

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

8 JUILLET 1947.

PROJET DE LOI

maintenant certaines dispositions légales en vigueur nonobstant la remise de l'armée sur pied de paix.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Avant d'envisager la remise de l'armée sur pied de paix, ce qui mettrait fin à l'état de guerre en vertu de l'article 58 de la loi du 15 juin 1899, il est indispensable qu'intervienne au préalable une loi maintenant en vigueur certaines dispositions légales qui ne sont applicables que jusqu'au jour qui sera fixé pour la remise de l'armée sur pied de paix.

Tel est l'objet du présent projet où les diverses dispositions, dont le maintien en vigueur est proposé, sont groupées par département ministériel, la matière qui relève de la compétence de chacun d'eux formant un chapitre distinct.

CHAPITRE PREMIER.

Dispositions relevant de la compétence du Ministère de la Justice.

Parmi les dispositions à maintenir, il en est dont l'application doit, même après la remise de l'armée sur pied de paix, être poursuivie pour une durée indéterminée et ne peut souffrir aucun hiatus.

Tel est le cas des arrêtés-lois visés par l'article premier du présent projet de loi : à défaut d'être maintenus,

8 JULI 1947.

WETSONTWERP

waarbij sommige wettelijke bepalingen gehandhaafd worden, niettegenstaande het leger op vredesvoet werd teruggebracht.

MEMORIE VAN TOELICHTING.

MEVR.OWEN, MIJNE EEREN,

Vooraleer er aan kan gedacht worden het leger op vredesvoet terug te brengen, hetgeen krachtens artikel 58 der wet van 15 Juni 1899 aan de staat van oorlog een einde zou maken, is het volstrekt noodzakelijk vooraf een wet af te kondigen waarbij wordt bepaald dat sommige wettelijke schikkingen, die enkel van toepassing zijn tot op de dag welke voor het terugbrengen van het leger op vredesvoet zal worden vastgesteld, van kracht zullen blijven.

Zulks is het doel van dit ontwerp. De verschillende bepalingen, waarvan de handhaving wordt voorgesteld, zijn er per ministerieel departement gegroepeerd en de zaken, die tot de bevoegdheid van een en hetzelfde ministerie behoren zijn in een afzonderlijk hoofdstuk ingedeeld.

HOOFDSTUK I.

Bepalingen die tot de bevoegdheid van het Ministerie van Justitie behoren.

Onder de bepalingen welke moeten worden gehandhaafd, zijn er waarvan de toepassing, zelfs nadat het leger op vredesvoet zal zijn teruggebracht, gedurende een onbepaalde tijd, en zonder dat daarin een onderbreking kan worden gedoogd, behoort te worden voortgezet.

Dit is het geval met de bij artikel I van dit wetsontwerp bedoelde besluitwetten : indien zij niet gehandhaafd wer-

ces arrêtés-lois cesseraient tous d'être applicables dès la remise de l'armée sur pied de paix, aux termes de l'article 2 de la loi du 20 mars 1945 en vertu de laquelle ils ont été pris.

Or, il est manifeste que l'application de ces arrêtés-lois ainsi que des modifications qui y auraient été ou viendraient à y être apportées par le législateur, doit se continuer jusqu'à son achèvement complet, sans qu'il soit possible de fixer actuellement la date de cet achèvement.

Le 1^o de l'article premier du présent projet vise l'arrêté-loi du 25 mai 1945 précisant l'application de l'alinéa 4 de l'article 115 du code pénal, en cas d'occupation ennemie (*Pasinomie*, année 1945, page 404).

Cet arrêté-loi doit, en effet, rester en vigueur jusqu'à ce que soient complètement terminés l'instruction et le jugement de tous les faits de collaboration visés par lui.

Le n^o 2 de l'article 1^{er} vise l'arrêté-loi du 20 juin 1945 sur la déchéance de la nationalité belge (*Pasinomie*, année 1945, page 509).

Cet arrêté-loi permet de déchoir de la nationalité belge ceux qui, dans les territoires belges annexés par l'Allemagne entre 1940 et 1945, ont servi la politique de l'ennemi, soit qu'ils aient exercé des fonctions dirigeantes dans les organismes politiques créés par l'ennemi, soit qu'ils aient été ses propagandistes actifs.

L'arrêté-loi est à peine entré dans sa phase d'application pratique. En effet, l'établissement des listes de déchus, requérant l'intervention de multiples autorités et le recoupement d'informations émanant de sources diverses, est un travail de longue haleine qui doit s'entourer du maximum de garanties.

Il est par conséquent de la plus haute importance que l'arrêté-loi précité soit maintenu en vigueur afin qu'il puisse recevoir son entière application.

Le n^o 3 de l'article premier du projet vise l'arrêté-loi du 22 juin-20 septembre 1945 relatif aux actes accomplis en vue de soutenir la résistance (*Pasinomie*, année 1945, pages 515 et 749).

Il importe de maintenir pour une durée indéterminée cet arrêté-loi qui a pour objet, d'une part, de déclarer que ne constituent pas une infraction les actes revêtant le caractère d'un acte de résistance à l'ennemi, et, d'autre part, de permettre la révision des condamnations qui ont été prononcées (sous l'occupation ennemie) du chef de pareils actes.

**

den, zouden die besluitwetten, zodra het leger op vredesvoet zou zijn teruggebracht, ophouden toepasselijk te zijn, overeenkomstig artikel 2 der wet van 20 Maart 1945 krachtens welke zij genomen werden.

Welnü, het ligt voor de hand dat de toepassing van die besluitwetten alsmede van de wijzigingen welke daarin door de wetgever zouden aangebracht zijn of zouden aangebracht worden dient voortgezet tot dat de er in behandelde punten hun beslag zullen hebben gekregen, en op welke datum dit zal gebeurd zijn kan vooralsnog niet worden bepaald.

Het 1^o van artikel één van dit ontwerp beoogt de besluitwet van 25 Mei 1945, waarbij de toepassing van de 4^e alinea van artikel 115 van het Wetboek van Strafrecht, in het geval van vijandelijke bezetting, nader wordt bepaald (*Pasinomie*, jaar 1945, bladz. 404). Inderdaad, die besluitwet moet van kracht blijven totdat het onderzoek en de berechting van al de daarbij bedoelde feiten van collaboratie volkomen beëindigd zijn.

N^o 2 van artikel 1 beoogt de besluitwet van 20 Juni 1945 betreffende het verval van de Belgische nationaliteit (*Pasinomie*, jaar 1945, bladz. 509). Op grond van deze besluitwet kunnen degenen van de staat van Belg vervallen verklaard worden die, in de Belgische gebieden welke tussen 1940 en 1945 door Duitsland werden geannexeerd, de politiek van de vijand hebben gediend, hetzij doordat zij leidende functies in de door de vijand opgerichte politieke organismen hebben waargenomen hetzij door actieve propagandisten van de vijand te zijn geweest.

Met de praktische toepassing van deze besluitwet werd nauwelijks een aanvang gemaakt. Inderdaad, het aanleggen van de lijst der vervallenverklaarden vergt de tussenkomst van veelvuldige autoriteiten, en de schifting van tal van inlichtingen, welke van verschillende bronnen uitgaan, is een werk van lange adem dat met de uiterste zorg moet geschieden.

Het is dan ook van 't allerhoogste belang dat voormelde besluitwet van kracht blijve opdat zij volledig zou kunnen worden toegepast.

N^o 3 van artikel één van het ontwerp beoogt de besluitwet van 22 Juni-20 September 1945 betreffende de daden die werden gesteld om de actie van de Weerstand te steunen (*Pasinomie*, jaar 1945, bladz. 515 en 749).

Het komt er op aan deze besluitwet voor een onbepaalde tijd te handhaven; zij heeft ten doel enerzijds, te verklaren dat de daden die daden van weerstand tegen de vijand blijken te zijn geweest, geen misdrijf zijn en, anderzijds, de herziening toe te laten van de veroordelingen die (tijdens de vijandelijke bezetting) wegens dergelijke daden werden uitgesproken.

**

Le n° 4 de l'article premier du projet vise l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 complétant par un article 67bis, la loi du 15 juin 1899 (*Pasinomie* 1945, page 720, première colonne).

Cet arrêté-loi introduit dans la loi du 15 juin 1899 un article 67bis portant que l'arrêté d'institution du conseil de guerre (en campagne) peut charger le Ministre de la Défense Nationale de désigner un officier général ou supérieur qui exercera les fonctions dévolues au général commandant.

Il importe de maintenir cette disposition pour une durée indéterminée, de façon à garder la souplesse nécessaire pour l'organisation des conseils de guerre en campagne, qui continueront à fonctionner en Allemagne occupée, après la remise de l'armée sur pied de paix.

Enfin, les n°s 5, 6, 7 et 8 de l'article premier mentionnent des dispositions dont l'application — ainsi que celle des modifications qui y auraient été ou viendraient à y être apportées — doit être continuée après la remise de l'armée sur pied de paix.

Ce sont :

5° l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 relatif à l'épuration civique (*Pasinomie*, année 1945, page 72).

6° l'arrêté-loi du 20 septembre 1945 interprétant l'article 123ter du Code Pénal et complétant ce Code par un article 123decies (*Pasinomie*, année 1945, page 746) ;

7° l'article 4 de l'arrêté-loi du 20 septembre 1945 sur l'organisation et le service des justices de paix (*Pasinomie*, année 1945, page 747) ;

8° l'arrêté-loi du 20 septembre 1945 accordant amnistie pour certaines infractions (*Pasinomie*, année 1945, page 750).

L'article 2 du présent projet de loi demande quelques explications :

Suivant les articles premier, deux et onze de l'arrêté-loi du 26 mai 1944 « relatif à la compétence et à la procédure en matière de crimes et délits contre la sûreté de l'Etat » (*Pasinomie*, page 44), les infractions prévues par cet arrêté-loi sont jugées par les juridictions militaires telles qu'elles sont organisées par le dit arrêté-loi, et ce sans limitation de durée, pourvu qu'il s'agisse d'infractions dont elles étaient saisies avant l'expiration des douze mois qui ont suivi la libération du territoire, (c'est-à-dire avant le 15 février 1946), ou qui faisaient déjà, à cette date, l'objet d'une instruction judiciaire.

Cet arrêté-loi a été complété :

a) par l'arrêté-loi du 18 septembre 1944 (*Pasinomie*, 1944, page 135, première colonne) ;

N° 4 van artikel één van het ontwerp betreft de besluitwet van 19 September 1945 tot aanvulling van de wet van 15 Juni 1899 door toevoeging van een artikel 67bis (*Pasinomie*, 1945, bladz. 720; eerste kolom).

Bij die besluitwet wordt in de wet van 15 Juni 1899 een artikel 67bis ingevoegd, waarbij wordt bepaald dat het besluit tot oprichting van de krijgsraad (te velde) de Minister van Landsverdediging er mede belasten mag een opperofficier of een hoofdofficier aan te duiden, die de aan de generaal bevelhebber toebedeelde functies zal uitoefenen.

Het hoort deze bepaling voor een onbepaalde duur te handhaven ten einde met de nodige soepelheid de krijgsraden te velde te kunnen inrichten, die in bezet Duitsland zullen blijven fungeren nadat het leger op vredesvoet zal zijn teruggebracht.

Ten slotte, de n°s 5, 6, 7 en 8 van artikel één vermelden de bepalingen waarvan de toepassing — evenals de toepassing van de wijzigingen welke in die bepalingen zouden aangebracht zijn of zouden aangebracht worden — na het terugbrengen van het leger op vredesvoet moet worden gehandhaafd. Het zijn :

5° de besluitwet van 19 September 1945 betreffende de epuratie in zake burgertrouw (*Pasinomie*, jaar 1945, bladz. 72) ;

6° de besluitwet van 20 September 1945 waarbij artikel 123ter van het Wetboek van Strafrecht wordt geïnterpreteerd en dit Wetboek door toevoeging van een artikel 123decies wordt aangevuld (*Pasinomie*, jaar 1945, bladz. 746) ;

7° artikel 4 der besluitwet van 20 September 1945 betreffende de inrichting en de dienst der vrederechten (*Pasinomie*, jaar 1945, bladz. 747) ;

8° de besluitwet van 20 September 1945 waarbij amnestie wordt verleend voor zekere misdrijven (*Pasinomie*, jaar 1945, bladz. 750).

Artikel 2 van dit wetsontwerp behoeft enigszins te worden toegelicht :

Overeenkomstig de artikelen 1, 2 en 11 van de besluitwet van 26 Mei 1944 betreffende de bevoegdheid en de rechtspleging in zake misdaden en wanbedrijven tegen de veiligheid van de Staat (*Pasinomie*, bladz. 44), worden de bij die besluitwet voorziene misdrijven gevonnis door de militaire rechtbanken zoals deze bij bedoelde besluitwet zijn ingericht, en dit zonder beperking van duur, mits het misdrijven geldt welke bij die rechtscollages aanhangig werden gemaakt vóór het verstrijken van de twaalf maanden die volgen op de bevrijding van het grondgebied (d.i. vóór 15 Februari 1946) of welke op die datum reeds het voorwerp van een gerechtelijk onderzoek uitmaakten.

Die besluitwet werd aangevuld :

a) door de besluitwet van 18 September 1944 (*Pasinomie*, 1944, bladz. 135, eerste kolom) ;

b) par l'article premier de l'arrêté-loi du 9 janvier 1945 (*Pasinomie*, page 13);

c) par les alinéas 3 et 4 de l'article 2 et les articles 4 et 5 de l'arrêté-loi du 4 mai 1945 (*Pasinomie*, page 331);

d) par les articles 1 à 3 de l'arrêté-loi du 18 décembre 1945 (*Pasinomie*, page 1018);

e) par l'arrêté-loi du 30 janvier 1946 (*Pasinomie*, page 88).

Il importe de donner aux dispositions visées la même durée d'application que celle de l'arrêté-loi du 26 mai 1944.

Tel est l'objet de l'article 2 du projet de loi.

.*

Quant à l'article 3 du projet, il a pour objet les points suivants :

Le § 1^{er} rend applicable, jusqu'à une date qui sera fixée par arrêté royal, l'arrêté-loi du 28 septembre 1939 sur la police des étrangers (*Pasinomie*, année 1939, page 538).

La fin de l'applicabilité du dit arrêté-loi qui résulterait de la remise de l'armée sur pied de paix aurait les conséquences suivantes :

1^o le Ministre de la Justice ne pourra plus seul ni expulser les étrangers indésirables, ni leur assigner une résidence déterminée, ni leur interdire de résider dans un endroit déterminé; ces mesures de police ne pourront plus être prises que sur pied de la loi du 12 février 1897 sur les étrangers, laquelle exige un arrêté royal, délibéré, s'il échet, en Conseil des Ministres;

2^o la mesure de police que constitue l'internement des étrangers indésirables en attendant leur expulsion ne pourra plus être appliquée;

3^o Le fait, pour un étranger, de pénétrer ou de séjourner irrégulièrement en Belgique ou de se soustraire à une mesure de police, le fait, pour quiconque, d'aider un étranger à pénétrer ou à séjourner irrégulièrement dans le Royaume, ou à se soustraire à une mesure de police ne tomberont plus sous le coup de la loi pénale.

Or, l'accroissement anormal de la population étrangère en Belgique, l'entrée massive d'étrangers cherchant à se fixer dans le Pays ou empruntant le territoire belge comme voie de transit en vue de leur émigration, la présence dans le Royaume d'étrangers notoirement indésirables ou simplement suspects exigent que le Ministre de la Justice continue à disposer, en vue de sauvegarder la sécurité publique, et pour un terme qu'il est actuellement impossible de préciser, des pouvoirs que lui confère l'arrêté-loi du 28 septembre 1939.

b) door artikel één van de besluitwet van 9 Januari 1945 (*Pasinomie*, bladz. 13);

c) door de alinea's 3 en 4 van artikel 2 en de artikelen 4 en 5 van de besluitwet van 4 Mei 1945 (*Pasinomie*, bladz. 331);

d) door de artikelen 1 tot 3 van de besluitwet van 18 December 1945 (*Pasinomie*, bladz. 1018);

e) door de besluitwet van 30 Januari 1946 (*Pasinomie*, bladz. 88).

Het past aan bedoelde bepalingen dezelfde toepassingsduur toe te kennen als die van de besluitwet van 26 Mei 1944.

Dit is het doel van artikel 2 van het wetsontwerp.

.*

Wat artikel 3 van het ontwerp betreft, het behandelt de volgende punten :

Bij § 1 wordt de besluitwet van 28 September 1939 op de vreemdelingenpolitie (*Pasinomie*, jaar 1939, bladz. 538) toepasselijk gemaakt tot op een bij Koninklijk besluit te bepalen datum.

Moest bedoelde besluitwet, ten gevolge van het terugbrengen van het leger op vredesvoet, ophouden toepasselijk te zijn, dan zou zulks de hierna vermelde gevolgen medebrengen :

1^o de Minister van Justitie alleen zal de ongewenste vreemdelingen niet meer uit het land kunnen zetten, noch hun een bepaalde verblijfplaats aanwijzen, noch hun verbieden in een bepaalde plaats te verblijven; deze politie-maatregelen zullen niet meer kunnen getroffen worden dan krachtens de wet van 12 Februari 1897 op de vreemdelingen, die bepaalt dat een Koninklijk besluit, desvoorkomend door de in Raad vergaderde Ministers genomen, vereist is;

2^o de politiemaatregel welke er in bestaat de ongewenste vreemdelingen te interneren, in afwachting dat zij uit het land worden gezet, zal niet meer kunnen worden toegepast;

3^o het feit dat een vreemdeling op onregelmatige wijze in België komt of er verblijft, of zich aan een politiemaatregel onttrekt, het feit, dat iemand een vreemdeling helpt om op onregelmatige wijze in het Rijk te komen of er te verblijven of zich aan een politiemaatregel te onttrekken, zal niet meer onder de toepassing van de strafwet vallen.

Welnu, de abnormale stijging van het aantal in België verblijvende vreemdelingen, de aankomst van een massa vreemdelingen die in het land trachten te verblijven of die, op weg om te emigreren, door het Belgisch grondgebied reizen, de aanwezigheid in het Rijk van beslist ongewenste of eenvoudig verdachte vreemdelingen vereisen dat de Minister van Justitie, met het doel de openbare veiligheid te waarborgen, gedurende een termijn die thans niet nader kan worden bepaald, over de hem bij de besluitwet van 28 September 1939 toegekende machten blijft beschikken.

Le § 2 rend également applicable, jusqu'à une date qui sera fixée par arrêté royal, l'arrêté-loi du 30 janvier 1940 relatif à la signification de la mise en gage de certains connaissements à personne dénommée (*Pasinomie*, année 1940, page 81).

Cette disposition permet la signification entre les mains du commissaire maritime du port d'embarquement ou de destination. Il convient que cet assouplissement aux règles antérieurement en vigueur soit maintenu aussi longtemps que les circonstances feront que le Capitaine du Navire puisse être inconnu ou ne puisse être touché.

L'article 3 du projet modifie au surplus certaines dispositions légales relatives à l'organisation de la justice militaire, de manière que ces dispositions puissent encore être appliquées après la remise de l'armée sur pied de paix.

C'est ainsi que le § 3 et le § 4 de cet article 3 auront pour effet de maintenir, jusqu'à une date qui sera fixée par un arrêté royal, l'application de l'arrêté-loi du 9 mai 1940 créant temporairement la fonction de premier substitut de l'Auditeur Général modifié par l'arrêté-loi du 10 novembre 1944 (*Pasinomie*, page 239), ainsi que l'application de l'arrêté-loi du 14 février 1944 créant la fonction de premier substitut de l'Auditeur Militaire (*Pasinomie*, page 9).

Ces fonctions seront, en effet, pendant un temps dont la durée ne pourrait être actuellement déterminée, nécessaires pour les besoins de la justice militaire permanente dont la tâche restera importante après la remise de l'armée sur pied de paix, les suites d'innombrables affaires traitées et jugées nécessitant encore un certain temps.

Le § 5 du dit article 3 du projet modifie l'arrêté-loi du 29 mai 1944 relatif au statut militaire du juge aux conseils de guerre en campagne (*Pasinomie*, année 1944, page 51, première colonne), de telle manière que cette disposition ainsi modifiée constituera la législation permanente applicable en temps de guerre ainsi que, même en dehors du temps de guerre, pour les conseils de guerre en campagne institués, en vertu de l'article 61 de la loi du 15 juin 1899, auprès des fractions de l'armée occupant un territoire étranger, ce qui continuera à avoir lieu en Allemagne après la remise de l'armée sur pied de paix.

Le § 6 de l'article 3 du projet modifie l'article 2 de l'arrêté-loi du 29 mai 1944 relatif à la prestation de serment des magistrats, des greffiers et greffiers adjoints des juridictions militaires (*Pasinomie*, année 1944, page 51, deuxième colonne) et dispose que cet article 2 ainsi modifié formera l'article 132bis de la loi du 15 juin 1899.

Ces points n'appellent aucun commentaire.

Bij § 2 wordt eveneens, tot op een bij Koninklijk besluit te bepalen dag, de besluitwet van 30 Januari 1940 betreffende de betekening van de in pandgeving van sommige cognossementen aan een aangewezen persoon (*Pasinomie*, jaar 1940, bladz. 81) toepasselijk gemaakt.

Op grond van die bepaling, kan de betekening in handen van de waterschout der inschepings- of bestemmingshaven gedaan worden. Deze verzachting van de vroeger geldende regels dient te worden gehandhaafd zolang de omstandigheden medebrengen dat de kapitein van het schip niet bekend is of niet kan worden bereikt.

Artikel 3 van het ontwerp wijzigt bovendien sommige wettelijke bepalingen betreffende de inrichting van het militair gerecht, derwijze dat die bepalingen nog kunnen worden toegepast nadat het leger op vredesvoet zal zijn teruggebracht.

Aldus zullen § 3 en § 4 van dat artikel ten gevolge hebben dat, tot op een bij Koninklijk besluit te bepalen datum, de toepassing wordt gehandhaafd van de besluitwet van 9 Mei 1940 waarbij tijdelijk de functie van eerste-substituut-auditeur-generaal wordt opgericht, welke besluitwet door die van 10 November 1944 gewijzigd werd (*Pasinomie*, bladz. 239) en dat ook zolang de toepassing wordt gehandhaafd van de besluitwet van 14 Februari 1944 waarbij de functie van eerste-substituut-krijgsauditeur werd opgericht (*Pasinomie*, bladz. 9).

Inderdaad, gedurende een tijd waarvan de duur thans niet nader zou kunnen worden vastgesteld, zullen die functies noodzakelijk zijn voor de noodwendigheden van het bestendig militair gerecht wiens taak, na het terugbrengen van het leger op vredesvoet, nog belangrijk zal blijven daar de regeling van de gevolgen van ontelbare behandelde en berechte zaken nog een zekere tijd zal vereisen.

§ 5 van bedoeld artikel 3 van het ontwerp wijzigt de besluitwet van 29 Mei 1944 betreffende het militair statuut van de rechter in de krijgsraden te velde (*Pasinomie*, jaar 1944, bladz. 51, eerste kolom), derwijze dat die aldus gewijzigde bepaling als bestendige wettelijke beschikking zal gelden, welke in oorlogstijd toepasselijk zal zijn en, zelfs buiten de tijd van oorlog, zal gelden voor de krijgsraden te velde die krachtens artikel 61 der wet van 15 Juni 1899 werden opgericht bij de legergedeelten die een vreemd grondgebied bezetten, hetgeen in Duitsland, ook na het terugbrengen van het leger op vredesvoet, het geval zal zijn.

§ 6 van artikel 3 van het ontwerp wijzigt artikel 2 van de besluitwet van 29 Mei 1944 betreffende de eedaflegging van de magistraten, de griffiers en de adjunct-griffiers der militaire rechtbanken (*Pasinomie*, jaar 1944, bladz. 51, tweede kolom) en bepaalt dat het aldus gewijzigd artikel 2, artikel 132bis van de wet van 15 Juni 1899 zal uitmaken.

Deze punten behoeven geen commentaar.

L'article 4 répond à une nécessité pratique. Se basant sur le principe, tracé par l'arrêté royal du 18 novembre 1918, qu'en temps de guerre les conseils de guerre permanents ont un ressort territorial illimité, il n'a pas été précisé, lors de la création des 21 conseils de guerre, quel serait le ressort territorial de chacun d'eux. Par le fait de la remise de l'armée sur pied de paix, l'arrêté royal du 18 novembre 1918, ne pouvant plus être appliqué, on serait tenté de soutenir que, selon les principes généraux, chacun des conseils de guerre existant encore à cette date n'aurait plus qu'une compétence territoriale limitée. Il va sans dire que pareille situation créerait le plus grand désarroi dans l'œuvre de la justice militaire. C'est pour cette raison que l'article 4 du projet suggère de maintenir le principe de sa compétence actuelle jusqu'à une date qui sera fixée par arrêté royal.

L'article 5 a trait à la modification de compétence des juridictions militaires résultant de la remise de l'armée sur pied de paix.

Sauf dans les cas où elles étaient saisies au 15 février 1946 ou lorsqu'un acte d'instruction avait été accompli avant cette date (art. 11 de l'arrêté-loi du 26 mai 1944), les juridictions militaires cesseront à la date de la remise de l'armée sur pied de paix d'être compétentes pour connaître des infractions contre la sûreté extérieure de l'Etat qui seront dès ce moment de la compétence des juridictions ordinaires.

Elles resteront toutefois saisies conformément à la doctrine et à la jurisprudence des causes qui auront, à cette date, fait l'objet d'une décision sur le fond.

C'est ce que rappelle l'alinéa 1^{er} du dit article 5.

L'alinéa 2 du même article a pour objet de régler le sort des mandats d'arrêt.

L'article 6 du projet répond de son côté à une nécessité impérieuse.

Les 21 auditorats militaires permanents sont composés presque exclusivement de magistrats militaires en campagne, alors que normalement il eût fallu que l'auditeur militaire et ses substituts soient des magistrats militaires permanents.

Cette situation a été rendue possible grâce aux dispositions des articles 2 et 3 de l'arrêté-loi du 18 septembre 1944, qui ont complété les dispositions de l'article 5 de la loi du 17 septembre 1919.

La même situation existe quant au personnel des greffes.

Cependant, à la date de la remise de l'armée sur pied de paix, les délégations de magistrats militaires en campagne et de greffiers en campagne auprès des auditorats militaires permanents deviendraient impossibles, s'il n'était prévu par voie législative qu'elles peuvent être maintenues

Artikel 4 voldoet aan een praktische vereiste.

Steunend op het bij het Koninklijk besluit van 18 November 1918 gevestigde principe, namelijk dat in tijd van oorlog het rechtsgebied der bestendige krijgsraden onbepakt is, heeft men, bij de oprichting van de 21 krijgsraden, niet nader bepaald welk het territoriaal rechtsgebied van ieder hunner zijn zou. Daar het Koninklijk besluit van 18 November 1918, doordat het leger op vredesvoet wordt teruggebracht, niet meer zou kunnen worden toegepast, zou men geneigd zijn te beweren dat, overeenkomstig de algemeene beginselen, ieder van de op dat tijdstip bestaande krijgsraden nog slechts een beperkte territoriale bevoegdheid zou hebben. Het spreekt van zelf dat een dergelijke toestand de grootste ontredde in de militaire rechtsbedeling zou teweegbrengen. Daarom is het dat artikel 4 van het ontwerp voorstelt het beginsel van de tegenwoordige bevoegdheid van het militair gerecht te handhaven tot op een datum die bij Koninklijk besluit zal vastgesteld worden.

Artikel 5 handelt over de wijziging van de bevoegdheid der militaire rechtbanken, ten gevolge van het terugbrengen van het leger op vredesvoet.

Behoudens in de gevallen waarin de misdrijven op 15 Februari 1946 bij de militaire rechtscollages aanhangig waren gemaakt of wanneer zij vóór die datum het voorwerp van een onderzoek uitmaakten (art. 11 van de besluitwet van 26 Mei 1944), zullen de militaire rechtbanken, op de datum waarop het leger op vredesvoet wordt teruggebracht, ophouden bevoegd te zijn om kennis te nemen van de misdrijven tegen de uitwendige veiligheid van de Staat, die vanaf dat ogenblik tot de bevoegdheid van de gewone rechtscollages zullen behoren.

Zij blijven echter, overeenkomstig de rechtsleer en de rechtspraak, kennis nemen van de zaken waarin, op die datum, wat de grond der zaak zelf betreft, een beslissing zal zijn gevallen.

Alinea 1 van bedoeld artikel 5 herinnert hieraan.

Alinea 2 van hetzelfde artikel heeft tot doel de kwestie van de bevelen tot aanhouding te regelen.

Artikel 6 van het ontwerp beantwoordt mede aan een gebiedende noodzakelijkheid.

De 21 bestendige krijgsauditoraten bestaan bijna uitsluitend uit militaire magistraten te velde, terwijl normaal de krijgsauditeur en zijn substituten bestendige militaire magistraten hadden moeten zijn.

Deze toestand werd mogelijk gemaakt door de bepalingen van de artikelen 2 en 3 der besluitwet van 18 September 1944, die de beschikkingen van artikel 5 der wet van 17 September 1919 hebben aangevuld.

Een gelijke toestand doet zich voor wat het personeel van de griffies betreft.

Evenwel, op de datum waarop het leger op vredesvoet wordt teruggebracht, zou de afvaardiging van militaire magistraten te velde en griffiers te velde naar de bestendige krijgsauditoraten onmogelijk worden, indien langs wetgevende weg niet werd voorzien dat die afvaardiging nog

jusqu'à une date qui dépassera la date de la remise de l'armée sur pied de paix et qui sera fixée par arrêté royal.

Cette date sera la même que celle qui est visée par l'article 7 du projet.

Cet article 7 prévoit en effet que les magistrats et greffiers qui ont été nommés en campagne ou qui ont été délégués pour la durée du temps de guerre seront maintenus de droit en fonction même après la remise de l'armée sur pied de paix jusqu'à une date qui sera fixée par arrêté royal.

En l'absence de cette disposition du projet, ces magistrats et greffiers cesseraient de droit de faire partie de la justice militaire le jour où l'armée sera remise sur pied de paix.

Or, il s'impose que même après cette remise, la justice militaire puisse encore disposer du concours d'une majorité de ces magistrats.

L'article 8 a pour objet de permettre le maintien des Chambres temporaires de la cour militaire en un autre lieu que Bruxelles, pendant tout le temps que l'armée participera à l'occupation de l'Allemagne.

L'article 9 a pour objet de remédier aux difficultés croissantes auxquelles se heurte la composition des juridictions militaires en raison du nombre limité d'officiers disponibles pour remplir des fonctions judiciaires.

L'article 10 a pour objet de maintenir en vigueur certaines réquisitions pour assurer le fonctionnement des juridictions militaires.

L'article 11 est relatif à la loi du 5 mars 1935 concernant les devoirs des fonctionnaires en temps de guerre.

Actuellement, de nombreuses délégations de magistrats et de fonctionnaires sont faites sur base des dispositions de cette loi.

Les circonstances exigent qu'il soit possible, dans ce domaine, d'agir avec plus de souplesse que ne le permettent notamment les dispositions des lois relatives à l'organisation judiciaire.

La loi du 5 mars 1935 permet notamment de déléguer les magistrats militaires aux fonctions de substitut de l'Auditeur général.

Il est indispensable que ces dispositions puissent être appliquées pendant un certain temps encore.

L'article 12 a pour objet de proroger jusqu'au 31 juillet 1947 le mandat des magistrats et fonctionnaires nommés à temps dont la durée a été prorogée jusqu'au jour fixé par arrêté royal pour la remise de l'armée sur pied de paix par application des dispositions de la loi du 7 septembre 1939.

De nombreux juges d'instruction et premiers substituts du Procureur du Roi ainsi que les magistrats du tribunal

mag gehandhaafd blijven nadat het leger op vredesvoet zal teruggebracht zijn en wel tot op een datum die bij Koninklijk besluit zal worden vastgesteld.

Deze datum zal de zelfde zijn als die bedoeld bij artikel 7 van het ontwerp.

Dit artikel 7 immers voorziet dat de magistraten en griffiers die te velde werden benoemd of voor de duur van de oorlogstijd werden afgevaardigd, zelfs nadat het leger op vredesvoet is teruggebracht, van rechtswege hun ambt zullen blijven waarnemen tot op een bij Koninklijk besluit te bepalen datum.

Bij ontstentenis van die bepaling van het ontwerp, zouden die magistraten en griffiers van rechtswege ophouden deel uit te maken van het militair gerecht op de dag waarop het leger op vredesvoet zal worden teruggebracht.

Welnu, het is volstrekt noodzakelijk dat het militair gerecht zelfs na die datum nog over de medewerking van het merendeel van die magistraten zou kunnen beschikken.

Artikel 8 heeft tot doel toe te laten dat de tijdelijke kamers van het militair gerechtshof gehandhaafd blijven in een andere plaats dan Brussel, zolang het leger aan de bezetting van Duitsland zal deelnemen.

Het doel van artikel 9 is, de stijgende moeilijkheden te verhelpen die bij de samenstelling van de militaire rechtscolleges ontmoet worden door het feit dat slechts een beperkt aantal officieren beschikbaar zijn om gerechtelijke functies te bekleden.

Artikel 10 heeft tot doel sommige opeisingen te handhaven ten einde de werking van de militaire rechtbanken te verzekeren.

Artikel 11 houdt verband met de wet van 5 Maart 1935 betreffende de plichten van de ambtenaren in oorlogstijd.

Talrijke afvaardigingen van magistraten en ambtenaren geschieden thans op grond van de bepalingen van die wet.

De omstandigheden eisen dat op dit gebied met meer soepelheid zou kunnen gehandeld worden dan dit onder meer op grond van de bepalingen van de wetten betreffende de rechterlijke inrichting mogelijk is.

De wet van 5 Maart 1935 laat onder meer toe aan de militaire magistraten opdracht te geven de functies van substituut-auditeur-generaal waar te nemen.

Het is volstrekt noodzakelijk dat die bepalingen gedurende een zekere tijd nog kunnen worden toegepast.

Artikel 12 heeft tot doel het mandaat van de voor een termijn benoemde magistraten en ambtenaren, dat tot op de bij Koninklijk besluit voor het terugbrengen van het leger op vredesvoet bepaalde datum werd verlengd, bij toepassing van de bepalingen der wet van 7 September 1939, tot 31 Juli 1947 te verlengen.

Talrijke onderzoeksrechters en eerste-substituut-procureurs des Konings alsmede de magistraten van de recht-

de commerce, nommés depuis moins de trois ans avant le 10 septembre 1936, ont, en effet, en vertu de la loi du 7 septembre 1939, continué et continuent à exercer ces fonctions sans que leur mandat ait été renouvelé.

Cette situation n'existe pas seulement pour les magistrats mais encore pour certains fonctionnaires.

L'article 13 a pour objet de maintenir en vigueur, jusqu'au jour qui sera fixé par arrêté royal, nonobstant la remise de l'armée sur pied de paix, les dispositions créant des places supplémentaires de magistrats aux cours d'appel de Bruxelles, Gand et Liège comprises dans les arrêtés-lois du 31 janvier 1945, du 10 décembre 1945 et du 8 juin 1945.

L'article 14 maintient les dispositions de la loi du 7 septembre 1939, relative à la suppléance des notaires en temps de guerre, jusqu'à une date qui sera fixée par arrêté royal.

L'article 15 du projet est relatif à l'administration de la sûreté de l'Etat.

La remise de l'armée sur pied de paix mettrait fin à l'existence de cette administration, aux termes de l'arrêté royal du 8 mars 1940 qui l'a créée (*Moniteur* du 10 mars 1940, page 1168).

Cette administration sera cependant encore indispensable à la justice militaire pendant un certain temps après la remise de l'armée sur pied de paix, si celle-ci devait être prochaine.

Un arrêté royal suffira pour proroger son existence au delà de cette remise.

Mais une disposition de loi, à savoir l'article 15 du présent projet, est nécessaire pour que cette administration puisse encore, après la remise de l'armée sur pied de paix, disposer des pouvoirs prévus par les arrêtés-lois mentionnés au dit article 15.

CHAPITRE II.

Dispositions relevant de la compétence du Ministère des Communications.

L'arrêté-loi du 14 septembre 1945, relatif au statut de l'Institut National Belge de Radiodiffusion met fin à l'existence de l'Office de Radiodiffusion Nationale Belge (O. R. N. B.), charge l'Institut National Belge de Radiodiffusion de la liquidation du dit Office, et adapte le Statut de l'I. N. R. à la mission qu'il est appelé à remplir jusqu'à la mise en vigueur du nouveau régime de la Radiodiffusion.

La Commission pour l'étude du nouveau statut de la Radiodiffusion en Belgique, créée par l'arrêté ministériel

bank van koophandel, die minder dan drie jaar vóór 10 September 1936 werden benoemd, hebben inderdaad, krachtens de wet van 7 September 1939, die functies verder waargenomen en blijven ze waarnemen zonder dat hun mandaat werd hernieuwd.

Niet alleen voor de magistraten doch ook voor sommige ambtenaren doet die toestand zich voor.

Artikel 13 heeft tot doel, ook al is het leger op vredesvoet teruggebracht, de bepalingen waarbij nieuwe plaatsen van magistraten bij de Hoven van Beroep te Brussel, Gent en Luik, begrepen in de besluitwetten van 31 Januari 1945, 10 December 1945 en 8 Juni 1945, worden opgericht, te handhaven tot op een datum die bij Koninklijk besluit zal worden vastgesteld.

Artikel 14 handhaaft de bepalingen van de wet van 7 September 1939 betreffende de plaatsvervangende notarissen in oorlogstijd tot op een bij Koninklijk besluit te bepalen datum.

Artikel 15 van het ontwerp betreft het bestuur van de Veiligheid van de Staat.

Doordat het leger op vredesvoet zou worden teruggebracht, zou dat bestuur ophouden te bestaan, overeenkomstig het Koninklijk besluit van 8 Maart 1940, waarbij het werd opgericht (*Staatsblad* van 10 Maart 1940, blz. 1168).

Dat bestuur zal echter nog volstrekt noodzakelijk zijn voor het militair gerecht gedurende een zekere tijd nadat het leger op vredesvoet zal zijn teruggebracht, bijaldien dit eerlang moest geschieden.

Een Koninklijk besluit zal volstaan om bedoeld bestuur in stand te houden nadat het leger op vredesvoet is teruggebracht.

Maar een wetsbepaling, met name artikel 15 van dit ontwerp, is nodig opdat dat bestuur, na het terugbrengen van het leger op vredesvoet, nog zou kunnen beschikken over de machten voorzien bij de in bedoeld artikel 15 vermelde besluitwetten.

HOOFDSTUK II.

Bepalingen die tot de bevoegdheid van het Ministerie van Verkeerswezen behoren.

De besluitwet van 14 September 1945 betreffende het statuut van het Belgisch Nationaal Instituut voor Radio-Omroep (N. I. R.) stelt een einde aan het bestaan van de Belgische Nationale Radio-Omroep (B. N. R. O.), belast het Belgisch Nationaal Instituut voor Radio-Omroep met de vereffening van deze laatste instelling en past het statuut van het N. I. R. aan bij de opdracht dat het geroepen is te vervullen tot aan het van kracht worden van een nieuw regime van de radio-omroep.

De Commissie voor het bestuderen van het nieuw statuut van de radio-omroep in België, bij ministerieel besluit

du 13 mai 1946, est sur le point de terminer ses travaux.

Aussi, afin d'éviter toute solution de continuité dans le service public de la Radiodiffusion, il importe de maintenir en vigueur, après la remise de l'armée sur pied de paix, le dit arrêté-loi du 14 septembre 1945.

CHAPITRE III.

Dispositions relevant de la compétence du Ministère de la Défense Nationale.

Les arrêtés-lois visés par l'article 17, 1° et 2°, sont du même genre que ceux visés par l'article premier. Ils ont été pris en vertu de la loi du 20 mars 1945 et cessent d'être applicables dès la remise de l'armée sur pied de paix.

Il s'agit des arrêtés-lois du 19 septembre 1945 relatifs à la résistance armée. La liquidation des obligations contractées par les groupements de résistance durera encore tout un temps et, quant au statut de la résistance, il doit rester en vigueur tant que vivra la génération de ceux qui ont pris part à la résistance.

*
**

L'article 17, 3°, permet de continuer l'octroi à certains *miliciens*, durant leur terme de service actif, du grade de sous-lieutenant médecin, pharmacien ou stomatologiste auxiliaire par voie de commissionnement.

Il a été paré jusqu'à présent au déficit des cadres actifs des officiers du Service de Santé par la désignation pour les emplois vacants d'officiers médecins, pharmaciens ou stomatologistes, de *miliciens* porteurs du diplôme universitaire requis, effectuant leur terme de service actif.

Les intéressés étaient revêtus, par voie de commissionnement, du grade de sous-lieutenant auxiliaire, à condition d'avoir suivi avec succès le cycle de formation nécessaire.

Jusqu'au moment où les cadres précités auront pu être complétés, il sera nécessaire de continuer à avoir recours à des désignations.

Toutefois, à partir de la remise de l'armée sur pied de paix, les dispositions légales en vigueur ne permettront plus de procéder aux commissionnements visés ci-dessus si l'arrêté du 10 décembre 1942 relatif au cadre des officiers commissionnés n'est pas maintenu en vigueur en ce qui concerne les *miliciens* docteurs en médecine, pharmaciens ou licenciés en science dentaire.

Le présent projet de loi a pour objet de permettre de continuer à appliquer cette dernière disposition, pendant six ans au maximum, après la remise de l'armée sur pied de paix, en ce qui concerne le commissionnement au grade de sous-lieutenant auxiliaire à octroyer, durant leur terme de service actif, aux *miliciens* intéressés de manière à leur assurer un grade et une autorité correspondant à l'emploi qu'ils occupent.

van 13 Mei 1946 gesticht, staat op het punt haar werk te eindigen.

Ten einde elke onderbreking in de openbare dienst van de radio-omroep te vermijden, behoort het derhalve dat gezegde besluitwet van 14 September 1945 na het weder op vredesvoet brengen van het leger van kracht blijve.

HOOFDSTUK III.

Bepalingen die tot de bevoeganeia van het Ministerie van Landsverdediging behoren.

De bij artikel 17, 1° en 2°, bedoelde besluitwetten zijn van de zelfde aard als die bedoeld bij artikel 1. Zij werden krachtens de wet van 20 Maart 1945 genomen en houden op toepasselijk te zijn zodra het leger terug op vredesvoet gebracht is.

Het geldt de besluitwetten van 19 September 1945 betreffende de gewapende weerstand. De vereffening van de door de weerstandsgroeperingen aangegane verplichtingen zal nog een hele tijd vergen; wat het statuut van de weerstand betreft, dit moet van kracht blijven zolang het geslacht leeft van degenen die aan de weerstand deelgenomen hebben.

*
**

Artikel 17, 3°, laat toe verder aan *sommige miliciens*, gedurende hun werkelijke dienst, bij aanstelling de graad van hulponderluitenant-dokter, -apotheker of -mondarts te verlenen.

Tot nog toe werd het tekort bij de actieve kaders van de officieren van de Gezondheidsdienst verholpen door *miliciens*, houders van het vereiste universiteitsdiploma, die hun termijn werkelijke dienst volbrengen, aan te wijzen voor de openstaande betrekkingen van officier-dokter, -apotheker of -mondarts.

De betrokkenen werden, bij aanstelling, met de graad van hulponderluitenant bekleed, op voorwaarde dat zij met welslagen de nodige leerkring gevolgd hadden.

Het zal nodig zijn tot zulke aanwijzingen over te gaan tot wanneer voormelde kaders zullen aangevuld zijn.

Zodra het leger terug op vredesvoet gebracht is, zullen de van kracht zijnde wetsbepalingen echter niet meer toelaten tot de hogerbedoelde aanstellingen over te gaan zo de besluitwet van 10 December 1942 betreffende het kader der aangestelde officieren niet gehandhaafd blijft, voor wat de *miliciens* doctors in de geneeskunde, apothekers of licenciaten in de tandheelkunde betreft.

Onderhavig ontwerp van wet heeft ten doel toe te laten die laatste bepaling verder toe te passen gedurende hoogstens zes jaar nadat het leger terug op vredesvoet gebracht is, waar het er om gaat de betrokken *miliciens*, gedurende hun termijn werkelijke dienst tot hulponderluitenant aan te stellen en hun aldus een graad en een gezag te verlenen die overeenstemmen met hun betrekking.

Ce maintien d'une disposition en vigueur n'entraînera aucune dépense supplémentaire puisqu'il ne s'agit que de permettre aux éléments qui en bénéficieront d'occuper, en temps de paix, certains emplois vacants d'officiers de ce service prévus dans l'organisation de l'armée.

**

L'article 17, 4°, a pour objet de maintenir pendant six ans l'application de l'article 21 de la loi du 15 septembre 1924 sur la position et l'avancement des officiers, en faveur des sous-lieutenants et lieutenants du Service de Santé, en tant qu'il suspend la prescription relatives aux durées minima de services à accomplir dans ces deux grades avant d'accéder à une promotion.

En vue de la réorganisation de l'armée, des dispositions ont été prises récemment pour assurer le rajeunissement des cadres des officiers et pour leur assurer une accession plus rapide aux différents grades. Elles ont notamment pour objet d'assurer l'accession des jeunes médecins au grade de capitaine, en moyenne 2 ans après l'obtention du diplôme de docteur en médecine.

Les futurs officiers médecins des cadres actifs entrant au service au cours de leurs études pourront accéder au grade de sous-lieutenant élève après le 1^{er} Doctorat en médecine. Les intéressés pourront être nommés sous-lieutenants et lieutenants médecins au moment de l'obtention de leur diplôme et capitaines médecins deux ans plus tard; pour ces nominations de lieutenant et de capitaine, ils auront, en effet, accompli dans les grades de sous-lieutenant élève (ou de sous-lieutenant), ou de lieutenant les durées minima de services exigées par l'article 13 de la loi du 15 septembre 1924 sur la position et l'avancement des officiers, soit respectivement trois ou deux ans.

Mais l'interruption par suite de la guerre 1940-1945 du recrutement des officiers médecins et pharmaciens nécessite pour la reconstitution des promotions manquantes de recourir à des éléments plus avancés dans leur études.

Certains d'entre eux recrutés au cours des 2°, 3° et 4° Doctorats en médecine n'auront pas à la fin de leurs études les trois années de grade de sous lieutenant exigées en temps de paix pour pouvoir être nommés lieutenant.

Il s'impose donc de maintenir à leur égard pendant un certain temps le régime applicable pendant la mobilisation de l'armée, régime qui permet une accession plus rapide aux grades de lieutenant et de capitaine.

Tel est le but de l'article 17, 4°, qui restera en vigueur pendant six ans, c'est-à-dire jusqu'à ce que les officiers du Service de Santé, issus de la dernière promotion du recrutement spécial dont question ci-dessus, aient obtenu le grade de capitaine.

**

Die handhaving van een geldende bepaling zal generlei bijuitgave medebrengen, aangezien er alleen sprake van is aan de elementen, die er het voordeel van zullen genieten, toe te laten in vredestijd sommige openstaande betrekkingen van officier van die dienst te bekleden, welke bij de organisatie van het leger voorzien zijn.

**

Artikel 17, 4°, heeft ten doel artikel 21 der wet van 15 September 1924, op de stand en de bevordering der officieren, gedurende zes jaar in werking te houden ten gunste van de onderluitenanten en luitenanten van de gezondheidsdienst, voor zover het de bepaling schorst betreffende de minimum-diensttijd die in die beide graden dient volbracht vooraleer een bevordering te kunnen bekomen.

Met het oog op de herinrichting van het leger, werden onlangs schikkingen genomen om het kader der officieren te verjongen en om hun toe te laten sneller de verschillende graden te bereiken. Zij hebben inzonderheid ten doel de jonge dokters toe te laten de graad van kapitein te bereiken ongeveer 2 jaar nadat zij het diploma van doctor in de geneeskunde bekomen hebben.

De toekomstige officieren-dokters der active kaders, die tijdens hun studiën in dienst treden, zullen na het 1^o doctoraat in de geneeskunde de graad van onderluitenant-leerling kunnen bereiken. De betrokkenen zullen, wanneer zij het diploma bekomen, tot onderluitenant- en luitenant-dokter en twee jaar later tot kapitein kunnen benoemd worden; voor die benoemingen tot luitenant en tot kapitein zullen zij, inderdaad, in de graad van onderluitenant-leerling (of onderluitenant) of van luitenant de minimum-diensttijd volbracht hebben, vereist bij artikel 13 der wet van 15 September 1924 op de stand en de bevordering der officieren, zegge onderscheidenlijk drie of twee jaar.

Doch, daar de werving van officieren-dokters en apothekers ingevolge de oorlog 1940-1945 onderbroken werd, is het nodig verder in hun studiën gevorderde elementen aan te wenden om de ontbrekende promoties aan te vullen.

Sommigen onder hen, aangeworven in de loop van het 2°, 3° en 4° doctoraat in de geneeskunde, zullen bij het einde van hun studiën de drie jaren in de graad van onderluitenant niet bereiken, welke in vredestijd vereist worden om tot luitenant te kunnen worden benoemd.

Het is dus nodig te hunnen opzichte gedurende een zekere tijd het stelsel te handhaven dat gedurende de mobilisatie van het leger toepasselijk is en volgens hetwelk de graden van luitenant en van kapitein sneller kunnen bereikt worden.

Dit is het doel van artikel 17, 4°, dat gedurende zes jaar van kracht zal blijven, 't is te zeggen totdat de officieren van de Gezondheidsdienst, gesproken uit de laatste promotie der bijzondere werving, waarvan hoger sprake, de graad van kapitein bekomen hebben.

**

L'article 17, 5°, en maintenant à titre facultatif pour les intéressés, certaines dispositions spéciales au temps de guerre en ce qui concerne les officiers de l'armée et certaines personnalités civiles assimilées, obvie à la désorganisation que provoqueraient :

a) le renvoi et l'impossibilité de pourvoir au remplacement des officiers de réserve, des officiers commissionnés, officiers de réserve, des officiers de complément et des officiers auxiliaires, quand ces officiers qui n'ont pas demandé leur passage dans les cadres actifs de l'armée ou qui ne peuvent plus y rentrer sont indispensables pour satisfaire aux exigences de l'encadrement de certaines unités économiques (camp de prisonniers, corps de forestiers, Sédichar) ou du fonctionnement de certains services tels que service de santé, services de liquidation d'arriérés ou d'anciens marchés, Office de la Résistance, Commission d'enquête, auditorats militaires et conseils de guerre, service de liaison en Allemagne occupée ;

b) la perte immédiate des commissions conférées pour le temps de guerre à ces officiers et l'impossibilité de leur en conférer de nouvelles ;

c) la perte immédiate des assimilations à un rang d'officier octroyées à des personnalités civiles en mission en Allemagne occupée et l'impossibilité d'en octroyer de nouvelles.

Le maintien de ces dispositions pendant un certain temps nonobstant la remise de l'armée sur pied de paix s'impose d'autant plus que l'armée ne dispose actuellement que de 3.400 officiers de l'active pour un total de 4.826 officiers fixés pour l'encadrement de l'armée de terre sur pied de paix (non-compris les officiers du Service de Santé.)

Or, les unités économiques (camps de prisonniers, corps de forestiers, Sédichar) sont des organismes provisoires indispensables actuellement à la vie du pays.

L'Office de la Résistance, créé par l'arrêté du Régent du 8 octobre 1945 et rattaché au Ministère de la Défense Nationale, est un service temporaire chargé de liquider les affaires de la résistance en liaison avec les groupements de résistance : il lui faut un personnel spécialisé, choisi en général parmi ceux qui ont participé à la résistance.

Quant au Service de Santé, il a un déficit d'environ 150 médecins de l'active.

Enfin, après la remise de l'armée sur pied de paix, des missions en territoire occupé par les armées alliées devront encore être confiées à des personnes civiles, tandis que d'autres personnes, déjà en mission dans ces territoires, devront y être maintenues.

Ces maintiens, rappels, commissions et assimilations devront être librement acceptés.

L'article 17, 9°, a pour but de maintenir l'application jusqu'au 1^{er} juillet 1948 de l'arrêté-loi du 10 décembre 1942 relatif à la démission d'office des officiers.

L'article premier de la loi du 16 juin 1836 prévoit la perte du grade comme sanction de certains manquements

Artikel 17, 5°, waarbij naar goedvinden van de betrokkenen, sommige aan de oorlogstijd eigen bepalingen worden gehandhaafd inzake de officieren van het leger en sommige gelijkgestelde burgerlijke personen, voorkomt de ontreddeering die zou voortvloeien uit :

a) de wegzending alsmede de onmogelijkheid van vervanging van de reserveofficieren, tot reserve-officier aangestelde officieren, aanvullings- en hulpofficieren, wanneer die officieren welke niet gevraagd hebben om naar de actieve kadern van het leger over te gaan of er niet terug kunnen bij opgenomen worden, onontbeerlijk zijn om te voldoen aan de behoeften van het kader van sommige economische eenheden (gevangenenkampen, boswerkerskorps, Sekover) of van sommige diensten als de Gezondheidsdienst, Dienst voor vereffening van achterstallen of oude koopovereenkomsten, Dienst van de Weerstand, Onderzoekscommissie, Krijgsauditoraten en Krijgsraden, Verbindingsdienst in bezet Duitsland ;

b) het onmiddellijk verlies van de aan die officieren verleende-aanstellingen voor de oorlogstijd en de onmogelijkheid om er hun nieuwe te verlenen ;

c) het onmiddellijk verlies van de gelijkstellingen met de officieren, verleend aan in Duitsland met opdracht zijnde burgerlijke personen en de onmogelijkheid om er hun nieuwe te verlenen.

Het is des te meer noodzakelijk die bepalingen gedurende een zekere tijd te handhaven ondanks het feit dat het leger terug op vredesvoet gebracht is, daar het leger thans slechts over 3.400 officieren van het actief kader beschikt voor een totaal van 4.826 officieren, vastgesteld voor het kader van het landleger op vredesvoet (de officieren van de Gezondheidsdienst niet inbegrepen).

Nu, de economische eenheden (gevangenenkampen, boswerkerskorps, Sekover) zijn voorlopige instellingen, thans onontbeerlijk voor het bestaan van het land.

De dienst van de Weerstand, ingericht bij het besluit van de Regent van 8 October 1945 en verbonden aan het Ministerie van Landsverdediging, is een tijdelijke dienst, belast met de afwikkeling van de zaken van de weerstand in verbinding met de weerstandsgroeperingen : hij behoeft een gespecialiseerd personeel, doorgaans gekozen onder hen die aan de weerstand deelgenomen hebben.

Wat de Gezondheidsdienst betreft, is er een tekort van 150 dokters van het actief kader.

Ten slotte, nadat het leger terug op vredesvoet gebracht is, zullen er nog opdrachten in de door de geallieerde legers bezette gebieden aan burgerlijke personen moeten toevertrouwd worden, terwijl andere, reeds met opdracht in die gebieden zijnde personen, er zullen moeten gehandhaafd worden.

Die handhavingen, heroproeping, aanstellingen en gelijkstellingen zullen vrij moeten aanvaard worden.

Artikel 17, 9°, heeft ten doel de toepassing van de besluitwet van 10 December 1942, betreffende het ontslaan van ambtswege van de officieren, tot 1 Juli 1948 te handhaven.

Artikel I der wet van 16 Juni 1836 voorziet het verlies van de graad als strafmaatregel voor sommige zware

graves aux devoirs des officiers de l'armée. Il organise, à cet effet, une procédure spéciale.

Cette législation, suffisante en période de paix, ne répond pas à toutes les nécessités qui se présentent encore actuellement et qui sont dues au temps de guerre.

En application des dispositions de l'arrêté-loi du 10 décembre 1942, l'attitude répréhensible de certains officiers de l'active a déjà été réprimée par la démission d'office de leur grade. Mais à l'heure actuelle, tous les cas n'ont pas encore été jugés et il est certain que le comportement d'autres officiers de l'active sera passible également de la démission d'office, attendu que les fautes qu'ils ont commises revêtent un caractère de gravité analogue à celles qui ont déjà justifié la démission d'office.

Pour respecter le principe de gradation dans la répression des fautes en matière disciplinaire, le maintien en vigueur de l'arrêté-loi du 10 décembre 1942 s'impose.

Les dispositions de cet arrêté-loi ne s'imposent pas pour les officiers de réserve, pour qui la démission d'office est prévue en tout temps par la loi qui les régit. (Loi du 18 avril 1905.)

**

L'article 17, 10°, permet la continuation, après la remise de l'armée sur pied de paix, des effets de certaines réquisitions militaires d'immeubles bâtis ou non bâtis.

La loi du 12 mai 1927 n'autorise la réquisition en temps de paix que pour le logement, avec ou sans nourriture, des troupes en marche ou en cantonnement.

Toutes autres réquisitions devront donc cesser lors de la remise de l'armée sur pied de paix.

Il est cependant indispensable de maintenir pendant un temps assez long les réquisitions ayant pour objet l'usage d'immeubles bâtis ou non bâtis sur lesquels sont établis un champ d'aviation et ses dépendances pour les raisons suivantes :

Il existe pour le moment six grandes bases aériennes militaires en Belgique.

Les terrains sur lesquels ont été construites ces bases appartiennent, pour la presque totalité, à des centaines de particuliers; une très petite partie des aérodromes est propriété de l'Etat.

Il a été construit par l'occupant des pistes d'envol et des pistes circulaires valant des centaines de millions.

Pour le moment, les terrains sont réquisitionnés.

Aucun crédit spécial n'a été voté en 1946 pour l'achat des terrains.

Sur le budget de 1947 qui n'est pas encore voté, les comités d'acquisition devront commencer à acheter les terrains des aérodromes.

Il est à noter que les limites ont été établies en rendant le maximum de terres à la culture.

Les comités d'acquisition, compte tenu de l'ampleur du travail, des demandes nombreuses qui émanent d'autres

tekortkomingen aan de plichten der officieren van het leger. Het stelt te dien einde een bijzondere procedure in.

Deze in vredetijd voldoende wetgeving beantwoordt niet aan al de noodwendigheden welke zich thans nog voordoen en aan de oorlogstijd te wijten zijn.

Bij toepassing van de bepalingen der besluitwet van 10 December 1942, werd de laakbare houding van sommige officieren van het actief leger reeds gestraft met het ontslag van ambtswege uit hun graad. Doch, op het huidige uur, werd er over al de gevallen nog niet geoordeeld en het is zeker dat het geval van andere officieren van het actief leger eveneens strafbaar zal zijn met het ontslag van ambtswege, daar de door hen begane fouten zo ernstig zijn als die welke reeds het ontslag van ambtswege gerechtvaardigd hebben.

Om het beginsel der graduatie in het onderdrukken van fouten inzake tucht te eerbiedigen, dringt de handhaving der besluitwet van 10 December 1942 zich op.

De bepalingen van die besluitwet dringen zich niet op voor de reserveofficieren, voor welke het ontslag van ambtswege te allen tijde bij de wet die ze beheerst voorzien is (Wet van 18 April 1905).

**

Artikel 17, 10°, laat de uitwerkseten van sommige militaire opeisingen van bebouwde of niet bebouwde onroerende goederen na het terugbrengen van het leger op vredesvoet voortbestaan.

De wet van 12 Mei 1927 laat in vredetijd slechts de opeising toe voor de huisvesting, met of zonder voeding, van de op marsch zijnde of in kantonnement liggende troepen.

Al de andere opeisingen zullen dus moeten ophouden bij het terugbrengen van het leger op vredesvoet.

Het is echter onontbeerlijk gedurende een tamelijk lange tijd de opeisingen te handhaven welke betrekking hebben op het gebruik van bebouwde of onbebouwde onroerende goederen, waarop een vliegveld en aanhorigheden aangelegd werden, zulks om de volgende redenen :

Op dit ogenblik bestaan er in België zes grote militaire luchtbases.

De gronden, waarop deze bases aangelegd werden, behoren meestendeels aan honderden particulieren; een zeer klein deel der luchtvaartterreinen is het eigendom van de Staat.

De bezetter heeft aanloop- en ringbanen aangelegd die honderden millioenen waard zijn.

Voor het ogenblik zijn deze gronden opgeëist.

Geen enkel bijzonder krediet werd in 1946 goedgestemd voor het aankopen van de terreinen.

De aankoopcomité's zullen moeten beginnen de gronden aan te kopen op de nog niet goedgekeurde begroting voor 1947.

Er dient opgemerkt dat de afbakeningen derwijze gevestigd worden dat zoveel cultuurgronden mogelijk werden vrijgegeven.

Gelet op de omvang van het werk, de menigvuldige aanvragen van andere departementen en het zeer beperkt

départements, du nombre très réduit de personnel, ne pourront acheter toutes les parcelles avant deux ans.

D'autre part, l'occupant ayant fait disparaître toutes les bornes cadastrales en établissant les champs d'aviation, il est nécessaire avant de passer à l'achat que les limites des aérodromes soient reportées sur le terrain et que le plan terrier soit établi.

Faute de personnel, le cadastre n'a pu effectuer jusqu'à présent ces travaux à Coxyde, Chièvres et Wevelgem.

A titre indicatif, ces levés ont duré à Beauvechain près d'un an.

Le projet doit permettre d'effectuer les travaux cadastraux et les achats de terrain. A défaut de cette loi, des propriétaires pourraient reprendre possession de leurs biens le lendemain de la remise de l'armée sur pied de paix et paralyser pour des années la vie de toutes nos plaines d'aviation.

CHAPITRE IV

Dispositions relevant de la compétence du Ministère des Finances.

Un arrêté-loi en date du 5 avril 1945, pris en application de la loi du 20 mars 1945, a modifié l'arrêté-loi du 6 octobre relatif au recensement des titres belges et étrangers et l'arrêté-loi du 31 janvier 1945 relatif au recensement de certains avoirs mobiliers. Ces deux derniers arrêtés, pris en application de la loi du 7 septembre 1939, demeureront en vigueur nonobstant la remise de l'armée sur pied de paix.

Sous peine de les amputer des modifications qui ont été jugées nécessaires et qui s'incorporent à leur texte, il est indispensable de maintenir les effets de l'arrêté-loi du 5 avril 1945.

La même situation se présente pour l'arrêté-loi du 18 avril 1945 qui a modifié l'arrêté-loi du 6 octobre 1944 relatif aux contrats d'assurance sur la vie et de capitalisation et l'arrêté-loi du 31 janvier 1945 relatif au recensement de certains avoirs mobiliers, ainsi que pour l'arrêté-loi du 18 mai 1945 relatif aux titres belges et étrangers.

L'arrêté-loi du 22 juin 1945, relatif à la déclaration des paiements faits sous l'occupation, par ou pour compte des autorités, organismes, entreprises et ressortissants soit Allemands, soit établis dans un pays occupé par l'Allemagne, comporte, en dehors des règles organisant le recensement, des dispositions qui prévoient les sanctions à appliquer dans les cas d'absence de déclaration ou d'inexactitude ou omission dans les déclarations et qui assurent aux autorités chargées du contrôle les moyens d'exercer celui-ci. Il y a donc lieu de maintenir en vigueur les dispositions de l'arrêté-loi précité.

L'arrêté-loi du 19 septembre 1945 relatif à la reprise par l'Etat des billets de 5, 10 et 50 francs, émis à Londres pen-

seoneel, zullen de aankoopcomité's niet al de percelen vóór twee jaar kunnen aankopen.

Bovendien, daar de bezetter bij het aanleggen van de vliegvelden al de kadastrale palen heeft doen verdwijnen, is het nodig dat, vóór de aankoop, de afbakeringen van de vliegvelden op het terrein worden aangebracht en het grondplan worde opgemaakt.

Bij gebrek aan personeel heeft het kadaster, tot heden, deze werken niet kunnen uitvoeren te Koksijde, Chièvres en Wevelgem.

Ter inlichting weze gezegd dat deze opmetingen te Bevekom bijna een jaar hebben geduurd.

Het ontwerp moet het uitvoeren van de kadastrale werken en het aankopen van de gronden toelaten. Bij gebrek aan deze wet zouden eigenaars, terstond nadat het leger terug op vredesvoet gebracht is, terug bezit van hun goederen kunnen nemen en het leven van al onze vliegpleinen gedurende jaren kunnen verlammen.

HOOFDSTUK IV.

Bepalingen die tot de bevoegdheid van het Ministerie van Financiën behoren.

Een besluitwet dd. 5 April 1945, genomen ter voldoening aan de wet van 20 Maart 1945, bracht wijzigingen aan in de besluitwet van 6 October 1944 betreffende de telling van de Belgische en vreemde effecten alsmede in de besluitwet van 31 Januari 1945 betreffende de telling van sommige roerende activa. Beide laatstbedoelde besluiten, genomen ter voldoening aan de wet van 7 September 1939, zullen blijven vigeren niettegenstaande het terug op vredesvoet brengen van het leger. Opdat de nodig geachte wijzigingen die in de tekst dier besluiten opgenomen werden niet zouden wegvallen, is het volstrekt nodig de uitwerking der besluitwet van 5 April 1945 te handhaven.

Dezelfde toestand doet zich voor met betrekking tot de besluitwet van 18 April 1945 houdende wijziging van de besluitwet van 6 October 1944 betreffende de levensverzekerings- en capitalisatiecontracten en de besluitwet van 31 Januari 1945 betreffende de telling van sommige roerende activa, alsmede tot de besluitwet van 18 Mei 1945 betreffende de Belgische en vreemde effecten.

De besluitwet van 22 Juni 1945 betreffende de aangifte van betalingen verricht onder de bezetting, door of voor rekening van hetzij Duitse, hetzij in een door Duitsland bezet land gevestigde autoriteiten, lichamen, ondernemingen en staatsonderhorigen, behelst, buiten de regelen tot inrichting van de telling, sommige bepalingen die sancties leggen op niet-aangifte, onnauwkeurigheid of verzuim in de aangiften en die de met het controleren belaste autoriteiten de middelen aan de hand doen om deze controle uit te oefenen. De bepalingen van voormelde besluitwet dienen dus gehandhaafd.

De besluitwet van 19 September 1945 betreffende de overneming, door de Staat, van de gedurende de oorlog

dant la guerre par la Banque Nationale de Belgique, modifié par l'arrêté-loi du 30 décembre 1946, a eu pour objet d'inclure les billets dont il s'agit dans la masse des monnaies divisionnaires placées sous la gestion du Fonds Monétaire institué par la loi du 12 juin 1930.

Cette reprise a été effectuée à titre définitif, les billets en question étant d'ailleurs actuellement confondus dans la circulation avec les autres petites coupures émises en Belgique.

Il est à remarquer que les pièces de 2 francs émises à Londres pendant la guerre ont également été reprises par le Fonds monétaire, conformément à un arrêté-loi du 21 novembre 1945 pris en vertu de la loi du 7 septembre 1939 donnant au Roi des pouvoirs extraordinaires.

Le régime de la circulation des monnaies divisionnaires tel qu'il est établi par l'ensemble de ces dispositions doit évidemment être maintenu.

Un arrêté-loi en date du 18 mai 1945 a créé un Fonds des rentes destiné à la normalisation, par des interventions régulatrices du marché des capitaux à long terme. Il est évident qu'il ne peut être mis fin à l'activité de cet organisme.

Un arrêté-loi en date du 18 mai 1945 a établi le régime de la dépossession involontaire des titres au porteur survenue, depuis le 10 mai 1940, par suite d'un événement causé ou rendu possible par des faits ou actes de guerre. Ce régime doit pouvoir être maintenu jusqu'à ce qu'il ait épuisé ses effets pour tous les intéressés.

Un arrêté-loi du 18 septembre 1945 a porté de quatre cent cinquante millions de francs à un milliard de francs le montant de la garantie que l'Etat peut attacher à l'encours des crédits, en ce compris le principal, les intérêts et accessoires que l'Office Central de Crédit Hypothécaire est autorisé à consentir en vertu des dispositions de l'arrêté n° 7 du 30 août 1940, de l'arrêté du 30 juin 1941, mis en vigueur par l'arrêté-loi du 30 novembre 1944, et de l'arrêté-loi du 12 juin 1945, concernant les crédits spéciaux à la restauration des dommages de guerre.

Il a également porté de trois cent cinquante millions de francs à un milliard de francs le montant que l'Etat peut attacher, dans les conditions ci-dessus rappelées, à l'encours des crédits spéciaux que la Société Nationale de Crédit à l'Industrie est autorisée à consentir en vue de la restauration des dommages de guerre.

Il a enfin fixé à 4 % de l'encours des crédits susvisés le montant de l'intervention de l'Etat à titre de subsides destinés à alléger la charge des intérêts de ces crédits.

Ces dispositions prises aux fins de faciliter la restauration des dommages de guerre ne peuvent évidemment être abandonnées et il convient de les maintenir en vigueur.

Un arrêté-loi en date du 24 août 1945 a porté de 6 à 7 le nombre des membres du Conseil de l'Office d'Aide

door de Nationale Bank van België te Londen uitgegeven biljetten van 5, 10 en 50 frank, gewijzigd bij de besluitwet van 30 December 1946, strekte ertoe bewuste biljetten op te nemen in het deelmuntcomplex geplaatst onder het beheer van het bij de wet van 12 Juni 1930 ingestelde Muntfonds.

Deze overneming was definitief, daar bewuste biljetten feitelijk reeds samen circuleerden met de andere in België geëmitteerde kleine coupures.

Er valt op te merken dat de onder de oorlog te Londen uitgegeven 2-frankstukken eveneens door het Muntfonds werden overgenomen, overeenkomstig een besluitwet dd. 21 November 1945, genomen krachtens de wet van 7 September 1939 waarbij aan de Koning buitengewone machten worden toegekend.

Het stelsel met betrekking tot de deelmuntomloop zoals het bij deze gezamenlijke bepalingen werd gevestigd, moet vanzelfsprekend worden gehandhaafd.

Een besluitwet dd. 18 Mei 1945 hield oprichting van een Rentefonds bestemd tot het normaliseren, door regulerende bemiddeling, van de langkapitaalmarkt. Het staat vast dat er aan de activiteit van dit lichaam geen einde mag worden gemaakt.

Een besluitwet dd. 18 Mei 1945 hield invoering van het regime der ongewilde buitenbezittingen van de toonder-effecten, ingetreden sedert 10 Mei 1940 ten gevolge van een door oorlogsfeiten of -handelingen veroorzaakte of mogelijk gemaakte gebeurtenis. Dit regime moet kunnen gehandhaafd worden tot wanneer het ten bate van al de betrokkenen heeft geëigeerd.

Een besluitwet dd. 18 September 1945 bracht van vierhonderd vijftig miljoen frank op een milliard het bedrag van de waarborg die door de Staat kan verbonden worden aan de omloop van de credieten, inclusief hoofdsom, interesten en bijkomstigheden, welke het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet mag toestaan krachtens de bepalingen van het besluit n° 7 van 30 Augustus 1940, het besluit van 30 Juni 1941, in werking gesteld bij de besluitwet dd. 30 November 1944, alsmede de besluitwet van 12 Juni 1945 betreffende de speciale credieten tot herstel van oorlogsschade.

Tevens bracht deze besluitwet van driehonderd vijftig miljoen frank op een milliard het bedrag van de waarborg die door de Staat kan verbonden worden in de hierboven herinnerde omstandigheden, aan de omloop van de speciale credieten welke de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid mag toestaan met het oog op het herstel van oorlogsschade.

Ten slotte, bepaalde de besluitwet op 4 t. h. van de omloop van bedoelde credieten het bedrag der Staats-interventie bij wijze van subsidie ter verlichting van de rentelast dezer credieten.

Deze bepalingen die er toe strekken het herstel der oorlogsschade te vergemakkelijken mogen natuurlijk niet wegvallen en het past dezelve te handhaven.

Een besluitwet dd. 24 Augustus 1945 bracht het aantal leden van de Raad van de Dienst voor Onderlinge Hulp-

Mutuelle. Les raisons techniques qui ont justifié cette disposition subsistent.

L'arrêté-loi du 20 septembre 1945, relatif à la restitution des sommes et valeurs indûment attribuées à certaines personnes par l'autorité occupante a réglé la procédure à observer lorsque l'administration chargée du recouvrement doit procéder par voie d'exécution forcée.

La procédure ainsi instituée doit être maintenue pendant la durée d'application de l'arrêté-loi du 2 juin 1944 portant obligation de restituer certaines sommes ou valeurs et instituant un séquestre des biens des personnes obligées à cette restitution.

L'arrêté-loi du 7 juillet 1945 autorisant l'Office des Séquestres à imputer certaines dépenses sur la masse des séquestres avait pour objet de régler des situations qui se présentent encore journellement au cours de la gestion de l'Office. Il se recommande donc de le maintenir en vigueur.

L'arrêté-loi du 1^{er} août 1945 a précisé, par voie d'interprétation, les pays qui doivent être considérés comme ennemis de la Belgique au point de vue de la législation sur les séquestres. Cet arrêté doit évidemment être maintenu en vigueur aussi longtemps que l'arrêté-loi du 23 août 1944 établissant le séquestre des biens, droits et intérêts ennemis.

CHAPITRE V.

Dispositions relevant de la compétence du Ministère de l'Instruction Publique.

A. — *Maintien en vigueur des arrêtés-lois.*

L'arrêté-loi du 15 mai 1945, pris en vertu de la loi des pouvoirs spéciaux du 20 mars 1945, contient les dispositions propres à assurer la réorganisation de l'enseignement dans les communes rattachées à l'Allemagne pendant l'occupation et la rééducation de la jeunesse scolaire de ces régions.

Ces dispositions sont les suivantes :

1^o le droit de nomination et de mise en disponibilité des membres du personnel enseignant, de prononcer des sanctions disciplinaires à l'égard de ces agents est retiré aux assemblées communales pour être confié au Roi ;

2^o l'obligation scolaire est prolongée de deux ans.

L'arrêté-loi du 19 septembre 1945, pris en vertu de la même loi des pouvoirs spéciaux, est relatif à l'institution d'écoles complémentaires ayant pour but d'assurer l'enseignement aux enfants soumis à la scolarité prolongée.

Ces arrêtés-lois cesseront d'avoir effet lors de la remise de l'armée sur pied de paix.

Il y aurait lieu d'en prolonger la validité pour une

verlening van 6 op 7. De technische gronden die deze beschikking billijkten zijn nog steeds aanwezig.

De besluitwet van 20 September 1945 betreffende de teruggave van de aan sommige personen door de bezettende overheid ten onrechte toegekende sommen en waarden regelt de procedure welke dient nageleefd wanneer de met de invordering belaste administratie tot gedwongen tenuitvoerlegging moet overgaan.

De aldus ingestelde procedure dient gehandhaafd tijdens de duur van de toepassing van de besluitwet dd. 2 Juni 1944 houdende verplichting tot teruggave van zekere sommen of waarden en houdende instelling van een sequester der goederen van de tot die teruggave verplichte personen.

De besluitwet van 7 Juli 1945 waarbij de Dienst van het Sequester gemachtigd wordt sommige uitgaven op de massa der sequesters aan te rekenen, strekte tot regeling van toestanden die zich nog dagelijks voordoen in de loop van het beheer van de Dienst. Het is dus raadzaam deze besluitwet te handhaven.

De besluitwet van 1 Augustus 1945 heeft uitleggingshalve gepreciseerd welke landen als vijanden van België dienen beschouwd ten opzichte van de wetgeving op de sequestratie.

Deze besluitwet dient natuurlijk even lang gehandhaafd als de besluitwet van 23 Augustus 1944 betreffende de sequestratie van vijandelijke goederen, rechten en belangen.

HOOFDSTUK V.

Bepalingen die tot de bevoegdheid van het Ministerie van Openbaar Onderwijs behoren.

A. — *Besluitwetten die werkende kracht behouden.*

De besluitwet van 15 Mei 1945, genomen op grond van de wet van 20 Maart 1945 aangaande de bijzondere machten, bevat de beschikkingen strekkende tot de wederinrichting van het onderwijs in de tijdens de bezetting bij Duitsland ingelijfde gemeenten, evenals tot de heropvoeding van de schooljeugd in deze gebieden.

Die bepalingen zijn de volgende :

1^o het recht om de leden van het onderwijzend personeel te benoemen en ter beschikking te stellen, alsmede om ten aanzien van bedoelde personeelsleden tuchtstraffen uit te spreken, wordt aan de gemeenteoverheid onttrokken en aan de Koning toevertrouwd ;

2^o de leerplicht wordt met twee jaar verlengd.

De besluitwet van 19 September 1945, die krachtens dezelfde wet op de bijzondere machten genomen werd, betreft de inrichting van scholen voor voortgezet onderwijs met het doel onderricht te verstrekken aan de kinderen die aan de verlengde leerplicht onderworpen zijn.

Bedoelde besluitwetten zullen ophouden van kracht te zijn wanneer het leger opnieuw op vredesvoet gebracht wordt. Het is nodig de geldigheid er van voor een onbe-

période indéterminée. Ci-après les raisons qui justifient cette prolongation.

I. — *Nomination et peines disciplinaires.*

Ainsi que l'exprime le rapport au Régent qui introduit l'arrêté-loi, le droit de nomination a été retiré temporairement aux communes parce que les nominations nouvelles devaient être faites, suivant un plan d'ensemble, de manière à pouvoir utiliser le mieux possible les concours très limités qui s'offraient.

La centralisation et la coordination des mesures propres à assurer la réorganisation de l'enseignement dans ces régions a permis de subordonner les intérêts particuliers de certaines communes et de certains agents aux nécessités générales. A l'heure actuelle, toutes les sections de communes sont pourvues d'une école, mais ce résultat n'a pu être atteint, avec le personnel insuffisant dont on disposait, qu'en limitant au profit de communes isolées ou sinistrées le développement de certaines écoles de communes importantes. Dans le même but, des instituteurs qui souhaitaient exercer dans un centre important ou dans la région de langue française ont été placés, contre leur préférence, dans des emplois où leur présence est plus nécessaire.

L'œuvre déjà accomplie pourrait se trouver compromise si les écoles plus favorisées étaient libres de recruter du personnel, même au détriment des petites écoles rurales, et si les instituteurs se plaçaient au gré de leurs convenances.

Le rétablissement du régime normal en matière de nominations pourrait mettre également en péril le fonctionnement des écoles complémentaires dont le personnel n'est pourvu que d'un mandat provisoire et se trouve dans certains cas chargé de cours dans les écoles dépendant de communes différentes.

Bien qu'elle n'y ait été nullement obligée, l'Inspection scolaire, chargée de faire les propositions de nomination, a toujours pris soin de présenter le candidat qui avait les préférences des autorités locales. Il en sera encore de même à l'avenir.

Le pouvoir de mettre en disponibilité, lorsque cette mesure est de la compétence de l'administration communale, et celui de prononcer des sanctions disciplinaires sont des corollaires du droit de nomination.

Il convient de les réserver encore à l'autorité qui exerce ce dernier droit, c'est-à-dire au Roi.

II. — *Prolongation de la scolarité.*

Cette mesure a été décidée afin de réparer les dommages causés dans la jeunesse par l'éducation nazie qu'elle a dû subir pendant quatre ans.

En fait, même dans la partie nord où existent des écoles complémentaires, bon nombre d'enfants ont échappé jus-

paalde tijd te verlengen. Hierna volgen de redenen, die deze verlenging rechtvaardigen.

I. — *Benoeming en tuchtstraffen.*

Zoals in het verslag aan de Regent, dat aan de besluitwet voorafgaat, wordt gezegd, werd het recht tot benoemen tijdelijk aan de gemeenten onttrokken omdat de nieuwe benoemingen volgens een algemeen plan moesten geschieden, ten einde op de best mogelijke wijze gebruik te kunnen maken van het gering aantal beschikbare krachten.

Door het centraliseren en het coördineren van de maatregelen die er toe strekken het onderwijs in deze gebieden weder in te richten, was het mogelijk de bijzondere belangen van zekere gemeenten en van zekere leerkrachten ondergeschikt te maken aan de algemene noodwendigheden. Op dit ogenblik zijn al de afdelingen van gemeenten van een school voorzien, maar dit resultaat kon, met het ontoereikend personeel waarover men beschikte, enkel bereikt worden door de uitbreiding van zekere scholen in belangrijke gemeenten te beperken, ten voordele van afgelegen en geteisterde gemeenten. Met hetzelfde doel werden onderwijzers, die wensten hun ambt uit te oefenen in een belangrijk centrum of in het Franstalig gebied, tegen hun zin in een dienst geplaatst waar hun aanwezigheid noodzakelijker was.

Het reeds volbrachte werk zou kunnen in het gedrang komen, indien het de meer begunstigde scholen vrij zou staan personeel aan te werven, zelfs met benadeling van de kleine landelijke scholen en indien de onderwijzers naar eigen goeddunken zouden geplaatst worden.

Het wederinvoeren van het normaal stelsel inzake benoemingen zou insgelijks de werking der scholen voor voortgezet onderwijs kunnen in gevaar brengen, daar hun personeel slechts met een voorlopig mandaat is bekleed en in sommige gevallen belast werd met het geven van lessen in scholen, die van verschillende gemeenten afhangen.

Alhoewel zij er helemaal niet toe verplicht werd, heeft de Schoolinspectie, die tot taak had de voorstellen tot benoeming in te dienen, er steeds voor gezorgd dat de candidaat die de voorkeur der plaatselijke overheden wegdroeg, voorgedragen werd. In de toekomst zal het ook zo gaan.

De macht om ter beschikking te stellen, indien deze maatregel onder de bevoegdheid van het gemeentebestuur valt, en die om tuchtstraffen uit te spreken, zijn het logisch gevolg van het recht tot benoemen.

Het is nodig deze machten in handen te laten van de overheid die laatstgenoemd recht uitoefent, d.i. de Koning.

II. — *Verlenging van de leertijd.*

Tot deze maatregel werd besloten, ten einde de schade te herstellen, die gedurende vier jaar door de nazi-opvoeding aan de jeugd berokkend werd.

In feite zijn talrijke kinderen tot nog toe aan deze verplichting ontsnapt, zelfs in het noordelijk gedeelte, waar

qu'ici à cette obligation. En outre, le retard pédagogique des enfants est considérable, surtout dans la partie sud des cantons. L'enseignement prolongé jusqu'à 16 ans permettra de donner à ces jeunes gens les notions essentielles d'arithmétique, de géographie, de sciences et particulièrement de langue française qui leur sont nécessaires pour se créer une situation. L'école complémentaire a l'ambition non seulement de combler les lacunes de la formation de la jeunesse, mais aussi de préparer celle-ci à suivre plus tard les cours d'écoles d'enseignement moyen, commercial ou technique.

La suppression de la scolarité prolongée réduirait à néant l'œuvre commencée il y a un an à peine et rendrait inutiles les sacrifices pécuniaires consentis par l'Etat pour l'installation et le fonctionnement de l'enseignement complémentaire. Elle ne s'expliquerait d'ailleurs pas au moment où l'extension de l'obligation scolaire dans tout le pays jusqu'à 15 ou 16 ans est à l'ordre du jour.

Ainsi qu'il est exposé plus loin, les jeunes gens de 15 à 16 ans qui fréquentent les écoles complémentaires jouiront d'un régime spécial qui leur permettra de s'occuper dans des entreprises agricoles ou artisanales.

III. — Ecoles complémentaires.

Ces mêmes arguments justifient la prolongation de la validité de l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 relatif à la création d'écoles complémentaires.

B. — Modifications à apporter à l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 concernant les écoles complémentaires.

I. — L'article premier, alinéa 8 de l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 a supprimé, pour les élèves des écoles complémentaires, la dispense de l'obligation scolaire, prévue à l'article 2 de la loi scolaire en faveur des enfants dont le domicile est situé à plus de 4 km. de toute école. Cependant le texte de cet alinéa a un caractère trop absolu. Il a été remanié en tenant compte des difficultés réelles qui peuvent se présenter lorsque la région est dépourvue de moyens de transport reliant le lieu du domicile au siège de l'école.

II. — L'expérience a fait constater que, pour satisfaire au besoin de main-d'œuvre dans les exploitations agricoles et artisanales, certaines facilités devaient être accordées aux jeunes gens de 15 à 16 ans fréquentant les écoles complémentaires.

Tel est l'objet de l'article 21 du présent projet.

III. — L'article 7 de l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 énumère les diverses catégories de membres du personnel

scholen voor voortgezet onderwijs bestaan. Bovendien valt er vooral bij de kinderen uit het zuidelijk gedeelte der kantons een vrij grote achterlijkheid in paedagogisch opzicht waar te nemen. Door dat het onderwijs tot 16-jarige leeftijd verlengd wordt, zal het mogelijk zijn aan deze jonge lieden de grondbeginselen der rekenkunde, der aardrijkskunde, der wetenschappen en voornamelijk der Franse taal bij te brengen, die zij nodig hebben om later degelijk hun brood te verdienen. De school voor voortgezet onderwijs streeft er niet enkel naar, het tekort in de vorming der jeugd aan te vullen, doch zij wil deze jeugd ook voorbereiden om later de lessen van middelbare, handels- of technische scholen te volgen.

De afschaffing van de verlengde leerplicht zou het werk, dat nauwelijks een jaar geleden aangevat werd, vernietigen en de geldelijke opofferingen die de Staat zich getroost heeft voor de inrichting en de werking van het voortgezet onderwijs nutteloos maken. Zij zou trouwens niet begrijpelijk zijn op een ogenblik dat de verlenging van de leerplicht tot 15 of 16-jarige leeftijd in heel het land aan de dagorde staat.

Zoals verder wordt uiteengezet, zal er voor de jonge lieden van vijftien tot zestien jaar, die de scholen voor voortgezet onderwijs bezoeken, een bijzondere regeling worden getroffen opdat zij meteen in het landbouwbedrijf of in het ambachtswezen zouden kunnen werkzaam zijn.

III. — Scholen voor voortgezet onderwijs.

Diezelfde argumenten pleiten voor de verlenging van de geldigheid der besluitwet van 19 September 1945 betreffende de oprichting van scholen voor voortgezet onderwijs.

B. — Wijzigingen te brengen aan de besluitwet van 19 September 1945 betreffende de scholen voor voortgezet onderwijs.

I. — Artikel 1, alinea 8, der besluitwet van 19 September 1945 heeft de vrijstelling van de leerplicht, voorzien bij artikel 2 der wet tot regeling van het lager onderwijs ten voordele van de kinderen wier woning op meer dan 4 km. van elke school gelegen is, afgeschaft voor de leerlingen der scholen voor voortgezet onderwijs. Nochtans heeft de tekst van deze alinea een te onbepaald karakter. Bij de wijziging er van werd rekening gehouden met de werkelijke moeilijkheden die zich kunnen voordoen, indien er in de streek geen vervoermiddelen zijn tussen de woonplaats en de plaats waar de school gevestigd is.

II. — De ondervinding heeft geleerd dat, om te voorzien in de behoeften aan werkkrachten in de landbouwbedrijven en in het ambachtswezen, zekere faciliteiten moesten verleend worden aan de jonge lieden van 15 tot 16 jaar die de school voor voortgezet onderwijs bezoeken.

Ziedaar het doel van artikel 21 van dit ontwerp.

III. — In artikel 7 der besluitwet van 19 September 1945 worden de verschillende categorieën van personeelsleden

appelés à enseigner dans les écoles complémentaires et fixe la rémunération de ces agents.

Le corps professoral de ces écoles est en grande partie identique à celui des écoles moyennes et des athénées, avec cette différence qu'il ne comprend ni des surveillants, ni des professeurs de religion. Or, il n'est pas possible de confier des tâches de surveillant aux professeurs ayant une charge complète. D'autre part, l'enseignement religieux s'adressant à des jeunes gens de 12 à 16 ans doit être assuré, comme pour les écoles moyennes, par un ministre du culte et il est équitable que celui-ci jouisse de ce chef d'une rémunération.

Ainsi que le prévoit le nouveau texte de l'article 7, le personnel des écoles complémentaires pourra donc comprendre des surveillants et des professeurs de religion.

Enfin, le même article 7 confie à titre transitoire la direction de l'école complémentaire à un comité directeur de trois membres choisis dans le personnel enseignant en fonctions.

Ce régime trouvait sa raison d'être lorsque la mission de l'Est s'occupait directement des multiples problèmes que posait la mise en train de ces nouvelles écoles. Le temps est venu de confier la direction de celles-ci à un seul chef responsable qui jouira d'un supplément de direction et sera déchargé partiellement ou totalement de ses cours.

CHAPITRE VI

Dispositions relevant de la compétence du Ministère de l'Intérieur.

L'article 23 a pour objet de confirmer divers arrêtés-lois pris en vertu de la loi du 20 mars 1945 :

a) l'arrêté-loi du 7 juin 1945 (n° 3) autorisant la nomination de bourgmestres-fonctionnaires dans les cantons d'Eupen, de Malmédy et de Saint-Vith, parce que le Gouvernement doit pouvoir procéder encore à des nominations de l'espèce;

b) l'arrêté-loi du 5 septembre 1945 (n° 5) relatif à la régularisation de certains actes accomplis durant l'occupation ennemie et au recouvrement des impositions communales pour l'exercice 1944, parce que ses dispositions tendent à un règlement de nature permanente et manqueraient leur but si leur force obligatoire était limitée dans le temps;

c) les arrêtés-lois du 27 avril 1945 (n° 1) modifiant ou abrogeant des dispositions de l'arrêté-loi du 8 mai 1944 relatif aux fonctions publiques, du 7 mai 1945 (n° 2) modifiant l'article 2 de l'arrêté-loi du 21 décembre 1944 tendant à mettre fin au mandat des conseillers communaux indignes et du 15 juin 1944 (n° 4) relatif aux bourgmestres et échevins qui ont été membres du collège des bourgmestre et échevins d'une grande agglomération, parce

opgesomd, die kunnen les geven in de scholen voor voortgezet onderwijs en wordt tevens hun bezoldiging bepaald.

Het leraarskorps van deze scholen stemt grotendeels overeen met dat van de middelbare scholen en van de athenaea, met dit verschil, dat het noch studiemeesters, noch godsdienstleraars telt. Welnu, het is onmogelijk leraars die een volledige opdracht hebben, te belasten met de door de studiemeester waar te nemen taak. Verder moet het godsdienstondericht bestemd voor jonge lieden van 12 tot 16 jaar, evengoed als in de middelbare scholen, door een bedienaar van de eredienst verstrekt worden en is het niet meer dan billijk dat deze uit dien hoofde een bezoldiging geniet.

Zoals voorzien in de nieuwe tekst van artikel 7, zullen dus studiemeesters en godsdienstleraars tot het personeel der scholen voor voortgezet onderwijs mogen behoren.

Ten slotte, vertrouwt hetzelfde artikel 7, bij wijze van overgang, het bestuur van de school voor voortgezet onderwijs toe aan een bestuurscomité van drie onder het fungerend onderwijzend personeel gekozen leden.

Dit stelsel had zijn reden van bestaan toen de zending voor de Oostkantons zich rechtstreeks bezig hield met de talrijke vraagstukken die, door het in werking stellen van deze nieuwe scholen, oprezen. De tijd is gekomen om de leiding er van op te dragen aan een verantwoordelijk hoofd, die een bestuursvergoeding zal genieten en geheel of gedeeltelijk van zijn cursussen zal ontlast worden.

HOOFDSTUK VI.

Bepalingen die tot de bevoegdheid van het Ministerie van Binnenlandse Zaken behoren.

Artikel 23 heeft tot doel verschillende besluitwetten te handhaven die genomen werden krachtens de wet van 20 Maart 1945 :

a) de besluitwet van 7 Juni 1945 (N° 3) waarbij machtiging wordt verleend om burgemeesters-ambtenaar te benoemen in de kantons Eupen, Malmédy en Sankt-Vith omdat de Regering verder moet bij machte blijven om dergelijke benoemingen te doen;

b) de besluitwet van 5 September 1945 (N° 5) betreffende de regularisatie van sommige onder de vijandelijke bezetting verrichte handelingen en omtrent de invordering der gemeentebelastingen voor het dienstjaar 1944, omdat haar bepalingen een regeling van blijvende aard nastreven en haar doel zouden missen indien haar bindende kracht in de tijd beperkt moest zijn;

c) de besluitwetten van 27 April 1945 (N° 1) tot wijziging of opheffing van sommige bepalingen van de besluitwet van 8 Mei 1944 betreffende de openbare ambten, van 7 Mei 1945 (N° 2), tot wijziging van artikel 2 van de besluitwet van 21 December 1944 strekkende tot vervallenverklaring van de mandaten der onwaardige provincie- en gemeenteraadsleden, en van 15 Juni 1944 (N° 4), betreffende de burgemeesters en schepenen die van het college

que, tout en étant des mesures de circonstance dont l'application est toute temporaire, il est possible, voire probable, qu'elles devront encore être appliquées à quelques cas après la remise de l'armée sur pied de paix.

! * *

L'article 24 a pour objet de maintenir en vigueur moyennant certaines modifications l'arrêté-loi du 14 avril 1945 relatif aux obligations de service des miliciens travaillant dans la mine. Cet arrêté-loi trouve sa justification dans la nécessité impérieuse d'éviter toute diminution de la production charbonnière et d'assurer l'approvisionnement du pays en combustible.

Cette nécessité impérieuse existe toujours et il importe donc de maintenir en vigueur les dispositions de cet arrêté-loi relatives aux miliciens qui n'ont pas encore accompli leurs obligations de service actif; eu égard à la mise de l'armée sur pied de paix, il n'est plus nécessaire d'envisager la situation de ceux qui ont déjà accompli leur service et se trouvent dans la position de militaire en congé illimité.

Il convient de remarquer que si le régime des sursis d'appel et de rappel institué par l'arrêté-loi du 14 avril 1945 pour les miliciens travaillant dans la mine s'intégrait parfaitement dans le régime provisoire de la milice prévu par l'arrêté-loi du 31 août 1944 pour les miliciens se trouvant en territoire libéré de l'occupation ennemie, il ne cadre pas avec l'économie générale de la loi de milice coordonnée par l'arrêté royal du 15 février 1937 intégralement remise en vigueur en vertu de l'arrêté-loi du 25 juin 1946.

Pour entrer dans le cycle des opérations prévues par cette loi et empêcher qu'ils ne continuent à compter, comme c'est le cas actuellement, dans le contingent à incorporer, les miliciens intéressés devraient épuiser les cinq sursis ordinaires et obtenir ensuite par décision du conseil de milice les trois sursis exceptionnels dont l'octroi les dispenserait du service en temps de paix (art. 11 et 12 de la loi de milice).

En principe, la situation des intéressés devrait donc être réglée en les comprenant dans les catégories de miliciens énumérées aux articles 11 et 12 de la loi de milice.

L'application immédiate aux miliciens travaillant dans la mine de la procédure ordinaire en matière de sursis aurait cependant pour effet d'entraver l'action du gouvernement tendant à promouvoir le recrutement de main-d'œuvre pour les charbonnages. C'est pour ce motif que l'article 24 du projet de loi se borne à poser le principe de l'octroi aux intéressés de sursis entraînant en fin de compte une dispense de service actif et laisse aux Ministres de l'Intérieur et de la Défense Nationale, le soin de déterminer les formalités qui devront être remplies pour bénéficier de ces sursis. Les Ministres en cause pourront ainsi

van burgemeester en schepenen ener grote agglomeratie hebben deel uitgemaakt, omdat, ofschoon het hier om gelegenheidsmaatregelen gaat die slechts tijdelijk van toepassing zijn, het mogelijk en zelfs waarschijnlijk is dat zij na het terugbrengen van het leger op vredesvoet nog in enkele gevallen zullen moeten worden toegepast.

! * *

Artikel 24 heeft tot doel, mits sommige wijzigingen, de besluitwet van 14 April 1945 omtrent de dienstverplichtingen der in de mijnen te werk gestelde miliciens, te handhaven. Dit besluit berust op de dwingende noodzakelijkheid elke vermindering van de steenkoolproductie te vermijden en 's lands brandstofvoorziening te verzekeren.

Die dwingende noodwendigheid bestaat nog steeds en de bepalingen van voormelde besluitwet met betrekking tot de miliciens die hun dienstplicht nog niet volbracht hebben, moeten dan ook hun werkende kracht behouden; nu het leger terug op vredesvoet zal worden gebracht hoeft niet meer gelet op de toestand van degenen die hun wapendienst reeds uitgedaan hebben en in de stand van militair met onbepaald verlof verkeren.

Er zij opgemerkt dat, ofschoon het stelsel der oproepings- en wederoproepingsuittellen, ingevoerd bij de besluitwet van 14 April 1945 voor de militieplichtige mijnwerkers, voortreffelijk pastte in het raam van het voorlopig militiestelsel voorzien bij de besluitwet van 31 Augustus 1944 voor de miliciens die in een van de vijandelijke bezetting bevrijd gebied verblijf hielden, het evenwel niet strookt met de algemene inrichting van de bij Koninklijk besluit van 15 Januari 1937 samengevatte militiewet, welke krachtens de besluitwet van 25 Juni 1946 weer volle uitwerking heeft.

Om in de gang der bij die wet voorziene verrichtingen te kunnen opgenomen worden en tevens te vermijden dat zij nog langer bij de te lichten manschappen worden medegedeld, zoals het thans gebeurt, zouden de betrokken miliciens, na de vijf gewone uittellen te hebben genoten, vervolgens op beslissing van de militieraad de drie uitzonderingsuittellen moeten bekomen, door welke toekenning zij van actieve dienst in vredetijd zouden ontslagen zijn (art. 11 en 12 der militiewet).

In beginsel zou de toestand van de betrokkenen dus dienen geregeld door hen in de bij de artikelen 11 en 12 der militiewet opgesomde categorieën van miliciens te begripen.

Indien de gewone procedure inzake uitstel echter onmiddellijk op de in de mijnen werkende miliciens werd toegepast, zou de regeringsactie voor de arbeidsinzet in de steenkoolmijnen werden gehinderd. Daarom stelt artikel 24 van het wetsontwerp alleen het beginsel dat aan de betrokkenen uitstel zal worden toegewezen, wat er op neer komt dat zij uiteindelijk van actieve dienst ontslagen worden, terwijl aan de Ministers van Binnenlandse Zaken en van Landsverdediging wordt opgedragen te bepalen welke formaliteiten tot het bekomen van zulk uitstel dienen vervuld. Aldus zijn de voornoemde Ministers in staat te

déterminer jusqu'à quel moment les intéressés peuvent encore être admis au bénéfice de cette mesure alors qu'ils sont déjà désignés pour le service et prêts à être incorporés, et quand il conviendra de leur rendre applicables les formalités habituelles en matière de sursis.

C'est dans ce but aussi que le projet de loi prévoit l'octroi de la dispense du service actif dès l'année où l'intéressé atteint l'âge de 26 ans, le troisième sursis exceptionnel prévu à l'article 12 de la loi de milice étant normalement accordé par décision prise par le conseil de milice dans le courant de cette année.

Cette manière de procéder permettra de ménager une période de transition et ne présente pas d'inconvénients majeurs, la question devant évidemment être reprise et réglée par un texte définitif au moment où la Commission mixte chargée de l'étude du problème militaire instituée par l'arrêté du Régent du 5 septembre 1946 aura déposé ses conclusions et où les diverses modifications à apporter à la loi de milice pourront dès lors faire l'objet d'un projet d'ensemble.

CHAPITRE VII.

Dispositions relevant de la compétence du Ministère du Ravitaillement.

L'arrêté royal du 22 septembre 1939 donnait au Ministre du Ravitaillement le pouvoir d'opérer le recensement des stocks de toute marchandise et d'en réglementer l'emploi.

Le droit d'investigation du Ministre du Ravitaillement a été repris dans l'arrêté-loi du 7 mai 1945.

Ces dispositions doivent être maintenues même après la remise de l'armée sur pied de paix, pour permettre au Ministre du Ravitaillement de remplir sa mission.

CHAPITRE VIII.

Dispositions relevant de la compétence du Ministère de la Reconstruction.

Dans le domaine, combien essentiel, de la Reconstruction et de l'aide aux victimes civiles de la guerre, il apparaît indispensable de maintenir en vigueur de nombreuses dispositions légales, dont l'abrogation constituerait en réalité un grand obstacle à la continuation de l'œuvre accomplie jusqu'à présent.

La plupart des arrêtés-lois pris au profit des victimes civiles de la guerre ont pour but d'octroyer des secours financiers à nos compatriotes qui ont eu à souffrir physiquement de l'occupation.

Tels sont les déportés, les prisonniers politiques, les travailleurs obligatoires, les victimes invalides.

bepalen tot wanneer de betrokkenen nog met die maatregel kunnen begunstigd worden, als zij reeds voor de dienst aangewezen zijn en op het punt staan ingelijfd te worden, en wanneer de gebruikelijke formaliteiten inzake uitstel weer op hen dienen toepasselijk gemaakt.

Het is ook met die bedoeling dat het wetsontwerp voorziet dat de betrokkenen van actieve dienst ontslagen worden met ingang van het jaar waarin zij de leeftijd van 26 jaar bereiken, met dien verstande dat het derde uitzonderingsuitstel, voorzien bij artikel 12 der militiewet, op beslissing van de militieraad normaal in de loop van dat jaar zal worden toegekend.

Die gang van zaken laat een overgangsperiode open en biedt geen onoverkomelijke bezwaren; vanzelfsprekend moet die aangelegenheid weer worden aangevat en door een definitieve tekst worden geregeld zodra de gemengde commissie, belast met het onderzoek van het militair vraagstuk, ingesteld bij het besluit van de Regent dd. 5 September 1946, haar conclusiën heeft ingediend en de in de militiewet te brengen wijzigingen in een gezamenlijk ontwerp kunnen worden opgenomen.

HOOFDSTUK VII.

Bepalingen die tot de bevoegdheid van het Ministerie van Ravitaillering behoren.

Bij het Koninklijk besluit van 22 September 1939 werd aan de Minister van Ravitaillering de macht verleend om over te gaan tot de telling der stocks van alle koopwaren en het gebruik er van te reglementeren.

Het recht tot onderzoek van de Minister van Ravitaillering werd overgenomen in de besluitwet van 7 Mei 1945.

Deze bepalingen dienen gehandhaafd zelfs na het terugbrengen van het leger op vredesvoet, om de Minister van Ravitaillering toe te laten zijn opdracht te vervullen.

HOOFDSTUK VIII.

Bepalingen die tot de bevoegdheid van het Ministerie van Wederopbouw behoren.

Ten aanzien van de belangrijkheid van de wederopbouw en de hulp aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers, is het absoluut noodzakelijk dat talrijke wetsbepalingen van kracht zouden blijven, daar in werkelijkheid het intrekken derzelve in hoge mate het voortzetten van het tot nu toe gepresteerde werk zou hinderen.

De meeste besluitwetten, die ten bate van de burgerlijke oorlogsslachtoffers werden getroffen, beogen het verlenen van financiële hulp aan onze landgenoten die op lichamelijk gebied onder de bezetting hebben geleden.

In dit geval verkeren de gedeporteerden, de politieke gevangenen, de verplicht-tewerkgestelden en de verminkten.

Il est évident qu'abroger ces dispositions légales, ce qui équivaldrait à supprimer du jour au lendemain les secours octroyés, serait éminemment préjudiciable et même fatal à ces concitoyens, cependant dignes du plus haut intérêt. La collectivité se doit de poursuivre cette œuvre d'aide qui collabore indiscutablement à la restauration morale et matérielle du pays.

Problème différent, mais non moins important, la réparation des dommages de guerre aux biens privés demande, elle aussi, que soient maintenues la plupart des dispositions légales prises dans ce domaine.

Tous les arrêtés-lois relatifs à la constatation, évaluation et déclaration de dommages de guerre, aux crédits pour les sinistrés, et les dispositions visant à procurer du logement aux sinistrés doivent être maintenus.

Il est essentiel que subsistent les différentes procédures créées par ces arrêtés-lois qui simplifient, accélèrent ou préparent la Reconstruction des ruines matérielles accumulées par la guerre qui a dévasté notre pays.

Les arrêtés-lois dont le maintien en vigueur est proposé ont été classés par matière.

Les n° 1 à 13 ont trait aux dommages aux personnes et les n° 14 à 17 aux dommages aux biens.

Parmi les premiers, les n° 1 à 5 concernent les prisonniers politiques, le n° 6 les déportés et travailleurs obligatoires, le n° 7 les rapatriés, les n° 8 à 11 les victimes invalides, le n° 12 les victimes d'accident du travail.

Parmi les seconds, le n° 14 a trait à la constatation et l'évaluation des dommages, les n° 15 et 16 les crédits pour la réparation des dommages, le n° 17 les logements pour sinistrés.

CHAPITRE IX.

Dispositions relevant de la compétence du Ministère du Rééquipement National.

L'arrêté royal n° 81 du 28 novembre 1939, portant organisation de l'aide aux industries nouvelles, autorise le Gouvernement à octroyer la garantie de l'Etat pour le remboursement de certains prêts consentis par des institutions de crédit.

Avant que ces dispositions ne reçoivent une application, il y a lieu de valider l'arrêté en question, qui n'a pas été ratifié par les Chambres comme l'aurait voulu la loi du 1^{er} mai 1939, en vertu de laquelle il a été édicté.

Il paraît d'autre part désirable de confier les charges attribuées par l'arrêté royal n° 81 au Ministère des Affaires économiques, au Ministère ayant le Rééquipement national dans ses attributions.

Het is klaar dat het intrekken van deze wetsbepalingen, wat zou gelijk staan met het ogenblikkelijk afschaffen van de verleende hulp, uiterst schadelijk en zelfs noodlottig zou uitvallen voor deze medeburgers, die nochtans ten zeerste onze belangstelling verdienen. De gemeenschap moet het zich tot plicht rekenen dit werk van hulpverlening voort te zetten, dat ontegensprekelijk bijdraagt tot het zedelijk en materieel herstel van het land.

Het van kracht blijven van de meeste wetsbepalingen wordt eveneens dringend vereist voor een probleem, dat weliswaar verschillend maar daarom niet minder belangrijk is, namelijk: het herstel van de oorlogsschade aan private goederen.

Alle besluitwetten betreffende het vaststellen, het ramen en de aangifte van oorlogsschade, de kredieten voor de geteisterden, en de bepalingen voor het verlenen van huisvesting aan de geteisterden moeten van kracht blijven.

Van essentieel belang is eveneens het behoud van de verschillende procedures, die door deze besluitwetten ingericht werden en die de wederopbouw van de door de oorlog veroorzaakte materiële verwoestingen vereenvoudigen, voorbereiden of bespoedigen.

De besluitwetten waarvan de handhaving wordt voorgesteld, werden volgens de er in behandelde stof ingedeeld.

De n° 1 tot 13 hebben betrekking op de schade aan personen en de n° 14 tot 17 op de schade aan goederen.

Onder de besluitwetten van de eerste reeks, gelden de n° 1 tot 5 de politieke gevangenen, n° 6 de gedeporteerden en de gedwongen arbeiders, n° 7 de gerepatrieerden, n° 8 tot 11 de invalide slachtoffers, n° 12 de slachtoffers van arbeidsongevallen.

Onder de besluitwetten van de tweede reeks, hebben n° 14 betrekking op de vaststelling en de schatting van de schade, de n° 15 en 16 op de kredieten voor het herstel van de schade, n° 17 op de huisvesting van geteisterden.

HOOFDSTUK IX.

Bepalingen die tot de bevoegdheid van het Ministerie voor 's Lands Wederuitrusting behoren.

Het Koninklijk besluit n° 81 van 28 November 1939 houdend inrichting van steunverlening aan de nieuwe nijverheden, laat de Regering toe de waarborg van de Staat te hechten aan de terugbetaling van zekere leningen, toegestaan door kredietinstellingen.

Vooraleer deze bepalingen in toepassing worden gesteld, blijkt het nodig het besluit waarvan spraak, dat niet door de Kamers bekrachtigd werd alhoewel de wet van 1 Mei 1939 zulks voorschreef, opnieuw geldig te maken.

Anderzijds is het wenselijk de opdrachten waarmede het Ministerie van Economische Zaken door het Koninklijk besluit n° 81 belast werd, toe te vertrouwen aan het Ministerie dat 's Lands Wederuitrusting in zijn bevoegdheid heeft.

CHAPITRE X.

Dispositions relevant de la compétence
du Ministère de la Santé Publique et de la Famille.

a) Le 1^o de l'article 28 concerne l'arrêté-loi du 14 avril 1945, modifié par celui du 12 décembre 1945, relatif à l'octroi de prêts à faible intérêt aux ouvriers mineurs, en vue de l'achat ou de la construction d'une habitation.

L'intérêt du régime créé en faveur des ouvriers mineurs persistera après la remise de l'armée sur pied de paix.

Les avantages accordés à cette classe de travailleurs font partie intégrante de la politique sociale et économique poursuivie par le Gouvernement et doivent être maintenus, notamment, en vue d'écarter le danger que présente la désaffectation persistante des travailleurs à l'égard d'un travail pénible et dangereux.

b) Le 2^o du même article vise au maintien de l'arrêté-loi du 14 juin 1945, modifié par celui du 1^{er} juin 1946, organisant l'examen médical des Belges déportés ou emprisonnés par l'ennemi.

Le maintien en vigueur de cet arrêté-loi se justifie par le fait que certains Belges déportés ou emprisonnés par l'ennemi pourraient encore actuellement être retenus loin de leur foyer par des circonstances indépendantes de leur volonté. Il importe que, lors de leur retour au pays, ils puissent bénéficier, au même titre que leurs camarades rentrés plus tôt, des dispositions prises en vue de sauvegarder leurs droits éventuels à une pension.

c) L'article 29 a pour but de prolonger jusqu'au 31 décembre 1948 la force obligatoire que l'arrêté du Régent du 12 février 1946 maintient, jusqu'au 16 août 1947 seulement, à certains arrêtés pris sous l'occupation et relatifs à la salubrité des denrées alimentaires.

Un projet de loi réglant cette matière est actuellement en préparation. Le Gouvernement a estimé en effet qu'une réglementation aussi importante, qui intéresse au plus haut point la santé publique et qui touche de très près aux intérêts économiques du pays ne pouvait être prise au moyen des pouvoirs spéciaux, mais qu'elle devait faire l'objet d'un vote par les Chambres législatives.

Le laps de temps qui s'écoulera jusqu'au 31 décembre 1948 paraît suffisant mais indispensable pour permettre la mise au point du projet ainsi que sa discussion et son adoption par le législateur.

Cette prorogation demandée jusqu'au 31 décembre 1948 doit nécessairement être accordée par la loi puisqu'il s'agit du maintien provisoire d'une législation de guerre et que la faculté accordée au Roi de maintenir provisoirement en

HOOFDSTUK X.

Bepalingen die tot de bevoegdheid
van het Ministerie van Volksgezondheid
en van het Gezin behoren.

a) Het 1^o van artikel 28 betreft de besluitwet d.d. 14 April 1945, gewijzigd bij de besluitwet d.d. 12 December 1945, betreffende het toekennen van leningen tegen lage rente aan de mijnwerkers, met het oog op de aankoop of het bouwen van een woning.

Het ten gunste van de mijnwerkers ingevoerde stelsel blijft zijn belang behouden na het terug op vredesvoet brengen van het leger. De aan deze categorie van werklieden verschaftte voordelen maken een integrerend deel uit van de door de Regering gevolgde sociale en economische politiek en dienen inzonderheid gehandhaafd om het gevaar te keren dat geleverd wordt door de blijvende afkeer van de arbeiders ten overstaan van een moeizaam en gevaarlijk werk.

b) Het 2^o van hetzelfde artikel beoogt het handhaven van de besluitwet d.d. 14 Juni 1945, gewijzigd bij deze van 1 Juni 1946, tot inrichting van het geneeskundig onderzoek van de door de vijand gedeporteerde of gevangengezette Belgen.

Het van kracht blijven van deze besluitwet wordt verantwoord door het feit dat sommige door de vijand gedeporteerde of gevangengezette Belgen momenteel nog ver van hun haardstede zouden kunnen opgehouden worden ten gevolge van omstandigheden die onafhankelijk zijn van hun wil. Het is derhalve geboden dat zij, evenals hun vroeger weergekomen kameraden, bij hun terugkeer in het land, de voordelen kunnen genieten van de maatregelen genomen om hun eventuele rechten op pensioen te vrijwaren.

c) Artikel 29 heeft tot doel tot op 31 December 1948 de verbindende kracht te handhaven, die, bij besluit van de Regent van 12 Februari 1946, slechts tot op 16 Augustus 1947 behouden blijft, voor sommige tijdens de bezetting genomen besluiten, betreffende de salubriteit der eetwaren.

Een ontwerp van wet tot regeling dezer aangelegenheid is thans in voorbereiding. De Regering is inderdaad de mening toegedaan dat ze zulke belangrijke reglementering, die in de hoogste mate de volksgezondheid aanbelangt en die zeer nauw aan de economische belangen van het land verbonden is, niet mag uitvaardigen door de buitengewone machten, maar dat ze dient gestemd door de Wetgevende Kamers.

De tijdsruimte die zal verlopen tot op 31 December 1948 schijnt voldoende maar onontbeerlijk om het ontwerp bij te werken evenals voor de bespreking en de goedkeuring er van door de wetgever.

Deze gevraagde verlenging tot op 31 December 1948 moet noodzakelijk door de wet toegestaan worden, daar het gaat om het voorlopig van kracht houden van een oorlogswetgeving en de macht aan de Koning toegekend om

vigueur pareille législation a pris fin le 15 février 1946 (art. 4 de l'arrêté-loi du 5 mai 1944 relatif aux arrêtés et aux autres actes administratifs accomplis, durant l'occupation ennemie, par les secrétaires généraux et par ceux qui ont exercé leurs fonctions).

CHAPITRE XI.

Dispositions relevant de la compétence du Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale.

Le 1^o de l'article 30 vise l'arrêté-loi du 18 septembre 1945 modifiant la loi du 7 août 1922 sur le contrat d'emploi, la loi du 9 juillet 1926 organique des conseils de prud'hommes, la loi du 18 août 1887 sur la cessibilité et l'insaisissabilité des salaires, ainsi que la loi du 16 décembre 1851 sur les privilèges et hypothèques. (*Moniteur*, 3 octobre et 21 novembre 1945.)

Par suite des circonstances économiques nées de la guerre, le traitement de beaucoup d'employés était devenu supérieur au plafond fixé par ces différentes lois. Il en résultait que la plupart de ceux-ci ne relevaient plus de la juridiction prud'homale et que les règles de protection incluses dans les lois susdites ne jouaient plus qu'en faveur d'une catégorie extrêmement limitée d'entre eux. Il y avait lieu également de réadapter à un taux normal et raisonnable les plafonds de traitements en matière de saisie et de privilège du salaire.

Cet arrêté-loi, qui a pour but d'adapter tous les taux, doit faire l'objet d'une validation, puisque les circonstances économiques invoquées subsistent actuellement.

Le 2^o du même article vise l'arrêté-loi du 3 août 1945 modifiant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs. (*Moniteur*, 10 août 1945.)

Il importe de maintenir en vigueur, pour une durée indéterminée cet arrêté-loi qui a eu pour objet de porter de 3.000 à 4.000 francs la limite de la rémunération à prendre en considération pour le calcul des cotisations afférentes à la sécurité sociale.

Le 3^o mentionne l'arrêté-loi du 9 juin 1945 fixant le statut des commissions paritaires (*Moniteur*, 5 juillet 1945).

Cet arrêté-loi a pour but de consacrer par un statut légal l'autorité de fait des commissions paritaires. Vu l'importance qu'ont celles-ci dans notre organisation sociale, il est opportun que l'arrêté-loi précité soit maintenu en vigueur pour une durée indéterminée.

Le 4^o et le 5^o citent l'arrêté-loi du 14 avril 1945 relatif à la fixation du taux des salaires et traitements (*Moniteur*,

deze wetgeving voorlopig hare geldigheid te doen behouden op 15 Februari 1946 verviel (art. 4 van de besluitwet van 5 Mei 1944, betreffende de besluiten genomen en de andere bestuursdaden verricht, tijdens de vijandelijke bezetting, door de Secretarissen-Generaal en door hen die dezer bevoegdheden hebben uitgeoefend).

HOOFDSTUK XI

Bepalingen die tot de bevoegdheid van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg behoren.

Het 1^o van artikel 30 heeft betrekking op de besluitwet van 18 September 1945 tot wijziging der wet van 7 Augustus 1922 op de bediendenarbeidsovereenkomst, der organieke wet van 9 Juli 1926 op de Werkrechtersraden, der wet van 18 Augustus 1887 op de onafstaanbaarheid en de onaantastbaarheid van het loon, alsook der wet van 16 December 1851 op de voorrechten en hypotheeken (*Staatsblad* van 3 October en van 21 November 1945).

Tengevolge van de economische omstandigheden die uit de oorlog voortvloeien, overschreed de wedde van vele bedienden het bij deze verschillende wetten vastgestelde loonsbedrag. Dit had voor gevolg dat het merendeel der bedienden niet langer afhing van de werkrechtersraden en dat de in de wet van 1922 ingeschreven beschermingsregelen nog slechts voor een uiterst beperkte categorie bedienden toepasselijk waren.

Er bestond ook aanleiding de loonsbedragen inzake beslag en voorrecht van het loon, op een normaal en redelijk bedrag aan te passen.

Die besluitwet, die voor doel had alle bedragen in overeenstemming te brengen met de bestaande toestand, dient bekrachtigd, daar de ingeroepen economische toestanden nog steeds voortduren.

Het 2^o van hetzelfde artikel heeft betrekking op de besluitwet van 3 Augustus 1945 tot wijziging van de besluitwet van 28 December 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders (*Staatsblad* van 10 Augustus 1945).

Deze besluitwet, die ten doel had het voor de berekening der bijdragen van de maatschappelijke zekerheid in aanmerking te nemen maximum bedrag van bezoldiging te verhogen van 3.000 frank tot 4.000 frank, dient voor onbepaalde tijd in voege gehouden te worden.

Het 3^o vermeldt de besluitwet van 9 Juni 1945 tot vaststelling van het statuut der paritaire comité's (*Staatsblad* van 5 Juli 1945).

Deze besluitwet heeft ten doel het feitelijk gezag van de paritaire commissies door een wettelijk statuut te wet-tigen. Gezien de belangrijke rol, door deze commissies in onze sociale organisatie gespeeld, is het wenselijk de voormelde besluitwet voor een onbepaalde duur in voege te laten.

Het 4^o en het 5^o van het ontwerp vermelden de besluitwet van 14 April 1945 tot vaststelling der lonen en wed-

16-17 avril 1945) et celui du 14 septembre 1945 portant majoration des taux des salaires et traitements (*Moniteur* 17-18 septembre 1945).

Ces arrêtés-lois constituent la base du système législatif actuel concernant la fixation du taux des salaires et traitements et ont pour but de déterminer par voie de dispositions obligatoires l'augmentation qui doit être appliquée à ceux-ci.

Pris en vue de promouvoir la reprise de l'activité économique et de diminuer l'écart existant entre les salaires et les prix, il est d'une importance primordiale de les maintenir en vigueur pour une durée indéterminée, jusqu'à ce que la situation économique soit redevenue normale.

Le 6° et le 7° visent les arrêtés-lois du 19 mai 1945 relatif à la réparation des dommages résultant des accidents du travail dans les causes desquels est intervenu un fait de guerre (*Moniteur*, 7 juin 1945) et du 5 septembre 1945 modifiant et complétant ce dernier (*Moniteur*, 23 novembre et 1^{er} décembre 1945).

Le premier de ceux-ci a réorganisé le fonctionnement de l'attribution des indemnités aux victimes d'accidents du travail causés par des faits de guerre. Il a prévu que la réparation de ces accidents est à la charge d'un Fonds spécial alimenté par les cotisations des employeurs; il a également réglé la question de la réparation des accidents causés par la manipulation et le transport de tous engins de guerre appartenant aux Forces Alliées.

Ce Fonds spécial devant exister tant que les charges qui lui incombent subsistent, il importe de maintenir cet arrêté-loi en vigueur pour une durée indéterminée.

Le second arrêté, celui du 5 septembre 1945, précise que la garantie du Fonds spécial s'étend à tous les accidents dus à des explosions résultant de la simple présence d'engins de guerre. Le motif allégué en ce qui concerne le premier des deux arrêtés-lois vaut également ici.

Le 8° concerne l'arrêté-loi du 9 juin 1945 modifiant certaines dispositions de la législation sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail (*Moniteur*, 5 juillet 1945).

Cet arrêté-loi a pour but d'adapter certaines dispositions de la législation sur la réparation des dommages résultant d'accidents du travail, aux circonstances économiques de l'après-guerre.

Il a porté de 20.000 à 60.000 francs la limite du salaire servant de base pour le calcul de la réparation des dommages causés et de 750 à 2.500 francs l'indemnité de funérailles; il a relevé le salaire minimum de base des apprentis de 3.650 à 12.000 francs. Il a, en outre, étendu le bénéfice de la législation à tous les employés quel que soit le montant de leur rémunération.

On conçoit sans peine qu'il est important de maintenir cet arrêté-loi en vigueur.

Le 9° cite l'arrêté-loi du 14 avril 1945 allouant des primes

den (*Staatsblad* van 16-17 April 1945) en die van 14 September 1945 houdende verhoging van de lonen en wedden (*Staatsblad* van 17-18 September 1945).

Deze besluitwetten vormen de basis van het huidig wettelijk systeem betreffende de vaststelling van het bedrag der lonen en wedden en hebben ten doel, bij bindende beschikking, de verhoging te bepalen die op deze moet toegepast worden.

Genomen ten einde de herneming der economische activiteit te bevorderen en om de bestaande afwijking tussen de lonen en de prijzen te verminderen, is het van hoofdzakelijk belang deze besluitwetten voor een onbepaalde duur in voege te houden, tot de economische toestand opnieuw normaal zal geworden zijn.

Het 6° en het 7° hebben betrekking op de besluitwetten van 19 Mei 1945 betreffende de vergoeding der schade voortvloeiende uit arbeidsongevallen in welke oorzaak een oorlogsfeit voorkomt (*Staatsblad* van 7 Juni 1945) en van 5 September 1945 tot wijziging en aanvulling van de voormelde besluitwet (*Staatsblad* van 23 November en 1 December 1945).

De eerste dezer besluitwetten heeft de werkwijze, voor het toekennen der vergoedingen aan de slachtoffers van de arbeidsongevallen ten gevolge van oorlogsfeiten, gereorganiseerd. Zij voorziet dat het vergoeden dezer ongevallen ten laste is van een door bijdragen der werkgevers gestijfd Speciaal Fonds; tevens regelt zij de kwestie der vergoeding van de ongevallen veroorzaakt door het behandelen en het vervoer van oorlogstuigen die toebehoren aan de Geallieerde Strijdkrachten.

Daar dit Speciaal Fonds moet blijven werken zolang de lasten die op hem gelegd zijn bestaan, is het nodig deze besluitwet van kracht te laten voor een onbepaalde duur.

Het tweede besluit, dit van 5 September 1945, bepaalt nader dat de waarborg van het Speciaal Fonds zich uitstrekt tot de ongevallen veroorzaakt door elke ontploffing teweeggebracht door de eenvoudige aanwezigheid van oorlogstuigen. De voor de eerste dezer twee besluitwetten aangehaalde beweegredenen, gelden hier eveneens.

Het 8° betreft de besluitwet van 9 Juni 1945 tot wijziging van sommige bepalingen der wetgeving betreffende de vergoeding der schade voortvloeiende uit arbeidsongevallen (*Staatsblad* van 5 Juli 1945).

Deze besluitwet heeft ten doel zekere beschikkingen van de wetgeving betreffende de vergoeding der schade voortvloeiende uit arbeidsongevallen aan te passen aan de naoorlogse economische omstandigheden. Het maximum loon dat als basis dient voor de berekening der vergoeding van de veroorzaakte schade werd van 20.000 frank op 60.000 frank gebracht, terwijl de vergoeding voor begrafeniskosten van 750 frank tot 2.500 frank werd opgevoerd; deze besluitwet heeft het minimum basisloon der leerlingen van 3.650 frank tot 12.000 frank verhoogd. Daarenboven heeft zij het voordeel der wetgeving uitgebreid tot alle bedienden welk ook het bedrag hunner bezoldiging weze.

Het is ongetwijfeld belangrijk deze besluitwet van kracht te laten.

Het 9° vermeldt de besluitwet van 14 April 1945 hou-

aux ouvriers qui s'embauchent pour le travail du fond de la mine (*Moniteur*, 16-17 avril 1945).

Celui-ci permet à l'Office National du Placement et du Chômage d'accorder une prime de 2.000 francs aux bénéficiaires d'allocations de chômage recrutés par son intermédiaire à partir du 1^{er} février 1945 pour les travaux du fond de la mine, à la condition de n'avoir jamais été occupés antérieurement à des travaux de l'espèce.

Vu la persistance de la crise de main-d'œuvre qui existe dans l'industrie minière, il est opportun de maintenir en vigueur cet arrêté-loi dans sa forme actuelle, pour une durée indéterminée.

Le 10^e vise l'arrêté-loi du 14 avril 1945 relatif à la force obligatoire des décisions de la Commission Nationale Mixte des Mines (*Moniteur*, 16-17 avril 1945).

Il importe de maintenir en vigueur pour une durée indéterminée cet arrêté-loi qui a pour but de traduire, s'il y a lieu, par arrêté royal, sur la proposition du Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale, en dispositions obligatoires, les accords intervenus au sein de la dite Commission en ce qui concerne le montant des rémunérations des travailleurs et les conditions de travail.

Le 11^e mentionne l'arrêté-loi du 14 avril 1945 sur les congés annuels des mineurs du fond (*Moniteur* 16-17 avril 1945).

Cet arrêté octroie d'une part aux mineurs du fond, des vacances annuelles complémentaires dont la durée est calculée en fonction de leur assiduité au travail, et d'autre part, un abonnement gratuit sur le réseau des chemins de fer belges pendant la durée de leur congé. Actuellement le congé complémentaire pourrait certes être accordé par voie d'arrêté royal pris sur la base de l'arrêté-loi du 3 janvier 1946 concernant les vacances annuelles des travailleurs salariés, mais cet arrêté-loi ne permet pas d'accorder aux bénéficiaires l'abonnement gratuit sur le réseau des chemins de fer; c'est la raison pour laquelle il est nécessaire de maintenir cet arrêté-loi en vigueur.

Le 12^e et le 13^e contiennent des dispositions dont l'application doit être continuée après la remise de l'armée sur pied de paix: ce sont l'arrêté-loi du 8 mai 1945 modifiant le régime de retraite des ouvriers mineurs (*Moniteur* 10-11-12 mai 1945) et celui du 21 septembre 1945 relatif au même objet (*Moniteur*, 1^{er} novembre 1945).

Le premier de ceux-ci améliore le sort des ouvriers mineurs en ce qui concerne le montant de leur pension de vieillesse et de survie, ainsi que leur pension d'invalidité.

Le second a été pris pour faciliter le recrutement d'ouvriers mineurs de nationalité étrangère en leur attribuant les mêmes avantages que ceux dont bénéficient les ouvriers mineurs belges; il précise et complète, par ailleurs, l'arrêté-loi du 8 mai 1945.

Il est donc de la plus haute importance de maintenir en vigueur pour une durée indéterminée ces arrêtés-lois qui

dende toekenning van premien aan de arbeiders die zich laten aanwerven voor ondergrondse mijnarbeid (*Staatsblad* van 16-17 April 1945).

Overeenkomstig deze besluitwet zal de Nationale Dienst voor Werkloosheidsverzekering en Arbeidsbemiddeling een premie van 2.000 frank toekennen aan de werklozen, verkrijgers van werklozensteun, door zijn bemiddeling aangeworven met ingang van 1 Februari 1945 voor ondergrondse arbeid in de koolmijnen, op voorwaarde dat ze vroeger nooit voor dergelijke werken werden gebezigd.

Daar er in de mijnindustrie nog steeds een tekort aan arbeidskrachten blijft bestaan, is het gewenst deze besluitwet, in haar huidige vorm, voor een onbepaalde duur in voege te houden.

Het 10^e heeft betrekking op de besluitwet van 14 April 1945 betreffende de bindende kracht der beslissingen van de Nationale Gemengde Mijncommissie (*Staatsblad* van 16-17 April 1945).

Het is nodig deze besluitwet voor een onbetaalde tijd in voege te houden; zij heeft immers ten doel, indien daartoe aanleiding bestaat, de in de schoot der bedoelde Commissie getroffen beslissingen aangaande het bedrag der bezoldigingen der arbeiders en de arbeidsvoorwaarden, op voorstel van de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg, bij Koninklijk besluit verplichtend te maken.

Het 11^e vermeldt de besluitwet van 14 April 1945 betreffende het jaarlijks verlof van de ondergrondse mijnwerkers (*Staatsblad* van 16-17 April 1945).

Dit besluit verleent aan de ondergrondse mijnwerkers enerzijds een jaarlijks bijkomend verlof berekend in functie van hun werkzaamheid, anderzijds, gedurende hun verlof een kosteloos abonnement op het spoorwet der Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen. In de huidige stand der wetgeving ware het ongetwijfeld mogelijk het bijkomend verlof toe te kennen bij Koninklijk besluit, getroffen in uitvoering van de besluitwet van 3 Januari 1946 betreffende het jaarlijks verlof der loontrekkende arbeiders, doch ingevolge deze besluitwet ware het niet mogelijk aan de rechthebbenden een kosteloos abonnement op het spoorwet te verlenen; het is om deze redenen dat het noodzakelijk is deze besluitwet in voege te houden.

Het 12^e en het 13^e hebben betrekking op beschikkingen die na het terugbrengen van het leger op vredesvoet dienen gehandhaafd; het geldt de besluitwet van 8 Mei 1946 houdende wijziging van het pensioenstelsel der mijnwerkers (*Staatsblad* van 10-11-12 Mei 1945) en deze van 21 September 1945 die betrekking heeft op hetzelfde voorwerp (*Staatsblad* van 1 November 1945).

De eerste dezer besluitwetten verbetert het lot der mijnwerkers wat betreft het bedrag van hun ouderdoms- en overlevingspensioenen alsook wat betreft hun invaliditeitspensioenen.

De tweede werd genomen om de aanwerving van vreemde mijnwerkers te vergemakkelijken door hun dezelfde voordelen toe te kennen als deze waarvan de Belgische mijnwerkers genieten; daarenboven wordt de besluitwet van 8 Mei 1945 nader omschreven en aangevuld.

Derhalve is het van het hoogste belang deze besluitwetten, die bijgedragen hebben tot de verbetering van het lot

ont contribué à améliorer la situation des ouvriers de notre industrie nationale et à faciliter le recrutement de main-d'œuvre.

Le 14° concerne l'arrêté-loi du 30 juin 1945 portant retrait d'agrément de la Caisse Mutuelle d'allocations familiales « Ik Dien » à Malines (*Moniteur* 8 juillet 1945).

Cet organisme a, durant l'occupation ennemie, fourni une contribution à des groupements au service de l'ennemi et a par conséquent poursuivi un but dangereux pour l'unité nationale et contraire à celui pour lequel l'agrément légale lui a été accordée.

Le maintien en vigueur de cet arrêté-loi se justifie pour permettre aux liquidateurs de terminer la mission qui leur a été confiée.

Le 15° est relatif à l'arrêté-loi du 11 septembre 1945 rendant la loi du 10 juin 1937, relative aux allocations familiales pour travailleurs non salariés, applicable à partir du 1^{er} janvier 1945 en ce qui concerne les régions d'Eupen, de Malmédy et de Saint-Vith ainsi que les communes belges mises sous régime administratif allemand pendant l'occupation (*Moniteur* du 22 septembre 1945).

Par suite de l'injonction des autorités ennemies, la loi du 10 juin 1937 n'a pu être appliquée dans ces régions pendant l'occupation. En vue d'assurer la reconstruction matérielle et morale du pays, il a paru opportun de suspendre l'application des dispositions légales et réglementaires relatives aux allocations, pendant les années 1941 à 1944 dans ces régions tant en ce qui concerne les employeurs que les travailleurs non salariés.

Le maintien en vigueur de cet arrêté-loi est nécessaire, sinon les assujettis aux allocations familiales de ces régions deviendraient redevables de cotisations arriérées afférentes à la période antérieure au 1^{er} janvier 1945, ce que l'arrêté-loi a voulu éviter.

Le 16° du projet vise l'arrêté-loi du 4 septembre 1945 modifiant certaines dispositions de la loi du 28 décembre 1926 contenant le budget des voies et moyens pour l'exercice 1927 (*Moniteur* du 22 novembre 1945).

Il paraît indispensable de procéder à la confirmation de cet arrêté-loi qui a élevé de 5 à 10 % le taux du prélèvement à opérer sur les primes d'assurance relatives aux accidents du travail pour alimenter les ressources de la Caisse de Prévoyance et de Secours au profit des victimes de ces accidents, vu que les charges de la dite Caisse se sont considérablement accrues en raison des circonstances de l'après-guerre et des conditions plus libérales d'octroi d'avantages supplémentaires aux victimes nécessiteuses.

Le 17° et 18° visent l'arrêté-loi du 12 avril 1945 relatif à l'inscription obligatoire en vue de la mise au travail et à la mobilisation civile des personnes et entreprises (*Moniteur* des 16 et 17 avril 1945) et celui du 21 mai 1945 complétant et modifiant ce dernier (*Moniteur* du 25 mai 1945).

der werklieden van onze Nationale Nijverheid en tot het vergemakkelijken der aanwerving van arbeidskrachten, voor een onbepaalde termijn in voege te houden.

Het 14° van het ontwerp betreft de besluitwet van 30 juni 1945 tot intrekking van de machtiging verleend aan de Onderlinge Kas voor Kindergeld « Ik Dien » te Mechelen (*Staatsblad* van 8 juli 1945).

Deze Onderlinge Kas heeft, gedurende de vijandelijke bezetting, bijgedragen tot bewegingen in dienst van de vijand, en heeft derhalve een voor 's lands eenheid gevaarlijk doeleinde nagestreefd; strijdig dus met dat waarvoor haar de wettelijke machtiging werd verleend.

Het in voege houden van deze besluitwet is gerechtvaardigd daar aan de vereffenaars de gelegenheid moet worden gelaten om de hun gegeven opdracht te beëindigen.

Het 15° betreft de besluitwet van 11 September 1945 tot in werkingstelling, van 1 Januari 1945 af, van de wet van 10 juni 1937 aangaande het kindergeld voor niet-loontrekkende arbeiders, wat betreft de streken Eupen, Malmédy en Sint-Vith, alsmede de Belgische gemeenten die gedurende de bezetting onder Duits administratief beheer werden gesteld (*Staatsblad* van 22 September 1945).

Ingevolge het bevel der vijandelijke overheden, kon tijdens de bezetting de wet van 10 juni 1937 in deze streek niet toegepast worden. Het is wenselijk gebleken, om 's lands zedelijke en stoffelijke wederopbouw te verzekeren, voor het bovenbedoeld grondgebied, gedurende de jaren 1941 tot 1944 de toepassing te schorsen van de wettelijke en reglementaire beschikkingen betreffende het kindergeld ten behoeve van de werkgevers en van de niet-loontrekkende arbeiders.

Het is nodig deze besluitwet van kracht te laten daar anders de personen van deze streek die aan de wet op de kindertoelagen onderworpen zijn de achterstallige bijdragen, die betrekking hebben op de periode vóór 1 Januari 1945, zouden dienen te betalen, wat deze besluitwet heeft willen vermijden.

Het 16° van het ontwerp heeft betrekking op de besluitwet van 4 September 1945 tot wijziging van sommige bepalingen der wet van 28 December 1926 houdende vaststelling van het budget van 's Lands middelen voor het dienstjaar 1927 (*Staatsblad* van 22 November 1945).

Het blijkt noodzakelijk deze besluitwet te bekrachtigen die het bedrag der heffing, gedaan op de premies betreffende de verzekering tegen arbeidsongevallen van 5 tot 10 % verhoogde. Deze gelden worden aangewend om de kas van Voorzorg en Onderstand ten behoeve van de slachtoffers van arbeidsongevallen te stijven. Deze verhoging was noodzakelijk daar, ten gevolge der naoorlogse toestanden en ten gevolge van de bredere voorwaarden van toekenning der bijkomende voordelen aan de behoeftige slachtoffers, de lasten dezer kas ten eerste aangroeid zijn.

Het 17° en het 18° hebben betrekking op de besluitwet van 12 April 1945 betreffende de verplichte inschrijving met het oog op de tewerkstelling en betreffende de burgerlijke mobilisatie van personen en ondernemingen (*Staatsblad* van 16-17 April 1945) en deze van 21 Mei 1945 tot wijziging en aanvulling der voormelde besluitwet (*Staatsblad* van 25 Mei 1945).

L'exploitation de certaines entreprises privées, à raison de l'importance qu'elles revêtent pour la reprise de l'activité économique du pays, doit être assurée au même titre que le fonctionnement des services publics.

Il importait donc d'astreindre les personnes qui travaillent dans ces entreprises de même que celles-ci à une discipline analogue à celle imposée aux agents des services publics par la loi du 5 mars 1935 concernant les devoirs des fonctionnaires en temps de guerre; c'est pourquoi il y a lieu de maintenir en vigueur les arrêtés-lois susdits qui ont réalisé cette fin.

Le 1^{er} de l'article 30 vise l'arrêté-loi du 14 avril 1945 relatif à la fermeture des entreprises qui enfreignent la réglementation concernant l'approvisionnement du pays (*Moniteur* des 16 et 17 avril 1945).

Il y a lieu de maintenir en vigueur cet arrêté-loi qui prévoit des sanctions, lesquelles sont applicables en matière de salaires et traitements en vertu de l'arrêté-loi du 14 mai 1946 relatif aux traitements et salaires.

D'autre part, l'arrêté-loi du 14 mai 1946, permettant de placer sous l'Administration de l'Office des Séquestres les entreprises qui enfreignent la réglementation concernant l'approvisionnement du pays, prévoit en son article premier que l'Office peut être chargé de l'administration provisoire prévue par l'article 3, 2^o, de l'arrêté-loi du 14 avril 1945 prémentionné.

CHAPITRE XII.

Dispositions relevant de la compétence du Ministère des Travaux Publics.

En vertu de l'article 45 de l'arrêté royal du 1^{er} février 1938 réglant l'exécution de la loi du 5 mars 1935, les réquisitions opérées en vertu du dit article sont caduques le jour de la remise de l'armée sur pied de paix. Sont également caduques les réquisitions opérées en vertu de la loi du 12 mars 1927, ainsi que celles opérées en vertu de l'arrêté des Secrétaires généraux du 31 août 1941, déclaré nul, mais réputé temporairement valable jusqu'au 15 mars 1946 en vertu de la loi du 5 mai 1944.

Or, le retour à la situation normale ne permet pas de faire abstraction de certaines situations acquises au cours de la période de guerre.

Il importe, en effet, d'assurer la continuité de l'activité des administrations publiques et des services publics de l'Etat personnalisés ou non, usant d'immeubles et de matériels réquisitionnés, en vertu des dispositions ci-dessus énoncées.

Il importe, de même, de permettre à certains services, et notamment à celui des Voies Hydrauliques, de continuer à assurer leur activité au moyen du matériel également réquisitionné.

De uitbating van zekere particuliere ondernemingen moet, gezien de belangrijkheid die zij hebben ten aanzien van de hervatting der economische bedrijvigheid, ten zelfden titel als de werking der openbare diensten verzekerd worden.

Het was dus geboden de personen, die deel nemen aan bedoelde bedrijvigheden, alsook deze ondernemingen zelve, te onderwerpen aan een tucht overeenstemmend met die welke aan de personeelsleden der openbare diensten is opgelegd bij de wet van 5 Maart 1935 betreffende de plichten der ambtenaren in oorlogstijd. De voormelde besluitwetten die dit doel hebben verwezenlijkt, dienen dan ook in voege gehouden.

Het 1^o van artikel 30 heeft tot voorwerp de besluitwet van 14 April 1945 betreffende het sluiten van de bedrijven die de regeling in verband met 's lands bevoorrading overtreden (*Staatsblad* van 16-17 April 1945).

Het lijkt noodzakelijk deze besluitwet in voege te laten daar zij straffen voorziet die, overeenkomstig de besluitwet van 14 Mei 1946 betreffende de lonen en wedden, toepasselijk zijn op de inbreuken inzake lonen en wedden.

De besluitwet van 14 Mei 1946 waarbij toegestaan wordt onder de administratie van de Dienst van het Sequester te stellen de bedrijven die de regeling in verband met 's lands bevoorrading overtreden, voorziet anderzijds in haar artikel 1 dat de Dienst kan belast worden met het voorlopig beheer, voorzien bij artikel 3, 2^o, van de vorenvermelde besluitwet van 14 April 1945.

HOOFDSTUK XII.

Bepalingen die tot de bevoegdheid van het Ministerie van Openbare Werken behoren.

Luidens artikel 45 van het Koninklijk besluit dd. 1 Februari 1938, dat de uitvoering der wet van 5 Maart 1935 regelt, hebben de opeisingen, gedaan in uitvoering van dit artikel, geen bindende kracht meer op de dag van het terugbrengen van het leger op vredesvoet. Hebben evenmin nog bindende kracht de opeisingen gedaan in uitvoering der wet van 12 Maart 1927, alsmede diegene gedaan in uitvoering van het besluit der Secretarissen-Generaal van 31 Augustus 1941, nietig verklaard maar tijdelijk geldig geacht tot op 15 Februari 1946, krachtens de wet van 5 Mei 1944.

Welnu, de terugkeer tot de normale toestand laat niet toe zekere tijdens de oorlogsperiode geschapen toestanden buiten beschouwing te laten.

Het is inderdaad noodzakelijk te voorzien in de continuïteit van de bedrijvigheid der besturen en openbare diensten van de Staat, met rechtspersoonlijkheid of niet, die gebouwen en materieel gebruiken, welke krachtens de hiervoren vermelde bepalingen werden opgeëist.

Het is eveneens nodig sommige diensten, onder meer de Dienst der Waterwegen, in de gelegenheid te stellen verder hun bedrijvigheid voort te zetten met het materieel dat eveneens opgeëist werd.

D'autre part, un arrêté du 11 octobre 1940 a prorogé, pour un terme de 2 ans, la loi du 24 décembre 1938 complétant les lois sur les expropriations pour cause d'utilité publique.

Les arrêtés d'expropriation, pris en exécution de l'arrêté précité sont nuls par application de l'article premier de l'arrêté-loi du 5 mai 1944 relatif aux arrêtés pris et autres actes accomplis, durant l'occupation ennemie, par les Secrétaires généraux et par ceux qui ont exercé leurs fonctions.

Un arrêté-loi du 31 août 1945 a maintenu les effets acquis.

Or, l'arrêté-loi du 31 août 1945, basé sur la loi du 30 mars 1945 et relatif au maintien des effets acquis et de la poursuite des procédures urgentes entamées en ce qui concerne les expropriations opérées en application de l'arrêté des Secrétaires généraux en date du 11 octobre 1940, cesse d'être en vigueur au jour fixé pour la remise de l'armée sur pied de paix.

Afin de ne pas créer des situations compliquées et préjudiciables à l'intérêt économique du pays, il y a lieu d'inclure dans le projet de loi les textes relatifs au maintien des effets acquis.

Le Ministre de la Justice,
P. STRUYE.

Le Ministre de l'Intérieur,
P. VERMEYLEN.

Le Ministre des Communications,
A. VAN ACKER.

Le Ministre de la Défense Nationale,
R. DE FRAITEUR.

Le Ministre des Finances,
G. EYSKENS.

Le Ministre de l'Instruction Publique,
C. HUYSMANS.

Le Ministre du Ravitaillement,
G. MOENS DE FERNIG.

Le Ministre de la Reconstruction,
R. DE MAN.

Le Ministre du Rééquipement National,
P. DE GROOTE.

Le Ministre de la Santé Publique et de la Famille,
A. VERBIST.

Le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale,
L. TROCLET.

Le Ministre des Travaux Publics,
O. BEHOGNE.

Een besluit van 11 October 1940 heeft anderzijds voor een termijn van 2 jaar de wet van 24 December 1938 verlengd, die de wetten op de onteigeningen ten openbaren nutte aanvulde.

De onteigeningsbesluiten die in uitvoering van voormeld besluit werden genomen zijn nietig bij toepassing van artikel 1 der besluitwet van 5 Mei 1944, betreffende de besluiten genomen tijdens de vijandelijke bezetting, alsmede de andere administratieve schikkingen, genomen tijdens hetzelfde tijdperk, door de Secretarissen-Generaal en door degene die hun functies waargenomen hebben. Een besluitwet van 31 Augustus 1945 heeft de verkregen gevolgen behouden.

Welnu, de besluitwet van 31 Augustus 1945 die genomen werd op basis der wet van 20 Maart 1945 en het behoud betrof van de verkregen gevolgen en van het voortzetten der dringende in gang zijnde procedures, wat betreft de onteigeningen gedaan in uitvoering van het besluit der Secretarissen-Generaal in datum van 11 October 1940, blijft niet meer van kracht van de dag af vastgesteld voor het terugbrengen van het leger op vredesvoet.

Ten einde geen ingewikkelde toestanden te scheppen, die nadelig zijn voor de economische belangen van het land, is het nodig de teksten betreffende het behoud der verkregen gevolgen in het ontwerp van wet op te nemen.

De Minister van Justitie,
P. STRUYE.

De Minister van Binnenlandse Zaken,
P. VERMEYLEN.

De Minister van Verkeerswezen,
A. VAN ACKER.

De Minister van Landsverdediging,
R. DE FRAITEUR.

De Minister van Financiën,
G. EYSKENS.

De Minister van Openbaar Onderwijs,
C. HUYSMANS.

De Minister van Ravitaillering,
G. MOENS DE FERNIG.

De Minister van Wederopbouw,
R. DE MAN.

De Minister van 's Lands Wederuitrusting,
P. DE GROOTE.

De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin,
A. VERBIST.

De Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg,
L. TROCLET.

De Minister van Openbare Werken,
O. BEHOGNE.

PROJET DE LOI

CHARLES,

Prince de Belgique, Régent du Royaume,

A tous, présents et à venir, SALUT!

Sur la proposition des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le Ministre de la Justice est chargé de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

CHAPITRE PREMIER.

Dispositions relevant de la compétence
du Ministère de la Justice.

ARTICLE PREMIER.

Sont maintenus en vigueur pour une durée indéterminée, nonobstant la remise de l'armée sur pied de paix :

1° l'arrêté-loi du 25 mai 1945 précisant l'application de l'alinéa 4 de l'article 115 du Code Pénal en cas d'occupation ennemie;

2° l'arrêté-loi du 20 juin 1945 sur la déchéance de la nationalité belge;

3° l'arrêté-loi des 22 juin et 20 septembre 1945 relatif aux actes accomplis en vue de soutenir la résistance;

4° l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 complétant par un article 67bis la loi du 15 juin 1899;

5° l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 relatif à l'épuration civique;

6° l'arrêté-loi du 20 septembre 1945 interprétant l'article 123ter du Code Pénal et complétant ce Code par un article 123decies;

7° l'article 4 de l'arrêté-loi du 20 septembre 1945 sur l'organisation et le service des justices de paix;

8° l'arrêté-loi du 20 septembre 1945 accordant amnistie pour certaines infractions.

ART. 2.

Sont maintenus en vigueur, pour la durée d'application de l'arrêté-loi du 26 mai 1944 relatif à la compétence et à la procédure en matière de crimes et délits contre la sûreté de l'Etat, les dispositions qui le modifient et le

WETSONTWERP

KAREL,

Prins van België, Regent van het Koninkrijk,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL!

Op de voordracht van de in Raad vergaderde Ministers,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

De Minister van Justitie is gelast, in Onze Naam, bij de Wetgevende Kamers, het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

EERSTE HOOFDSTUK.

Bepalingen die tot de bevoegdheid
van het Ministerie van Justitie behoren.

EERSTE ARTIKEL.

Blijven voor een onbepaalde duur van kracht, niettegenstaande het leger op vredesvoet teruggebracht werd :

1° de besluitwet van 25 Mei 1945 waarbij de toepassing van de 4° alinea van artikel 115 van het Wetboek van Strafrecht in het geval van vijandelijke bezetting nader wordt bepaald;

2° de besluitwet van 20 Juni 1945 betreffende het verval van de Belgische nationaliteit;

3° de besluitwet van 22 Juni en 20 September 1945 betreffende de daden die werden gesteld om de weerstand te steunen;

4° de besluitwet van 19 September 1945 tot aanvulling van de wet van 15 Juni 1899 met een artikel 67bis;

5° de besluitwet van 19 September 1945 betreffende de epuratie in zake burgertrouw;

6° de besluitwet van 20 September 1945 waarbij artikel 123ter van het Wetboek van Strafrecht wordt geïnterpreteerd en dit Wetboek door toevoeging van een artikel 123decies wordt aangevuld;

7° artikel 4 van de besluitwet van 20 September 1945, betreffende de inrichting en de dienst der vrederechten;

8° de besluitwet van 20 September 1945 waarbij amnestie wordt verleend voor zekere misdrijven.

ART. 2.

Blijven van kracht zolang de besluitwet van 26 Mei 1944 betreffende de bevoegdheid en de rechtspleging in zake misdaden en wanbedrijven tegen de veiligheid van de Staat van toepassing blijft, de bepalingen die bedoelde

complètent, à savoir : l'arrêté-loi du 18 septembre 1944, l'article premier de l'arrêté-loi du 9 janvier 1945, les alinéas 3 et 4 de l'article 2 et les articles 4 et 5 de l'arrêté-loi du 4 mai 1945, les articles 1 à 3 de l'arrêté-loi du 18 décembre 1945, l'arrêté-loi du 30 janvier 1946.

ART. 3.

Les dispositions, ci-après indiquées, sont modifiées comme suit :

§ 1^{er} — A l'article premier de l'arrêté-loi du 28 septembre 1939, sur la police des étrangers, sont supprimés les mots « pour la remise de l'armée sur pied de paix ».

§ 2. — A l'alinéa premier de l'article 3 de l'arrêté-loi du 30 janvier 1940 relatif à la signification de la mise en gage de certains connaissements à personne dénommée, les mots « trentième jour qui suivra celui fixé par l'arrêté royal pour la remise de l'armée sur pied de paix » sont remplacés par les mots « trentième jour qui suivra celui fixé par arrêté royal ».

§ 3. — A l'article 1^{er} de l'arrêté-loi du 9 mai 1940 créant temporairement la fonction de premier substitut de l'Auditeur Général, modifié par l'arrêté-loi du 10 novembre 1944, sont supprimés les mots « pour la remise de l'armée sur pied de paix ».

§ 4. — A l'article 1^{er} de l'arrêté-loi du 14 février 1944 créant la fonction de premier substitut de l'Auditeur militaire, sont supprimés les mots « pour la remise de l'armée sur pied de paix ».

§ 5. — A l'article premier de l'arrêté-loi du 29 mai 1944 relatif au statut militaire du juge aux conseils de guerre en campagne, sont supprimés les mots « Jusqu'à la date qui sera fixée par arrêté royal et au plus tard jusqu'à la remise de l'armée sur pied de paix ».

§ 6. — A l'article 2 de l'arrêté-loi du 29 mai 1944 relatif à la prestation de serment des magistrats, des greffiers et greffiers adjoints des juridictions militaires sont supprimés les mots « jusqu'à la remise de l'armée sur pied de paix » ;

Cet article 2 ainsi modifié formera l'article 132bis de la loi du 15 juin 1899 comprenant le titre II du code de procédure pénale militaire.

ART. 4.

Le ressort des conseils de guerre permanents restera illimité jusqu'à une date qui sera fixée par arrêté royal.

besluitwet wijzigingen en aanvullen, namelijk : de besluitwet van 18 September 1944, artikel één van de besluitwet van 9 Januari 1945, de alinea's 3 en 4 van artikel 2 en de artikelen 4 en 5 van de besluitwet van 4 Mei 1945, de artikelen 1 tot 3 van de besluitwet van 18 December 1945, de besluitwet van 30 Januari 1946.

ART. 3.

De navermelde bepalingen worden gewijzigd als volgt :

§ 1. — In artikel één van de besluitwet van 28 September 1939 op de vreemdelingenpolitie vallen de woorden « waarop het leger op vredesvoet wordt teruggebracht » weg.

§ 2. — In alinea één van artikel 3 van de besluitwet van 30 Januari 1940 betreffende de betekening van de inpandgeving van sommige cognossementen aan een aangewezen persoon, worden de woorden « den dertigsten dag na den bij Koninklijk besluit voor het terugbrengen voor het leger op vredesvoet nader te bepalen dag » vervangen door de woorden « de dertigste dag na de bij koninklijk besluit bepaalde dag ».

§ 3. — In artikel 1 van de besluitwet van 9 Mei 1940 waarbij tijdelijk de functie van eerste-substituut-auditeur-generaal wordt opgericht, welke besluitwet bij die van 10 November 1944 gewijzigd werd, vallen de woorden « waarop het leger op den voet van vrede zal worden teruggebracht » weg.

§ 4. — In artikel 1 van de besluitwet van 14 Februari 1944 waarbij de functie van eerste-substituut-krijgsauditeur wordt opgericht, vallen de woorden « waarop het leger op voet van vrede zal worden teruggebracht » weg.

§ 5. — In artikel één van de besluitwet van 29 Mei 1944 betreffende het militair statuut van de rechter in de krijgsraden te velde, vallen de woorden « tot den bij koninklijk besluit vast te stellen datum en uiterlijk tot het terugbrengen van het leger op voet van vrede » weg.

§ 6. — In artikel 2 van de besluitwet van 29 Mei 1944 betreffende de eedaflegging van de magistraten, de griffiers en de adjunct-griffiers der militaire rechtbanken, vallen de woorden « tot het leger op vredesvoet wordt teruggebracht » weg.

Dit aldus gewijzigd artikel 2 wordt artikel 132bis van de wet van 15 Juni 1899 inhoudende titel II van het Wetboek van militaire strafvordering.

ART. 4.

Het ressort van de bestendige krijgsraden blijft onbeperkt tot op een datum die bij koninklijk besluit zal bepaald worden.

ART. 5.

Si des crimes et délits qui ne sont justiciables de la juridiction militaire qu'en temps de guerre ont été jugés par le conseil de guerre avant l'entrée en vigueur de la présente loi, la cour militaire connaîtra de l'appel.

Les inculpés soumis à la juridiction militaire en temps de guerre seulement et qui sont détenus conformément au Code de procédure pénale militaire, seront mis en liberté, si, dans les quinze jours à partir de l'entrée en vigueur de la présente loi, un mandat d'arrêt n'a pas été décerné contre eux conformément à la loi du 20 avril 1874, relative à la détention préventive.

ART. 6.

Par dérogation aux dispositions des articles 2 et 3 de l'arrêté-loi du 18 septembre 1944, relatifs aux conseils de guerre permanents, le Ministre de la Justice pourra, jusqu'à une date qui sera fixée par arrêté royal, déléguer des greffiers, greffiers adjoints et commis-greffiers dans les conditions visées par cet article 2 et l'Auditeur Général pourra, jusqu'à la même date, déléguer des auditeurs militaires ou substituts de l'Auditeur militaire en campagne ou permanents, dans les conditions visées par l'article 3 de l'arrêté-loi du 18 septembre 1944.

ART. 7.

Les magistrats et greffiers qui ont été nommés en campagne ou qui ont été délégués pour la durée du temps de guerre sont maintenus de droit en fonctions même après la remise de l'armée sur pied de paix, jusqu'à une date qui sera fixée par arrêté royal.

Les magistrats et greffiers ainsi délégués ou désignés continueront à porter le titre qui leur a été conféré.

Ils continueront, également, à bénéficier des traitements et indemnités afférents aux fonctions qu'ils remplissent. Nonobstant la remise de l'armée sur pied de paix et jusqu'à une date qui sera fixée par arrêté royal, il pourra être procédé, pour les besoins du service, à des nominations de magistrats militaires en campagne et à des délégations aux fonctions de substitut de l'Auditeur Général.

ART. 8.

L'article 102 de la loi du 15 juin 1899 comprenant le titre II du Code de procédure pénale militaire est complété par les dispositions suivantes :

« Si, en dehors du temps de guerre, des fractions de » l'armée occupent un territoire étranger, le Roi peut assigner à une ou plusieurs Chambres temporaires de la » Cour militaire un autre siège que celui de Bruxelles.

ART. 5.

Indien misdaden en wanbedrijven, die enkel in oorlogstijd aan de militaire rechtsmacht onderworpen zijn, door de krijgsraad vóór de inwerkingtreding van deze wet gevonnisst werden, neemt het militair gerechtshof kennis van het beroep.

De alleen in oorlogstijd aan de militaire rechtsmacht onderworpen beklaagden, die overeenkomstig het Wetboek van militaire Strafvordering gedetineerd zijn, worden in vrijheid gesteld indien, binnen vijftien dagen na de inwerkingtreding van deze wet, geen bevel tot aanhouding tegen hen werd verleend overeenkomstig de wet van 20 April 1874 betreffende de voorlopige hechtenis.

ART. 6.

In afwijking van de bepalingen van de artikelen 2 en 3 der besluitwet van 18 September 1944 betreffende de bestendige krijgsraden, kan de Minister van Justitie, tot op een bij Koninklijk besluit te bepalen datum, griffiers, adjunct-griffiers en griffiersklerken afvaardigen binnen de bij dat artikel 2 bedoelde voorwaarden en de Auditeur-Generaal kan, tot op dezelfde datum, krijgsauditeurs of substituu-krijgsauditeurs te velde of bestendige krijgsauditeurs of substituu-krijgsauditeurs afvaardigen, binnen de voorwaarden bedoeld bij artikel 3 van de besluitwet van 18 September 1944.

ART. 7.

De magistraten en griffiers, die te velde werden benoemd of voor de duur van de oorlogstijd werden afgevaardigd, worden zelfs nadat het leger op vredesvoet is teruggebracht van rechtswége in hun ambt gehandhaafd, tot op de datum die bij Koninklijk besluit zal worden vastgesteld.

De aldus afgevaardigde of aangewezen magistraten en griffiers blijven de titel voeren die hun werd verleend.

Zij blijven eveneens de wedden en vergoedingen ontvangen, welke aan de door hen waargenomen functies verbonden zijn. Niettegenstaande het terugbrengen van het leger op vredesvoet en tot op een bij Koninklijk besluit te bepalen datum, mag er voor de noodwendigheden van de dienst tot benoemingen van militaire magistraten te velde en tot afvaardigingen tot de functies van substituu-auditeur-generaal worden overgegaan.

ART. 8.

Artikel 102 van de wet van 15 juni 1899 inhoudende titel II van het Wetboek van militaire strafvordering wordt aangevuld door toevoeging van de volgende bepalingen :

« Indien, buiten de tijd van oorlog, legergedeelten een » vreemd grondgebied bezetten, mag de Koning aan een » of verschillende tijdelijke kamers van het militair » gerechtshof een andere zetel dan die te Brussel aanwijzen.

» Selon les besoins du service, il désigne, pour présider
» ces chambres temporaires, un ou plusieurs magistrats
» réunissant les conditions requises par l'article 103. »

ART. 9.

§ 1^{er}. — L'article 106 de la loi du 15 juin 1899 comprenant le titre II du Code de procédure pénale militaire est remplacé par la disposition suivante :

« Article 106. — Avant le 20 de chaque mois, le Ministre
» de la Défense Nationale transmet au Président de la
» Cour des listes des officiers de grade supérieur à celui
» de capitaine-commandant de l'armée active ou de la
» réserve qui sont ou non en activité de service.

» Les listes indiquent, pour chaque officier, s'il connaît
» ou ne connaît pas la langue flamande. »

§ 2. — Les deux premiers alinéas de l'article 108 de la même loi sont remplacés par la disposition suivante :

« Dans la dernière audience de chaque session, le pré-
» sident procède au tirage au sort des membres appelés
» à siéger le mois suivant ».

ART. 10.

Nonobstant la remise de l'armée sur pied de paix, jusqu'à une date qui sera fixée par arrêté royal et en vue d'assurer le fonctionnement des juridictions militaires et de l'administration de la sûreté de l'Etat :

1) les réquisitions effectuées par application de l'arrêté royal du 1^{er} février 1938, modifié par arrêté royal du 31 mars 1939, resteront en vigueur;

2) le Ministre de la Justice ou son délégué est autorisé à exercer le droit de réquisition civile selon les prescriptions du règlement sur les réquisitions civiles.

ART. 11.

Les dispositions de l'article 1^{er} de la loi du 5 mars 1935 concernant les devoirs des fonctionnaires en temps de guerre sont maintenus nonobstant la démobilisation de l'armée et la remise de l'armée sur pied de paix jusqu'au jour qui sera fixé par arrêté royal.

Les magistrats et fonctionnaires ainsi délégués ou désignés bénéficieront des traitements et indemnités afférents aux fonctions qu'ils remplissent.

» Volgens de noodwendigheden van de dienst, wijst hij,
» om die tijdelijke kamers voor te zitten, een of meer
» magistraten aan de aan de bij artikel 103 vereiste voor-
» waarden voldoen. »

ART. 9.

§ 1. — Artikel 106 der wet van 15 Juni 1899 houdende titel II van het Wetboek van militaire strafvordering wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 106. — Vóór de 20^e van elke maand doet de
» Minister van Landsverdediging aan de Voorzitter van
» het Hof lijsten geworden van officieren van een hogere
» graad dan die van kapitein-commandant van het actief
» leger of van de reserve, die al dan niet in actieve
» dienst is.

» De lijsten duiden voor ieder officier aan of hij, ja dan
» neen, de Vlaamse taal kent. »

§ 2. — De twee eerste alinea's van artikel 108 van bedoelde wet worden door de volgende bepaling vervangen :

« Op de laatste terechtzitting van ieder zittijd gaat de
» voorzitter over tot de uitloting van de leden die geroe-
» pen zijn om de volgende maand zitting te houden. »

ART. 10.

Niettegenstaande het terugbrengen van het leger op vredesvoet, en ten einde de werking van de militaire rechtscolleges en van het Bestuur van de Veiligheid van de Staat te verzekeren :

1) blijven de opeisingen, gedaan bij toepassing van het Koninklijk besluit van 1 Februari 1938, gewijzigd bij het Koninklijk besluit van 31 Maart 1939, van kracht tot op de datum die bij Koninklijk besluit zal worden bepaald;

2) is de Minister van Justitie of zijn afgevaardigde tot op die zelfde datum er toe gemachtigd het recht van burgerlijke opeising uit te oefenen overeenkomstig de bepalingen van het reglement op de burgerlijke opeisingen.

ART. 11.

De bepalingen van artikel 1 der wet van 5 Maart 1935 betreffende de plichten der ambtenaren in oorlogstijd worden, niettegenstaande de demobilisatie van het leger en het terugbrengen van het leger op vredesvoet, gehandhaafd tot op de datum die bij Koninklijk besluit zal worden bepaald.

De aldus afgevaardigde of aangewezen magistraten en ambtenaren ontvangen de wedden en vergoedingen die aan de door hen waargenomen functies zijn verbonden.

ART. 12.

Le mandat des magistrats et fonctionnaires nommés à temps, dont la durée a été prorogée jusqu'au jour fixé par arrêté royal pour la remise de l'armée sur pied de paix, par application des dispositions de la loi du 7 septembre 1939, est prorogé jusqu'au 31 juillet 1947.

Ces magistrats et fonctionnaires bénéficieront des traitements et indemnités afférents aux fonctions qu'ils remplissent.

ART. 13.

Les dispositions créant des places supplémentaires de magistrats aux cours d'appel de Bruxelles, Gand et Liège comprises dans les arrêtés-lois du 31 janvier 1945, du 10 décembre 1945 et du 8 juin 1945 sont maintenues en vigueur, nonobstant la remise de l'armée sur pied de paix, jusqu'au jour qui sera fixé par arrêté royal.

ART. 14.

Les dispositions de la loi du 7 septembre 1939, relative à la suppléance des notaires en temps de guerre sont maintenues nonobstant la remise de l'armée sur pied de paix, jusqu'au jour qui sera fixé par arrêté royal.

ART. 15.

Les dispositions ci-après indiquées sont maintenues en vigueur nonobstant la remise de l'armée sur pied de paix et pour une durée égale à celle de l'administration de la Sûreté de l'Etat :

1° l'arrêté-loi du 9 mars 1940 attribuant la qualité d'officier de police judiciaire auxiliaire de l'Auditeur général à l'administrateur de la sûreté de l'Etat, à l'inspecteur général à la sûreté de l'Etat, et aux commissaires et inspecteurs principaux de la sûreté de l'Etat, et la qualité d'agents de police judiciaire auxiliaires de l'Auditeur général aux inspecteurs et agents de la sûreté de l'Etat;

2° l'arrêté-loi du 18 avril 1940 prévoyant le transfert de certains fonctionnaires et agents de police communale à l'administration de la sûreté de l'Etat;

3° l'arrêté-loi du 13 juillet 1944 attribuant la qualité d'officier de police judiciaire auxiliaire de l'Auditeur Général aux officiers de la sûreté de l'Etat.

ART. 12.

Het mandaat van de voor een tijd benoemde magistraten en ambtenaren, dat bij toepassing van de bepalingen der wet van 7 September 1939 verlengd werd tot op de bij Koninklijk besluit bepaalde dag waarop het leger op vredesvoet wordt teruggebracht, wordt tot 31 Juli 1947 verlengd.

Deze magistraten en ambtenaren ontvangen de wedden en vergoedingen die aan de door hen waargenomen functies zijn verbonden.

ART. 13.

De bepalingen waarbij nieuwe plaatsen van magistraat bij de Hoven van beroep te Brussel, Gent en Luik, begrepen in de besluitwetten van 31 Januari 1945, 10 December 1945 en 8 Juni 1945, worden opgericht, blijven, niettegenstaande het terugbrengen van het leger op vredesvoet, gehandhaafd tot op de datum die bij koninklijk besluit zal worden vastgesteld.

ART. 14.

De bepalingen van de wet van 7 September 1939 betreffende de plaatsvervangende van notarissen in oorlogstijd blijven, niettegenstaande het terugbrengen van het leger op vredesvoet, gehandhaafd tot op de datum die bij koninklijk besluit zal worden vastgesteld.

ART. 15.

De navermelde bepalingen blijven, niettegenstaande het terugbrengen van het leger op vredesvoet, van kracht en zulks voor een duur gelijk aan die van het Bestuur van de Veiligheid van de Staat :

1° de besluitwet van 9 Maart 1940 waarbij de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie, helper van de auditeur-generaal, wordt toegekend aan de administrateur van de veiligheid van de Staat, aan de inspecteur-generaal bij de veiligheid van de Staat en aan de commissarissen en eerstaanwezende inspecteurs van de veiligheid van de Staat en de hoedanigheid van agent van gerechtelijke politie, helper van de auditeur-generaal, wordt toegekend aan de inspecteurs en agenten van de veiligheid van de Staat;

2° de besluitwet van 18 April 1940 waarbij de overplaatsing naar het Bestuur van de veiligheid van de Staat van sommige ambtenaren en agenten van gemeentelijke politie voorzien wordt;

3° de besluitwet van 13 Juli 1944 waarbij de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie, helper van de auditeur-generaal, wordt toegekend aan de officieren van de veiligheid van de Staat.

CHAPITRE II.

**Dispositions relevant de la compétence
du Ministère des Communications.**

ART. 16.

Est maintenu en vigueur pour une durée indéterminée, nonobstant la remise de l'armée sur pied de paix :

L'arrêté-loi du 14 septembre 1945, relatif au statut de l'Institut National Belge de Radiodiffusion.

CHAPITRE III.

**Dispositions relevant de la compétence
du Ministère de la Défense Nationale.**

ART. 17.

Sont maintenus en vigueur, nonobstant la remise de l'armée sur pied de paix :

Pour une durée indéterminée :

1° l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 établissant le statut de la résistance armée ;

2° l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 relatif aux obligations contractées par des groupements de résistance ;

Pendant six ans à dater de la promulgation de la présente loi :

3° l'arrêté-loi du 10 décembre 1942 relatif au cadre des officiers commissionnés, en tant qu'il peut être appliqué aux miliciens porteurs d'un des diplômes de docteur en médecine, chirurgie et accouchements, de pharmacien ou de licencié en science dentaire ;

4° l'article 21 de la loi du 15 septembre 1924, en tant qu'il suspend l'application de l'article 13 de la même loi, en ce qui concerne les officiers, médecins ou pharmaciens (ou élèves), sous-lieutenants ou lieutenants à promouvoir au grade immédiatement supérieur ;

Jusqu'à une date à fixer par arrêté royal, les dispositions ci-après dont l'application sera subordonnée à l'acceptation par les intéressés :

5° l'article 4, alinéa 1^{er}, de la loi du 18 avril 1905 déterminant l'état et la position des officiers de réserve ;

6° l'arrêté-loi du 13 juin 1940 relatif à l'octroi de commissions et d'assimilations militaires, en tant qu'il peut s'appliquer à des personnes chargées de missions dans les territoires occupés par les armées alliées ;

HOOFDSTUK II.

**Bepalingen die tot de bevoegdheid
van het Ministerie van Verkeerswezen behoren.**

ART. 16.

Blijft voor een onbepaalde duur van kracht, niettegenstaande het leger op vredesvoet teruggebracht werd :

De besluitwet van 14 September 1945 betreffende het Statuut van het Belgisch Nationaal Instituut voor Radio-Omroep.

HOOFDSTUK III.

**Bepalingen die tot de bevoegdheid
van het Ministerie van Landsverdediging behoren.**

ART. 17.

Blijven van kracht, niettegenstaande het leger op vredesvoet teruggebracht werd :

Voor een onbepaalde duur :

1° de besluitwet van 19 September 1945, tot vaststelling van het statuut van de gewapende weerstand ;

2° de besluitwet van 19 September 1945, betreffende de door de weerstandsgroeperingen aangegane verplichtingen ;

Gedurende zes jaar, met ingang van de uitvaardiging van onderhavige wet :

3° de besluitwet van 10 December 1942, betreffende het kader der aangestelde officieren, voor zover ze toepasselijk is op de miliciens, houders van een der diploma's van doctor in de genees-, heel- en vroedkunde, van apotheker of van licentiaat in de tandheelkunde ;

4° artikel 21 der wet van 15 September 1924, in zover het de toepassing van artikel 13 der zelfde wet opschort wat betreft de officieren-dokters of -apothekers (of leerlingen), onderluitenen of luitenen die tot de naasthogere graad dienen bevorderd ;

Tot een bij Koninklijk besluit te bepalen datum, de onderstaande bepalingen, waarvan de toepassing zal afhankelijk zijn van de aanvaarding vanwege de betrokkenen :

5° artikel 4, 1° alinea, der wet van 18 April 1905 op staat en stand der reserveofficieren ;

6° de besluitwet van 13 Juni 1940, betreffende het verlenen van militaire aanstellingen en gelijkstellingen, voor zover zij kan toegepast worden op personen die belast zijn met opdrachten in de door de geallieerde legers bezette gebieden ;

7° l'article 1^{er} du Chapitre II de la loi du 6 juillet 1935 instituant l'octroi de grades par voie de commissionnement dans les cadres de réserve de l'armée;

8° l'arrêté-loi du 10 décembre 1942 relatif au cadre des officiers commissionnés;

Jusqu'au 1^{er} juillet 1948:

9° l'arrêté-loi du 10 décembre 1942 concernant la démission d'office des officiers de l'armée;

Pendant deux ans à dater de la remise de l'armée sur pied de paix:

10° les effets des réquisitions militaires opérées en vertu de la loi du 12 mai 1927, lorsqu'elles ont pour objet l'usage d'immeubles bâtis ou non bâtis sur lesquels sont établis un champ d'aviation ou ses dépendances.

CHAPITRE IV.

Dispositions relevant de la compétence du Ministère des Finances.

ART. 18.

Sont maintenus en vigueur pour une durée indéterminée nonobstant la remise de l'armée sur pied de paix:

1° l'arrêté-loi du 5 avril 1945 modifiant l'arrêté-loi du 6 octobre 1944 relatif au recensement des titres belges et étrangers et l'arrêté-loi du 31 janvier 1945 relatif au recensement de certains avoirs mobiliers;

2° l'arrêté-loi du 18 avril 1945 modifiant l'arrêté-loi du 6 octobre 1944 relatif aux contrats d'assurance sur la vie et de capitalisation et l'arrêté-loi du 31 janvier 1945 relatif au recensement de certains avoirs mobiliers;

3° l'arrêté-loi du 18 mai 1945 modifiant l'arrêté-loi du 6 octobre 1944 relatif aux titres belges et étrangers;

4° l'arrêté-loi du 22 juin 1945 relatif à la déclaration de paiements faits, sous l'occupation, par ou au compte des autorités, organismes, entreprises et ressortissants soit allemands, soit établis dans un pays occupé par l'Allemagne;

5° l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 relatif à la reprise par l'Etat des billets de 5, 10 et 50 francs, émis à Londres pendant la guerre, par la Banque nationale de Belgique, modifié par l'arrêté-loi du 30 décembre 1946;

6° l'arrêté-loi du 18 mai 1945 portant création d'un Fonds des rentes;

7° l'arrêté-loi du 18 mai 1945 relatif à la dépossession

7° artikel I van Hoofdstuk II der wet van 6 Juli 1935, waarbij de toekenning van graden bij aanstelling in de reservekaders van het leger wordt ingevoerd;

8° de besluitwet van 10 December 1942, betreffende het kader der aangestelde officieren;

Tot 1 Juli 1948:

9° de besluitwet van 10 December 1942, betreffende het ontslaan van ambtswege van de officieren van het leger;

Gedurende twee jaar, te rekenen vanaf de datum waarop het leger op vredesvoet teruggebracht wordt:

10° de uitwerkselen van de krachtens de wet van 12 Mei 1927 gedane militaire opeisingen, wanneer zij het gebruik van bebouwde of niet bebouwde onroerende goederen beogen, waarop een luchtvaartterrein of zijn aanhorigheden aangelegd zijn.

HOOFDSTUK IV.

Bepalingen die tot de bevoegdheid van het Ministerie van Financiën behoren.

ART. 18.

Blijven voor een onbepaalde duur van kracht, niettegenstaande het leger op vredesvoet teruggebracht werd:

1° de besluitwet van 5 April 1945 tot wijziging van de besluitwet van 6 October 1944 betreffende de telling van de Belgische en vreemde effecten en de besluitwet van 31 Januari 1945, betreffende de telling van sommige roerende activa;

2° de besluitwet van 18 April 1945 tot wijziging van de besluitwet van 6 October 1944 betreffende de levensverzekerings- en capitalisatiecontracten en de besluitwet van 31 Januari 1945 betreffende de telling van sommige roerende activa;

3° de besluitwet van 18 Mei 1945 tot wijziging van de besluitwet van 6 October 1944 betreffende de Belgische en vreemde effecten;

4° de besluitwet van 22 Juni 1945 betreffende de aangifte van betalingen verricht onder de bezetting, door of voor rekening van hetzij Duitse, hetzij in een door Duitsland bezet land gevestigde autoriteiten, lichamen, ondernemingen en staatsonderhorigen;

5° de besluitwet van 19 September 1945, betreffende de overneming door de Staat van de onder de oorlog te Londen door de Nationale Bank van België uitgegeven biljetten van 5, 10 en 50 frank, gewijzigd bij de besluitwet van 30 December 1946;

6° de besluitwet van 18 Mei 1945 tot oprichting van een Rentenfonds;

7° de besluitwet van 18 Mei 1945 betreffende de onge-

involontaire des titres au porteur, survenue depuis le 10 mai 1940, par suite d'un événement causé ou rendu possible par des faits ou actes de guerre.

8° l'arrêté-loi du 18 septembre 1945 relatif à l'intervention de l'Etat dans les crédits spéciaux à la restauration des dommages de guerre, consentis par l'Office Central de Crédit Hypothécaire et par la Société Nationale de Crédit à l'Industrie;

9° l'arrêté-loi du 24 août 1945 modifiant l'arrêté-loi du 19 janvier 1945 portant création d'un Office d'Aide Mutuelle;

10° l'arrêté-loi du 20 septembre 1945 relatif à la restitution des sommes et valeurs indûment attribuées à certaines personnes par l'autorité occupante;

11° l'arrêté-loi du 7 juillet 1945 autorisant l'Office des Séquestres à imputer certaines dépenses sur la masse générale des séquestres;

12° l'arrêté-loi du 1^{er} août 1945 interprétatif de l'arrêté-loi du 23 août 1944 relatif au séquestre des biens, droits et intérêts ennemis.

CHAPITRE V.

Dispositions relevant de la compétence du Ministère de l'Instruction Publique.

ART. 19.

Sont maintenus en vigueur pour une durée indéterminée, nonobstant la remise de l'armée sur pied de paix :

1° l'arrêté-loi du 15 mai 1945 conférant au Roi, dans les régions annexées à l'Allemagne pendant l'occupation, les pouvoirs dévolus aux autorités subordonnées en matière de nominations, de mesures disciplinaires et de mesures administratives de mise en disponibilité du personnel de l'enseignement primaire, et étendant, dans ces mêmes régions, la durée de l'obligation scolaire;

2° l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 relatif à l'organisation d'écoles complémentaires dans les cantons ou parties de cantons rattachés à l'Allemagne pendant l'occupation.

ART. 20.

L'article 1^{er}, alinéa 8, de l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 est remplacé par ce qui suit :

« A. — La dispense de l'obligation scolaire prévue à l'article 2, 1^o, de la loi organique de l'enseignement primaire n'est pas applicable aux enfants en âge de fréquenter les écoles complémentaires, lorsque les établissements de l'espèce, même situés en dehors d'un rayon de 4 km., sont facilement accessibles.

wilde buitenbezitstelling van de toondereffecten, ingetreden sedert 10 Mei 1940 ten gevolge van een door oorlogsfeiten of -handelingen veroorzaakte of mogelijk gemaakte gebeurtenis.

8° de besluitwet van 18 September 1945 betreffende de tussenkomst van de Staat in de bijzondere kredieten voor het herstel van oorlogsschade, verleend door het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet en door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid;

9° de besluitwet van 24 Augustus 1945 tot wijziging van de besluitwet van 19 Januari 1945 houdende oprichting van een Dienst voor Onderlinge Hulpverlening;

10° de besluitwet van 20 September 1945 betreffende de teruggave van de aan sommige personen door de bezettende overheid ten onrechte toegekende sommen en waarden;

11° de besluitwet van 7 Juli 1945 waarbij de Dienst van het Sequester gemachtigd wordt zekere uitgaven op de algemene massa der sequesters op te nemen;

12° de besluitwet van 1 Augustus 1945 tot uitlegging van de besluitwet van 23 Augustus 1944 betreffende de sequestratie van vijandelijke goederen, rechten en belangen.

HOOFDSTUK V.

Bepalingen die tot de bevoegdheid van het Ministerie van Openbaar Onderwijs behoren.

ART. 19.

Blijven voor een onbepaalde duur van kracht, niettegenstaande het leger op vredesvoet teruggebracht werd :

1° de besluitwet van 15 Mei 1945, waarbij in de gebieden welke tijdens de bezetting bij Duitsland ingelijfd werden, aan de Koning de machten worden verleend die inzake benoemingen, tuchtmaatregelen en administratieve maatregelen tot terbeschikkingstelling van het personeel van het lager onderwijs, aan de ondergeschikte overheden toegekend waren en waarbij, in dezelfde gebieden, de duur van de leerplicht verlengd wordt;

2° de besluitwet van 19 September 1945, betreffende de inrichting van scholen voor voortgezet onderwijs in de tijdens de bezetting bij Duitsland ingelijfde kantons of kantongedeelten.

ART. 20.

Artikel 1, alinea 8, van de besluitwet van 19 September 1945 wordt vervangen door hetgeen volgt :

« A. — De vrijstelling van de leerplicht, voorzien bij artikel 2, 1^o, der wet tot regeling van het lager onderwijs, is niet toepasselijk op de kinderen die de leeftijd bereiken hebben om de scholen voor voortgezet onderwijs te bezoeken, wanneer instellingen van die aard gemakkelijk kunnen bereikt worden, zelfs indien ze buiten een straal van 4 km. gevestigd zijn. »

ART. 21

La disposition suivante est insérée à l'article 1^{er}, littéra A, *in fine*, de l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 :

« Les élèves qui, se trouvant dans la dernière année de scolarité obligatoire peuvent justifier d'un emploi permanent d'apprenti ou d'une occupation soit permanente, soit saisonnière dans une exploitation agricole, satisfont à l'obligation scolaire en fréquentant l'école complémentaire pendant une durée réduite et dans des conditions qui seront fixées par le Ministre de l'Instruction publique. »

ART. 22.

L'article 7 de l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 est remplacé par les dispositions suivantes :

« Le personnel des écoles complémentaires pourra comprendre :

- a) des instituteurs ou institutrices diplômés;
- b) des porteurs du certificat de capacité visé à l'article 24 *in fine* de la loi organique de l'enseignement primaire;
- c) des diplômés de l'enseignement moyen du second degré (diplôme de professeur agrégé ou diplôme de régente d'école moyenne);
- d) des porteurs du certificat d'aptitude prévu par l'article 17 de l'arrêté-loi du 10 juillet 1933 portant règlement organique de l'enseignement technique;
- e) des agrégés de l'enseignement moyen du degré supérieur;
- f) des maîtres spéciaux porteurs des certificats requis pour l'enseignement de certaines branches spéciales dans les écoles primaires ou moyennes;
- g) des surveillants porteurs du diplôme d'instituteur primaire, de régent ou d'agrégé de l'enseignement moyen du degré supérieur;
- h) des ministres du culte chargés du cours de religion.

L'obligation, prévue par l'article 27 de la loi organique de l'enseignement primaire, de pourvoir dans les trois mois à une nomination, à titre définitif, aux postes vacants n'est pas applicable à ce personnel.

Pendant la durée de leurs fonctions à l'école complé-

moyen de l'Etat, soit :

1^o pour les agents visés aux litt. a), b) et c), le traitement de professeur agrégé de l'enseignement moyen du degré inférieur;

2^o pour les agents visés aux litt. d) et f), le traitement de professeur de cours spéciaux dans les écoles moyennes de l'Etat;

ART. 21

De volgende bepaling wordt gevoegd bij artikel 1, littéra A, *in fine*, van de besluitwet van 19 September 1945 :

« De leerlingen, die in het laatste jaar zijn van de verplichte leertijd en die kunnen bewijzen dat zij een vaste betrekking hebben als leerjongen of dat zij in een landbouwbedrijf te werk zijn gesteld hetzij in vast dienstverband, hetzij als seizoenarbeider, voldoen aan de leerplicht door een school voor voortgezet onderwijs te bezoeken gedurende een kortere tijd en volgens de door de Minister van Openbaar Onderwijs vast te stellen voorwaarden ».

ART. 22.

Artikel 7 der besluitwet van 19 September 1945 wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Tot het personeel der scholen voor voortgezet onderwijs mogen behoren :

- a) gediplomeerde onderwijzers of onderwijzeressen;
- b) houders van het bekwaamheidsgetuigschrift bedoeld in artikel 24, *in fine*, der wet tot regeling van het lager onderwijs;
- c) gediplomeerden van het middelbaar onderwijs van de tweede graad (het diploma van geaggregeerd leraar of diploma van regentes voor de middelbare scholen);
- d) houders van het bekwaamheidsgetuigschrift voorzien bij artikel 17 der besluitwet van 10 Juli 1933, houdende organiek reglement van het technisch onderwijs;
- e) geaggregeerden voor het middelbaar onderwijs van de hogere graad;
- f) bijzondere leraars, houders van de getuigschriften die vereist zijn voor het geven van onderwijs in zekere bijzondere vakken in de lagere of middelbare scholen;
- g) studiemeesters, houders van het diploma van lager onderwijzer, van regent of van geaggregeerde voor het middelbaar onderwijs van de hogere graad;
- h) bedienaars van de eeredienst belast met het godsdienstondericht.

De bij artikel 27 der wet tot regeling van het lager onderwijs voorziene verplichting, binnen drie maanden voor de openstaande betrekkingen vaste titularissen te benoemen, is op dit personeel niet toepasselijk.

Gedurende de periode dat zij hun ambt uitoeten aan

het personeel der Rijksmiddelbare onderwijsinstellingen, d.i. :

1^o voor de personeelsleden bedoeld in litt. a), b) en c), de wedde van geaggregeerd leraar bij het middelbaar onderwijs van de lagere graad;

2^o voor de personeelsleden bedoeld in litt. d) en f) de wedde van leraar in de bijzondere vakken aan de Rijksmiddelbare scholen;

3° pour les agents visés au littéra e), le traitement de professeur agrégé de l'enseignement moyen du degré supérieur;

4° pour les agents visés au littéra g), le traitement de surveillant;

5° pour les agents visés au littéra h), le traitement de professeur de religion dans les écoles moyennes.

La direction de l'école complémentaire est confiée à un membre du personnel enseignant chargé d'au moins dix heures hebdomadaires de cours. Toutefois, si la population de l'école complémentaire atteint 150 élèves, le chef d'école peut être déchargé de tout enseignement. Il en est de même lorsqu'il dirige à la fois une école primaire et une école complémentaire comptant ensemble 275 élèves admis gratuitement.

Le mandat du directeur a une durée maximum de quatre ans. Il peut être renouvelé.

Il est alloué au Directeur un supplément de direction correspondant à la tension 40 et calculé d'après la valeur attribuée à cette tension pour les agents de l'Etat. Le supplément de direction est fixé sur la base de 50 points de tension pour les chefs d'école ayant la direction de dix classes au moins.

CHAPITRE VI.

Dispositions relevant de la compétence du Ministère de l'Intérieur.

ART. 23.

Sont maintenus en vigueur pour une durée indéterminée, nonobstant la remise de l'armée sur pied de paix :

1° l'arrêté-loi du 27 avril 1945 modifiant ou abrogeant les dispositions de l'arrêté-loi du 8 mai 1944 relatif aux fonctions publiques;

2° l'arrêté-loi du 7 mai 1945 modifiant l'article 2 de l'arrêté-loi du 21 décembre 1944, tendant à mettre fin au mandat des conseillers provinciaux et communaux indigènes;

4° l'arrêté-loi du 15 juin 1945 relatif aux bourgmestres et échevins qui ont été membres du collège des bourgmestre et échevins d'une grande agglomération;

5° l'arrêté-loi du 5 septembre 1945 relatif à la régularisation de certains actes accomplis durant l'occupation ennemie et au recouvrement des impositions communales pour l'exercice 1944.

3° voor de personeelsleden bedoeld in littera e), de wedde van geaggregeerd leraar bij het middelbaar onderwijs van de hogere graad;

4° voor de personeelsleden bedoeld in littera g), de wedde van studiemeester;

5° voor de personeelsleden bedoeld in littera h), de wedde van godsdienstleraar aan de middelbare scholen.

Het bestuur van de school voor voortgezet onderwijs wordt toevertrouwd aan een lid van het onderwijzend personeel dat met ten minste tien wekelijkse lesuren belast is. Indien de bevolking van de inrichting voor voortgezet onderwijs 150 leerlingen bedraagt, mag het schoolhoofd evenwel van alle onderricht vrijgesteld worden. Hetzelfde geldt wanneer hij terzelfdertijd een lagere school en een inrichting voor voortgezet onderwijs bestuurt die samen 275 gratis tpegelaten leerlingen tellen.

Het mandaat van de bestuurder duurt ten hoogste 4 jaar. Het kan hernieuwd worden.

Er wordt aan de Bestuurder een bestuursvergoeding verleend die overeenkomt met de spanning 40 en die berekend wordt volgens de waarde aan deze spanning toegekend voor het Rijkspersoneel. De bestuursvergoeding wordt bepaald op de voet van 50 punten spanning voor de schoolhoofden die met het bestuur van ten minste tien klassen belast zijn:

HOOFDSTUK VI.

Bepalingen die tot de bevoegdheid van het Ministerie van Binnenlandse Zaken behoren.

ART. 23.

Blijven, voor een onbepaalde duur van kracht, niet-tengensstaande het leger op vredeswet tteruggebracht werd :

1° de besluitwet van 27 April 1945 tot wijziging of opheffing van de bepalingen van de besluitwet van 8 Mei 1944 betreffende de openbare ambten;

2° de besluitwet van 7 Mei 1945 tot wijziging van artikel 2 van de besluitwet van 21 December 1944 strekkende tot vervallenverklaring van de mandaten der onwaardige provincie- en gemeenteraadsleden;

4° de besluitwet van 15 Juni 1945, betreffende de burge-meesters en schepenen die van het college van burge-meesters en schepenen ener grote agglomeratie hebben deel uitgemaakt;

5° de besluitwet van 5 September 1945 betreffende de regularisatie van sommige onder de vijandelijke bezetting verrichte handelingen en omtrent de invordering der gemeentebelastingen voor het dienstjaar 1944.

ART. 24.

Les miliciens mineurs du fonds de la mine (ingénieurs, contremaîtres et ouvriers) et les ingénieurs du Corps des Mines obtiendront à leur demande des sursis; ils seront dispensés du service en temps de paix et traités sous tous autres rapports comme les miliciens de la classe à laquelle leur âge les rattache s'ils n'ont pas cessé d'exercer cette profession au moment de l'examen de leur situation dans le courant de l'année où ils atteignent l'âge de 26 ans.

Les Ministres de l'Intérieur et de la Défense Nationale déterminent les formalités à remplir par les intéressés pour obtenir le bénéfice de cette mesure.

CHAPITRE VII.

Dispositions relevant de la compétence
du Ministère du Ravitaillement.

ART. 25.

Sont maintenus en vigueur pour une durée indéterminée, nonobstant la remise de l'armée sur pied de paix, l'arrêté-loi du 7 mai 1945 donnant au Ministre du Ravitaillement le pouvoir de procéder à certaines investigations, ainsi que les articles 2, 4, 5bis et 6bis, de l'arrêté-loi du 31 janvier 1945 donnant au Ministre des Affaires économiques le pouvoir de procéder à certaines investigations, modifié et complété par l'arrêté-loi du 5 mai 1945.

CHAPITRE VIII.

Dispositions relevant de la compétence
du Ministère de la Reconstruction.

ART. 26.

Sont maintenus en vigueur pour une durée indéterminée, nonobstant la remise de l'armée sur pied de paix :

1° l'arrêté-loi du 25 avril 1945 accordant aux prisonniers politiques rapatriés une allocation d'aide immédiate;

2° l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 accordant à certains prisonniers politiques libérés avant le 15 septembre 1944 une triple allocation de 2.500 francs;

3° l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 accordant à certains prisonniers politiques rapatriés une nouvelle allocation mensuelle;

4° l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 attribuant des allocations mensuelles aux ayants droit de fusillés ou de prisonniers politiques décédés;

ART. 24.

De militieplichtige ondergrondse mijnwerkers (ingenieurs, meesterknechten en werklieden) en de Rijksmijn-ingenieurs kunnen op hun verzoek uitstel bekomen; indien zij dat beroep nog steeds uitoefenen bij het onderzoek van hun toestand in de loop van het jaar waarin zij de leeftijd van 26 jaar bereiken, worden zij van actieve dienst in vredetijd ontslagen en in alle andere opzichten behandeld als de miliciens van de klasse waartoe zij wegens hun leeftijd behoren.

De Ministers van Binnenlandse Zaken en van Landsverdediging bepalen de formaliteiten welke de betrokkenen moeten vervullen om met die maatregel begunstigd te worden.

HOOFDSTUK VII.

Bepalingen die tot de bevoegdheid
van het Ministerie van Ravitaillering behoren.

ART. 25.

Blijven voor een onbepaalde duur van kracht, niettegenstaande het leger op vredesvoet teruggebracht werd, de besluitwet van 7 Mei 1945 waarbij aan de Minister van Ravitaillering de bevoegdheid wordt verleend tot zekere onderzoeken over te gaan, alsmede de artikels 2, 4, 5, 5bis en 6bis, van de besluitwet van 31 Januari 1945 waarbij aan de Minister van Economische Zaken de bevoegdheid verleend wordt tot zekere onderzoeken over te gaan, gewijzigd en aangevuld bij de besluitwet van 5 Mei 1945.

HOOFDSTUK VIII.

Bepalingen die tot de bevoegdheid
van het Ministerie van Wederopbouw behoren.

ART. 26.

Blijven voor een onbepaalde duur van kracht, niettegenstaande het leger op vredesvoet teruggebracht werd :

1° de besluitwet van 25 April 1945 betreffende het verlenen van een onmiddellijke hulp aan de gerepatrieerde politieke gevangenen;

2° de besluitwet van 19 September 1945 betreffende het verlenen van een drievoudige toelage van 2.500 frank aan zekere politieke gevangenen die in vrijheid gesteld werden vóór 15 September 1944;

3° de besluitwet van 19 September 1945 betreffende het verlenen van een nieuwe maandelijks toelage aan zekere gerepatrieerde politieke gevangenen;

4° de besluitwet van 19 September 1945 betreffende het verlenen van maandelijks toeslagen aan de rechthebbenden van gefusilleerden of overleden politieke gevangenen;

5° l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 assimilant aux ayants droit des fusillés et prisonniers politiques décédés les ayants droit des prisonniers politiques non encore rentrés au pays;

6° l'arrêté-loi du 23 avril 1945 concernant l'octroi d'un secours spécial aux familles des travailleurs déportés;

7° l'arrêté-loi du 27 avril 1947 transférant au Ministère des Victimes de la Guerre le Commissariat Belge au rapatriement;

8° l'arrêté-loi du 9 février 1945 instituant un régime provisoire d'avance sur pensions de réparation au bénéfice de certaines victimes de dommages physiques issus de faits de guerre;

9° l'arrêté-loi du 15 juin 1945 accordant une allocation-secours aux grands invalides civils de la guerre;

10° l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 comportant des mesures transitoires relatives aux allocations et pensions pour victimes civiles de la guerre;

11° l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 permettant l'octroi d'avances sur pensions à certaines victimes accidentelles de la guerre;

12° l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 relatif à la réparation de dommages résultant des accidents du travail dans les causes desquels est intervenu un fait de guerre;

13° l'arrêté-loi du 27 avril 1945 transférant au Ministère des Victimes de la Guerre le Haut Commissariat à la Défense de la population civile;

14° l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 relatif à la déclaration des dommages de guerre aux biens privés;

15° l'arrêté-loi du 12 juin 1945 complétant l'arrêté du 19 octobre 1944 relatif aux prêts et avances à consentir aux agriculteurs dont les biens ont particulièrement souffert des faits de guerre, mis en vigueur par l'arrêté-loi du 30 novembre 1944;

16° l'arrêté-loi du 12 juin 1945 étendant à certains dommages dus à l'occupation le régime des crédits prévus pour les dommages résultant des faits de guerre;

17° l'arrêté-loi du 31 août 1945 complétant la loi du 5 mars 1935 concernant les citoyens appelés par engagements volontaires ou par réquisitions pour le fonctionnement des services publics en temps de guerre.

CHAPITRE IX.

Dispositions relevant de la compétence du Ministère du Rééquipement national.

ART. 27.

Est maintenu en vigueur, pour une durée indéterminée, l'arrêté royal, n° 81, du 28 novembre 1939, portant organisation de l'aide aux industries nouvelles.

5° de de besluitwet van 19 September 1945 betreffende het gelijkstellen van de rechthebbenden der nog niet in het land teruggekeerde politieke gevangenen met de rechthebbenden der gefusilleerden en der overleden politieke gevangenen;

6° de besluitwet van 23 April 1945 betreffende het verlenen van een speciale steun aan de gezinnen van gedeporteerde arbeiders;

7° de besluitwet van 27 April 1947 waarbij het Belgisch Commissariaat voor Repatriëring naar het Ministerie voor Oorlogsgetroffenen wordt overgebracht;

8° de besluitwet van 9 Februari 1945 tot invoering van een voorlopig stelsel van voorschotten op vergoedingspensioenen ten bate van sommige slachtoffers van uit oorlogsfeiten voortspruitende lichamelijke schade;

9° de besluitwet van 15 Juni 1945 betreffende het verlenen van een hulpvergoeding aan de grote burgerlijke oorlogsinvaliden;

10° de besluitwet van 19 September 1945 houdende overgangsmaatregelen betreffende de vergoedingen en pensioenen voor de burgerlijke oorlogslachtoffers;

11° de besluitwet van 19 September 1945 betreffende het verlenen van voorschot op pensioen aan zekere toevallige oorlogsgetroffenen;

12° de besluitwet van 19 September 1945 betreffende de vergoeding der schade voortspruitende uit arbeidsongevallen in welke oorzaak een oorlogsfeit voorkomt;

13° de besluitwet van 27 April 1945 waarbij het Hoog Commissariaat voor Bescherming der Burgerbevolking naar het Ministerie voor Oorlogsgetroffenen wordt overgebracht;

14° de besluitwet van 19 September 1945 betreffende de aangifte van oorlogschade aan private goederen;

15° de besluitwet van 12 Juni 1945 ter aanvulling van het besluit van 19 October 1944 betreffende de leningen en voorschotten, toe te staan aan landbouwers wier goederen bijzonder schade geleden hebben ingevolge oorlogsfeiten, in werking gesteld bij de besluitwet van 30 November 1944;

16° de besluitwet van 12 Juni 1945 houdende uitbreiding tot bepaalde aan de bezetting toe te schrijven schade, van het regime der kredieten voorzien voor het herstel van door oorlogshandelingen veroorzaakte schade;

17° de besluitwet van 31 Augustus 1945 tot aanvulling van de wet van 5 Maart 1935 betreffende de Staatsburgers die bij vrijwillige dienstneming of bij opeising in oorlogstijd de werking der openbare diensten moeten verzekeren.

HOOFDSTUK IX.

Bepalingen die tot de bevoegdheid van het Ministerie van 's Lands Wederuitrusting behoren.

ART. 27.

Blijft voor een onbepaalde duur van kracht, het Koninklijk besluit van 28 November 1939, n° 81, houdende inrichting der steunverlening aan de nieuwe nijverheid.

Les mots « Ministre des Affaires Economiques », « Ministre des Affaires Economiques et des Classes Moyennes », et « Ministre qui a les Affaires Economiques dans ses attributions » sont remplacés dans le texte de l'arrêté royal en question par les mots : « Ministre qui a le rééquipement national dans ses attributions ».

CHAPITRE X.

Dispositions relevant de la compétence du Ministère de la Santé Publique et de la Famille.

ART. 28.

Sont maintenus en vigueur, pour une durée indéterminée, nonobstant la remise de l'armée sur pied de paix :

1° l'arrêté-loi du 14 avril 1945 relatif à l'octroi de prêts à faible intérêt aux ouvriers mineurs, en vue de l'achat ou de la construction d'une habitation, tel qu'il a été modifié par l'arrêté-loi du 12 décembre 1945;

2° l'arrêté-loi du 14 juin 1945 organisant l'examen médical des Belges déportés ou emprisonnés par l'ennemi, tel qu'il a été modifié par l'arrêté-loi du 1^{er} juin 1946.

ART. 29.

Le premier alinéa de l'article 1 de l'arrêté du Régent du 12 février 1946, prorogeant certains arrêtés pris sous l'occupation concernant la salubrité des denrées alimentaires, est remplacé par le texte suivant :

« Sous réserve des modifications prévues à l'article 2, » sont maintenues en vigueur jusqu'au 31 décembre 1948, » les dispositions : »

CHAPITRE XI.

Dispositions relevant de la compétence du Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale.

ART. 30.

Sont maintenus en vigueur, pour une durée indéterminée, nonobstant la remise de l'armée sur pied de paix :

1° l'arrêté-loi du 18 septembre 1945 modifiant la loi du 7 août 1922 sur le contrat d'emploi, la loi du 9 juillet 1926

De woorden « Minister van Economische Zaken », « Minister van Economische Zaken en Middenstand » en « Minister die de Economische Zaken in zijn bevoegdheid heeft » worden in de tekst van voormeld Koninklijk besluit vervangen door de woorden « Minister die 's Lands Wederuitrusting in zijn bevoegdheid heeft ».

HOOFDSTUK X.

Bepalingen die tot de bevoegdheid van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin behoren.

ART. 28.

Blijven voor een onbepaalde duur van kracht, niettegenstaande het leger op vredesvoet teruggebracht werd :

1° de besluitwet van 14 April 1945 betreffende het toestaan van leningen tegen lage rente aan mijnwerkers voor het aankopen of bouwen van een woning, zoals ze gewijzigd werd door de besluitwet van 12 December 1945;

2° de besluitwet van 14 Juni 1945 tot inrichting van het geneeskundig onderzoek van de door de vijand gedeporteerde of gevangengezette Belgen, zooals ze gewijzigd werd door de besluitwet van 1 Juni 1946.

ART. 29.

De eerste alinea van artikel 1 van het besluit van de Regent dd. 12 Februari 1946 houdende verlenging van sommige besluiten die tijdens de bezetting getroffen werden omtrent de salubriteit der eetwaren wordt door de volgende tekst vervangen :

« Onder voorbehoud van de wijzigingen voorzien bij » artikel 2 blijven de volgende bepalingen tot op 31 De- » cember 1948 van kracht : »

HOOFDSTUK XI.

Bepalingen die tot de bevoegdheid van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg behoren.

ART. 30.

Blijven voor een onbepaalde duur van kracht, niettegenstaande het leger op vredesvoet teruggebracht werd :

1° de besluitwet van 18 September 1945 tot wijziging der wet van 7 Augustus 1922 op de bediendenarbeidsovereen-

organique des conseils de prud'hommes, la loi du 18 août 1887 sur la cessibilité et l'insaisissabilité des salaires, ainsi que la loi du 16 décembre 1851 sur les privilèges et hypothèques;

2° l'arrêté-loi du 3 août 1945 modifiant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs;

3° l'arrêté-loi du 9 juin fixant le statut des commissions paritaires;

4° l'arrêté-loi du 14 avril 1945 relatif à la fixation des salaires et traitements;

5° l'arrêté-loi du 14 septembre 1945 portant majoration du taux des salaires et traitements;

6° l'arrêté-loi du 19 mai 1945 relatif à la réparation des dommages résultant des accidents du travail dans les causes desquels est intervenu un fait de guerre;

7° l'arrêté-loi du 5 septembre 1945 modifiant et complétant le chapitre VI de l'arrêté-loi du 19 mai 1945 relatif à la réparation des dommages résultant des accidents du travail dans les causes desquels un fait de guerre est intervenu;

8° l'arrêté-loi du 9 juin 1945 modifiant certaines dispositions de la législation sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail;

9° l'arrêté-loi du 14 avril 1945 allouant des primes aux ouvriers qui s'embauchent pour le travail du fond de la mine;

10° l'arrêté-loi du 14 avril 1945 relatif à la force obligatoire des décisions de la Commission Nationale mixte des Mines;

11° l'arrêté-loi du 14 avril 1945 sur les congés annuels des mineurs du fond;

12° l'arrêté-loi du 8 mai 1945 modifiant le régime de retraite des ouvriers mineurs;

13° l'arrêté-loi du 21 septembre 1945 complétant et modifiant le régime de retraite des ouvriers mineurs;

14° l'arrêté-loi du 30 juin 1945 portant retrait d'agrèation de la Caisse mutuelle d'allocations familiales « Ik Dien » à Malines;

15° l'arrêté-loi du 11 septembre 1945 rendant la loi du 10 juin 1937, relative aux allocations familiales pour travailleurs non salariés, applicable à partir du 1^{er} janvier 1945, en ce qui concerne les régions d'Eupen, de Malmédy et de Saint-Vith ainsi que les communes belges mises sous régime administratif allemand pendant l'occupation;

16° l'arrêté-loi du 4 septembre 1945 modifiant certaines dispositions de la loi du 28 décembre 1926 contenant le budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1927;

17° l'arrêté-loi du 12 avril 1945 relatif à l'inscription obligatoire en vue de la mise au travail et à la mobilisation civile de personnes et d'entreprises;

18° l'arrêté-loi du 21 mai 1945 complétant et modifiant l'arrêté-loi du 12 avril 1945 relatif à l'inscription obliga-

komst, der organieke wet van 9 Juli 1926 op de werk-rechtersraden, der wet van 18 Augustus 1887 op de onaf-staanbaarheid en onaantastbaarheid van het loon en der wet van 16 December 1851 op de voorrechten en hypo-theken;

2° de besluitwet van 3 Augustus 1945 tot wijziging van de besluitwet van 28 December 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders;

3° de besluitwet van 9 Juni 1945 tot vaststelling van het statuut der paritaire comité's;

4° de besluitwet van 14 April 1945 tot vaststelling der lonen en wedden;

5° de besluitwet van 14 September 1945 houdende verhoging van de lonen en wedden;

6° de besluitwet van 19 Mei 1945 betreffende de vergoeding der schade voortspruitende uit arbeidsongevallen in welke oorzaak een oorlogsfeit voorkomt;

7° de besluitwet van 5 September 1945 houdende wijziging en aanvulling van hoofdstuk VI van de besluitwet van 19 Mei 1945 betreffende de vergoeding der schade voortspruitende uit arbeidsongevallen in welke oorzaak een oorlogsfeit voorkomt;

8° de besluitwet van 9 Juni 1945 tot wijziging van sommige bepalingen der wetgeving betreffende de vergoeding der schade voortspruitende uit arbeidsongevallen;

9° de besluitwet van 14 April 1945 houdende toekenning van premien aan de arbeiders die zich laten aanwerven voor ondergrondse mijnarbeid;

10° de besluitwet van 14 April 1945 betreffende de bindende kracht van de beslissingen van de Nationale Gemengde Mijncommissie;

11° de besluitwet van 14 April 1945 betreffende het jaarlijks verlof van de ondergrondse mijnwerkers;

12° de besluitwet van 8 Mei 1945 houdende wijziging van het pensioenstelsel der mijnwerkers;

13° de besluitwet van 21 September 1945 houdende aanvulling en wijziging van het pensioenstelsel der mijnwerkers;

14° de besluitwet van 30 Juni 1945 tot intrekking van de machtiging verleend aan de Onderlinge Kas voor Kindergeld « Ik Dien » te Mechelen;

15° de besluitwet van 11 September 1945 tot inwerkingstelling van de wet van 10 Juni 1937 betreffende het kindergeld voor niet-loontrekkende arbeiders, met ingang van 1 Januari 1945, wat betreft de gemeenten Eupen, Malmédy en St-Vith, alsmede de Belgische gemeenten die gedurende de bezetting onder Duits administratief beheer werden gesteld;

16° de besluitwet van 4 September 1945 tot wijziging van sommige bepalingen der wet houdende vaststelling van het budget van 's lands middelen voor het dienstjaar 1927;

17° de besluitwet van 12 April 1945 betreffende de verplichte inschrijving met het oog op de tewerkstelling en betreffende de burgerlijke mobilisatie van personen en ondernemingen;

18° de besluitwet van 21 Mei 1945 houdende aanvulling en wijziging van de besluitwet van 12 April 1945 betref-

toire en vue de la mise au travail et de la mobilisation civile de personnes et d'entreprises;

19° l'arrêté-loi du 14 avril 1945 relatif à la fermeture des entreprises qui enfreignent la réglementation concernant l'approvisionnement du pays.

CHAPITRE XII.

Dispositions relevant de la compétence du Ministère des Travaux Publics.

ART. 31.

Sont maintenus en vigueur pour une durée indéterminée, nonobstant la remise de l'armée sur pied de paix :

1° Les effets acquis des réquisitions opérées en vertu des lois du 5 mars 1935 et 12 mai 1927 et de l'arrêté du 31 août 1941 et qui sont nécessaires à l'installation et au fonctionnement des services de l'Etat;

2° Les effets acquis des arrêtés d'expropriation pris en exécution de l'arrêté du 11 octobre 1940 des Secrétaires Généraux des Ministères des Travaux publics et des Finances et par ceux qui ont exercé leurs fonctions.

Donné à Léopoldville, le 30 juin 1947.

CHARLES.

PAR LE RÉGENT :

Le Ministre de la Justice,

P. STRUYE.

Le Ministre de l'Intérieur,

P. VERMEYLEN.

Le Ministre des Communications,

A. VAN ACKER.

Le Ministre de la Défense nationale,

R. DE FRAITEUR.

Le Ministre des Finances,

G. EYSKENS.

Le Ministre de l'Instruction publique,

C. HUYSMANS.

fende de verplichte inschrijving met het oog op de tewerkstelling en betreffende de burgerlijke mobilisatie van personen en ondernemingen;

19° de besluitwet van 14 April 1945 betreffende het sluiten van de bedrijven die de regeling in verband met 's lands bevoorrading overtreden.

HOOFDSTUK XII.

Bepalingen die tot de bevoegdheid van het Ministerie van Openbare Werken behoren.

ART. 31.

Blijven voor een onbepaalde duur van kracht, niettegenstaande het leger op vredesvoet teruggebracht werd :

1° De verkregen gevolgen van de opeisingen gedaan in uitvoering der wetten van 5 Maart 1935, 12 Mei 1927 en van het besluit dd. 31 Augustus 1941, en die nodig zijn voor de inrichting en de werking van de Staatsdiensten;

2° De verkregen gevolgen van de onteigeningsbesluiten genomen in uitvoering van het besluit van 11 October 1940 der Secretarissen-Generaal van de Ministeries van Openbare Werken en van Financiën en door degenen die hun functies waargenomen hebben.

Gegeven te Léopoldville, 30 Juni 1947.

KAREL.

VANWEGE DE REGENT :

De Minister van Justitie,

P. STRUYE.

De Minister van Binnenlandse Zaken,

P. VERMEYLEN.

De Minister van Verkeerswezen,

A. VAN ACKER.

De Minister van Landsverdediging,

R. DE FRAITEUR.

De Minister van Financiën,

G. EYSKENS.

De Minister van Openbaar Onderwijs,

C. HUYSMANS.

Le Ministre du Ravitaillement,

G. MOENS DE FERNIG.

Le Ministre de la Reconstruction,

R. DE MAN.

Le Ministre du Rééquipement national,

P. DE GROOTE.

Le Ministre de la Santé publique et de la Famille,

A. VERBIST.

Le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale,

L. TROCLET.

Le Ministre des Travaux publics,

O. BEHOGNE.

De Minister van Ravitaillering,

G. MOENS DE FERNIG.

De Minister van Wederopbouw,

R. DE MAN.

De Minister van 's Lands Wederuitrusting,

P. DE GROOTE.

De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin,

A. VERBIST.

De Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg,

L. TROCLET.

De Minister van Openbare Werken,

O. BEHOGNE.
